



**Un Bae Ar y Cyd**

**One Bay Way**



**GIG**  
CYMRU  
**NHS**  
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol  
Bae Abertawe  
Swansea Bay University  
Health Board

**Bwrdd Iechyd Prifysgol  
Bae Abertawe  
Adroddiad Blynyddol  
2023-24**



## Cynnwys

Eitem	Tudalen
Datganiad o Gyfrifoldebau'r Prif Weithredwr fel Swyddog Atebol	2
Datganiad o Gyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr mewn Perthynas â'r Cyfrifon	3
Am y Bwrdd Iechyd	4
Cyflwyniad: Cyflwyniad y Prif Weithredwr	6
Adroddiad Perfformiad	9
Adroddiad Atebolrwydd:	28
• Datganiad Llywodraethu Blynyddol	29
• Adroddiad Atebolrwydd Seneddol ac Archwilio	102
• Adroddiad Staff	110
• Adroddiad Tâl	113
Tueddiadau Gwariant Hirdymor	132
Datganiadau Ariannol a Nodiadau	143

## Datganiad o Gyfrifoldebau'r Prif Weithredwr fel Swyddog Atebol

Mae gweinidogion Cymru wedi cyfarwyddo mai'r Prif Weithredwr ddylai fod yn swyddog atebol i'r bwrdd iechyd.

Mae cyfrifoldebau perthnasol swyddogion atebol, gan gynnwys eu cyfrifoldeb am briodoldeb a rheoleidd-dra'r cyllid cyhoeddus y maent yn atebol amdano, ac am gadw cofnodion cywir, wedi'u nodi ym memorandwm y swyddog atebol a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.

Gallaf gadarnhau bod:

Hyd eithaf fy ngwybodaeth a'm cred, nid oes unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol nad yw archwilwyr y bwrdd iechyd yn ymwybodol ohoni, ac rwyf wedi cymryd pob cam y dylwn fod wedi'i gymryd i wneud fy hun yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol ac i sefydlu bod yr archwilwyr yn ymwybodol o'r wybodaeth honno.

Mae'r adroddiad blynyddol a'r cyfrifon yn eu cyfanrwydd yn deg, yn gytbwys, ac yn ddealladwy ac rwy'n cymryd cyfrifoldeb personol am yr adroddiad blynyddol a'r cyfrifon a'r dyfarniadau sy'n ofynnol ar gyfer penderfynu ei fod yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy.

Hyd eithaf fy ngwybodaeth a'm cred, rwyf wedi cyflawni'n briodol y cyfrifoldebau a nodir yn fy llythyr penodi fel swyddog atebol. Mae'r swyddog atebol yn gyfrifol am awdurdodi cyhoeddi'r datganiadau ariannol ar y dyddiad y cawsant eu hardystio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Dyddiad: 11 Gorffennaf 2024  
Prif Weithredwr  
Dros Dro:



## Datganiad o Gyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr mewn perthynas â'r Cyfrifon

Mae'n ofynnol i'r cyfarwyddwyr o dan Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 baratoi cyfrifon ar gyfer pob blwyddyn ariannol. Mae gweinidogion Cymru, gyda chymeradwyaeth y Trysorlys, yn cyfarwyddo bod y cyfrifon hyn yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa'r bwrdd iechyd ac o incwm a gwariant y bwrdd iechyd am y cyfnod hwnnw.

Wrth baratoi'r cyfrifon hynny, mae'n ofynnol i'r cyfarwyddwyr:

- cymhwyso'n gyson egwyddorion cyfrifyddu a osodwyd gan Weinidogion Cymru gyda chymeradwyaeth y Trysorlys;
- gwneud dyfarniadau ac amcangyfrifon sy'n gyfrifol ac yn ddoeth;
- datgan a ddilynwyd safonau cyfrifyddu, yn amodol ar unrhyw wyriadau sylweddol a ddatgelir ac a eglurwyd yn y cyfrifon.

Mae'r cyfarwyddwyr yn cadarnhau eu bod wedi cydymffurfio â'r gofynion uchod wrth baratoi'r cyfrifon.

Mae'r cyfarwyddwyr yn gyfrifol am gadw cofnodion cyfrifyddu cywir sy'n datgelu gyda chywirdeb rhesymol ar unrhyw adeg sefyllfa ariannol yr awdurdod ac i'w galluogi i sicrhau bod y cyfrifon yn cydymffurfio â'r gofynion a amlinellir yn y cyfarwyddyd a grybwyllwyd uchod gan weinidogion Cymru.

Trwy orchymyn y bwrdd, llofnodwyd:

Cadeirydd

Prif Weithredwr Dros  
Dro

Cyfarwyddwr Cyllid



Dyddiad: 11  
Gorffennaf 2024  
Dyddiad: 11  
Gorffennaf 2024

Dyddiad: 11  
Gorffennaf 2024

## Am y Bwrdd Iechyd

Mae Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe yn cynllunio, yn comisiynu ac yn darparu gwasanaethau gofal iechyd i bobl Castell-nedd Port Talbot ac Abertawe, ac yn gweithio i wella eu hiechyd a'u lles. Rydym yn gwasanaethu poblogaeth o tua 390,000, mae gennym gyllideb o tua £1.264 biliwn ac rydym yn cyflogi bron i 13,500 o staff.

Mae gennym dri ysbyty mawr sy'n darparu ystod o wasanaethau: Ysbytai Treforys a Singleton yn Abertawe ac Ysbyty Castell-nedd Port Talbot ym Maglan, Port Talbot. Mae gennym hefyd ysbyty cymunedol yng Ngorseinion a chanolfannau adnoddau gofal sylfaenol sy'n darparu gwasanaethau clinigol a lles y tu allan i'r prif ysbytai.

Rydym yn darparu mwy na 70 o wasanaethau arbenigol i boblogaethau de-orllewin Cymru, de Cymru ac ar gyfer gwasanaethau penodol, ar sail Cymru gyfan a'r DU. Mae hyn yn adlewyrchu ein rhagoriaeth glinigol a'n hystod amrywiol o wasanaethau lleol a thrydyddol i bobl Cymru a thu hwnt.

Mae contractwyr annibynnol gofal sylfaenol yn chwarae rhan hanfodol yng ngofal ein poblogaeth, ac mae'r bwrdd iechyd yn comisiynu gwasanaethau gan 45 o bractisau meddygon teulu, 32 o bractisau optometreg, 65 o bractisau deintyddol (gan gynnwys darparwyr orthodontig ac arbenigol) a 91 o fferyllfeydd cymunedol ar draws ein rhanbarth.

Darperir gwasanaethau iechyd meddwl ac anabledd dysgu mewn ysbytai a lleoliadau cymunedol ar gyfer trigolion yn rhanbarth Bae Abertawe, ac rydym yn darparu gwasanaeth rhanbarthol ar gyfer gwasanaethau iechyd meddwl fforensig ac anabledd dysgu.

Mae pum gwasanaeth Cymru gyfan yn cael eu cynnal gan y Bwrdd Iechyd:

- Gwasanaeth Casglu a Throsglwyddo Meddygol Brys (EMRTS) – sy'n darparu prosesau gwneud penderfyniadau uwch a gofal critigol ar gyfer bywyd neu argyfyngau sy'n bygwth aelodau'r corff y mae angen eu trosglwyddo ar gyfer



triniaeth amser-gritigol mewn cyfleuster priodol;

- Rhwydwaith Cyflenwi Gweithredol Rhwydwaith Trawma Mawr – yn darparu'r swyddogaeth reoli sy'n goruchwyllo'r rhwydwaith trawma mawr, yn cydlynu trosglwyddiadau cleifion rhwng y ganolfan trawma mawr, unedau trawma ac ysbytai lleol a gwella dysgu trawma mawr i wella canlyniadau cleifion, profiad cleifion a safonau ansawdd o pwynt clwyfo i adferiad;
- Rhwydwaith Lymffoedema – yn rheoli Tîm Cenedlaethol Rhwydwaith Lymffoedema Cymru;
- Gwasanaeth Cludo Newyddenedigol - y Gwasanaeth Cludo Newyddenedigol yw'r gwasanaeth sy'n symud babanod (newydd-anedig) yn ddiogel rhwng ysbytai ledled Cymru ac ymhellach pan fo angen;
- Rhwydwaith Cyflawni Gweithredol Sbinol - swyddogaeth reoli'r rhwydwaith, cydlynu llif cleifion ar draws llwybr yr asgwrn cefn, arwain datblygiad, a chydlynu gweithredu a chyflawni safonau a llwybrau.

Mae gan y bwrdd ddiben, uchelgais, nodau strategol clir, ac mae amcanion galluogi wedi'u datblygu i gyflawni ein cyfrifoldebau dinesig drwy wella iechyd cymunedau, lleihau anghydraddoldebau iechyd a darparu gofal iechyd darbodus lle mae cleifion a defnyddwyr gwasanaeth yn teimlo eu bod yn cael gofal, yn hyderus ac yn ddiogel.

Mae'r rhain wedi'u nodi yn ein [cynllun adfer a chynaliadwyedd](#).



Er bod ein hamcanion yn sicrhau ein bod yn bodloni blaenoriaethau cenedlaethol a lleol a safonau proffesiynol, mae ein ffyrdd o weithio wedi'u tanategu gan fframwaith gwerthoedd ac ymddygiad, a ddatblygwyd yn dilyn llawer o sgysiau gyda staff, cleifion a defnyddwyr gwasanaeth, perthnasau a gofalwyr. Mae'r rhain wrth wraidd popeth a wnawn.

## Cyflwyniad: Trosolwg y Prif Weithredwr Dros Dro



Hoffwn agor yr adroddiad blynyddol eleni drwy ddiolch i'n staff am eu gwaith caled parhaus a'u hymrwymiad yn ystod yr hyn a fu'n flwyddyn anodd a hynod o bwysau. Mae'r pwysau eithafol yr ydym wedi'i wynebu wedi dangos y gallwn gyda'n gallu ar y cyd fel sefydliad fod yn wydn ac ymdopi yn unol â'n Un Bae ar y Cyd.

Mae'r Bwrdd Iechyd yn parhau i ganolbwyntio ar gyflawni ei weledigaeth 10 mlynedd o ddod yn sefydliad o ansawdd uchel: gwella ein gwasanaethau ar gyfer y bobl rydym yn eu gwasanaethu; rhoi cleifion wrth wraidd popeth a wnawn; a gwella ansawdd ac effeithlonrwydd ar draws y sefydliad.

Yn ystod y flwyddyn, rhoesom fodel un safle ar waith ar gyfer meddygaeth aciwt ym Mae Abertawe. Canolbwyntiodd hyn ein gwasanaethau meddygol aciwt yn Ysbyty Treforys ac mae wedi ein galluogi i ganolbwyntio'r arbenigedd hwnnw mewn Uned feddygol Acíwt newydd, sy'n golygu ein bod mewn gwell sefyllfa i sicrhau ein bod ond yn derbyn cleifion i'r ysbyty pan fo angen ac yn gallu cefnogi cleifion i gael eu rhyddhau yn ôl adref ar y cyfle cyntaf pan nad oes angen arhosiad claf mewnol arnynt. Fodd bynnag, rydym yn cydnabod bod cleifion yn dal i aros am amser hir annerbyniol ar gyfer asesiad a thriniaeth. Rydym hefyd yn cydnabod bod llawer o gleifion yn aros mewn gwelyau ysbyty yn hirach nag sy'n ofynnol pan fyddai'n well darparu ar gyfer eu gofal yn y gymuned. Er bod y system iechyd a gofal cymdeithasol ym Mae Abertawe yn parhau i fod dan bwysau, rydym yn parhau i feithrin perthnasoedd cydweithredol â phartneriaid i oresgyn y cyfyngiadau hyn.

Fel rhan o'n gweledigaeth, agorodd y ganolfan theatrau newydd yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot ym mis Mehefin 2023, sy'n cynrychioli cyfanswm buddsoddiad o £18 miliwn. Roedd hwn yn gam tuag at gynlluniau'r Bwrdd Iechyd i ddatblygu pob un o'i brif ysbytai fel Canolfan Ragoriaeth yn eu rhinwedd eu hunain. Mae'r ganolfan theatr newydd eisoes yn darparu'r cyfleusterau i alluogi Ysbyty Castell-nedd Port Talbot i symud ymlaen i ddod yn ganolfan ragoriaeth ar gyfer Orthopedeg, Gofal Sbinol ac Wroleg, mynd i'r afael â'r amseroedd aros uchel yn yr arbenigeddau hyn, a darparu cyfle ar gyfer datrysiad rhanbarthol ar gyfer y De a Gorllewin Cymru dros amser.

Hefyd, bydd buddsoddiad cyfalaf arall o £70 miliwn o fudd i gleifion sydd angen dialysis ar draws y rhanbarth – o Ben-y-bont ar Ogwr i Aberystwyth – dros y 10 mlynedd nesaf. Mae'r buddsoddiad yn cynnwys gwelliannau i'r pum uned dialysis bresennol, peiriannau dialysis newydd a chreu dwy uned newydd yng Nghastell-nedd Port Talbot a Phen-y-bont ar Ogwr. Bydd hyn yn darparu profiad llawer gwell i bobl a fydd yn gallu derbyn eu triniaeth yn nes at adref.

Yn y gymuned, mae tîm nyrsys ardal Bae Abertawe wedi ehangu, gan ei gwneud hyd yn oed yn haws i gleifion dderbyn gofal gartref. Mae buddsoddiad o £500,000 gan y bwrdd iechyd wedi arwain at gynnydd yng ngweithlu nyrsio ardal Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot. Mae hyn wedi eu galluogi i ddarparu gwasanaeth gofal

iechyd i bobl nad ydynt yn gallu ymweld â'u meddyg teulu neu glinig cymunedol, ac sydd angen gofal nyrsio, cyngor neu gymorth oherwydd eu bod yn gaeth i'r tŷ yn barhaol neu dros dro.

Hefyd, mae mwy o gleifion nag erioed ar draws Bae Abertawe yn elwa ar wasanaeth sy'n darparu gofal yn eu cartrefi eu hunain yn hytrach nag yn yr ysbyty. Mae ein 'Wardiau Rhithwir' yn darparu cymorth cofleidiol yn y gymuned i bobl ag anghenion iechyd a chymdeithasol cymhleth. Yn hytrach na bod ward yn cynnwys gwelyau ysbyty, mae gwelyau'r cleifion eu hunain yn dod yn rhan o ward rithwir, sy'n golygu eu bod yn dal i dderbyn gofal wyneb yn wyneb ond yng nghysur eu cartrefi yn lle ysbyty. Rydym bellach yn gallu darparu ar gyfer hyd at 240 o welyau yn y Wardiau Rhithwir hyn yn hytrach nag mewn gwelyau ysbyty.

Yn ystod haf 2023, lansiodd y Bwrdd Iechyd yr Academi Nyrsio a Bydwreigiaeth newydd, gan baratoi'r ffordd ar gyfer gwelliannau sylweddol o ran datblygu a chadw staff. Daw'r Academi ar flaen y gad ar ôl lansio'r Ystafell Hyfforddiant Addysg Nyrsio bwrpasol ym Mhencadlys y bwrdd iechyd ym Maglan, gan ddangos ymrwymiad y bwrdd iechyd i nyrsio.

Mae gweithlu yn flaenoriaeth hollbwysig i ni gan ein bod am i staff fwynhau dod i'r gwaith a gallu gwneud y swydd y cawsant eu hyfforddi i'w gwneud. Mae'n bosibl y bydd y staff yn dod i'r gwaith a'u gallu i wneud swydd y cawsant eu hyfforddi i'w gwneud. Mae ganddo 7 nod strategol, a byddwn yn parhau i'w hadolygu a'u diweddarau'n flynyddol.

Nodau'r strategaeth yw:

- **Ymgysylltiol, Cymhellol ac Iach:** rydym am i'n pobl deimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi, eu bod yn cael eu gwobrwyo'n deg a'u bod yn cael cefnogaeth.
- **Denu a Recriwtio:** Rydym am gael ein cydnabod fel cyflogwr o ddewis.
- **Wedi'i Gynllunio'n Dda:** Byddwn yn anelu at gael y nifer cywir o bobl fedrus yn gweithio ar y pethau cywir.
- **Yn barod yn ddigidol:** rydym am sicrhau bod ein pobl yn teimlo'n barod ar gyfer ein dyfodol digidol.
- **Dysgu ac Addysg Ardderchog:** Byddwn yn cefnogi ein pobl i ddatblygu'r sgiliau a'r galluoedd sydd eu hangen arnynt.
- **Arweinwyr sy'n Byw Ein Gwerthoedd:** rydym am i'n holl bobl fod yn esiampl o arweinyddiaeth gyfunol a thosturiol.
- **Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Pherthyn:** Byddwn yn ymdrechu i fod yn amrywiol ac yn gynhwysol, gan sicrhau bod pob llais yn cael ei glywed.

Mae'r adolygiad o gyflawniad yn erbyn y cynllun blynyddol yn mynd rhagddo ac mae datblygiad ar y gweill ar y cynllun blynyddol ar gyfer 2024-25 gyda chamau gweithredu wedi'u blaenoriaethu ar ffurf Nodau, Dulliau a Chanlyniadau (GMO). Mae blaenoriaethu cadarn a thryloyw wedi bod yn hanfodol, yn enwedig i gefnogi penderfyniadau anodd yn yr hinsawdd ariannol heriol sydd ohoni.

Gwyddom fod gennym her ariannol sylweddol i fynd i'r afael â hi er mwyn ein galluogi i adennill cynaliadwyedd ariannol. Mae gennym gynlluniau i leihau'r gyfradd rhedeg (swm y gwariant y mae'r Bwrdd Iechyd yn ei wneud bob mis) ac mae angen i

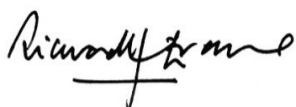
ni wneud i'r addysgiadau hyn bara am y tymor hir. Bydd ein ffocws ar ansawdd, lefelau staffio cynaliadwy a symud yr holl ofal priodol allan o'n prif ysbytai yn allweddol i hyn. Yn ogystal, mae gennym bwysau gweithredol sy'n gyrru gwariant uwchlaw'r lefelau a ariennir, sy'n golygu bod ein ffocws ar wella ansawdd, diogelwch, profiad a pherfformiad yn cyd-fynd â mynd i'r afael â'r pwysau ariannol hefyd. Mae gennym gynllun ariannol rhagarweiniol ar gyfer 2024/45 ac rydym yn gweithio'n galed i leihau'r diffyg yn y cynllun hwn ymhellach. Mae lleihau'r diffyg hwn yn debygol o olygu rhai penderfyniadau heriol ynghylch y gwasanaethau a ddarparwn.

Ym mis Rhagfyr, cyhoeddwyd ein bod wedi comisiynu adolygiad annibynnol o'n gwasanaethau mamolaeth a newyddenedigol er mwyn cynnal hyder y cyhoedd yn y gofal sy'n cael ei ddarparu. Rydym yn ymwybodol bod craffu a sylwadau ar y gwasanaethau cyhoeddus wedi effeithio ar lefelau hyder ac mae hynny'n bryder mawr i ni ac yn rhywbeth sydd wedi ychwanegu at y pwysau y mae ein timau wedi'i wynebu. Dyna pam yr ydym wedi gwahodd y tîm adolygu annibynnol profiadol hwn i gael mynediad i bob maes a heb ofn na ffafr, sefydlu'r ffeithiau. Disgwylir i'r adolygiad gymryd 10 mis i'w gwblhau.

Rydym yn cydnabod nad yw ein perfformiad mewn gofal brys a gofal argyfwng, gofal wedi'i gynllunio a chanser fel yr hoffem iddo fod a bod hyn wedi arwain at gynnydd yn y Bwrdd Iechyd i 'Ymyriad wedi'i Dargedu' yn y meysydd hyn gan Lywodraeth Cymru. Rydym yn rhannu'r pryderon hyn ac yn benderfynol o fynd i'r afael â'r materion sylfaenol fel y gallwn ddarparu gofal amserol ac effeithiol. Er bod rhai meysydd lle rydym yn gwneud yn dda ac wedi cymryd camau breision i wella prydlondeb triniaeth, rydym yn cydnabod yr angen i ailddyblu ein hymdrechion a dod o hyd i atebion cynaliadwy i'r meysydd hyn sy'n peri'r pryder mwyaf.

Effeithiodd gweithredu diwydiannol ym mis Ionawr a mis Chwefror ar lawdriniaethau a gynlluniwyd a chapasiti cleifion allanol. Rydym yn ddiolchgar i ymdrechion ar y cyd ein timau a fu'n rhan o'r cynllunio a'r paratodau cyn y streiciau i sicrhau nad oedd diogelwch cleifion yn cael ei beryglu. Unwaith eto, ymrwymiad a hyblygrwydd staff, clinigol ac anghlinigol, a oedd yn allweddol i ni allu cynnal ein gwasanaethau hanfodol.

Mae ein staff, fel bob amser, ar draws y Bwrdd Iechyd yn parhau i fynd y tu hwnt i'r disgwyl i'n helpu i reoli'r gofynion a'r pwysau gweithredol a wynebir a hoffwn ddiolch yn fawr iawn i bawb. Oherwydd yr ymrwymiad a'r ymroddiad hwn y mae gennyf bob ffydd y byddwn yn gallu gwireddu ein Gweledigaeth i ddod yn sefydliad o ansawdd uchel.



**Richard Evans**  
**Prif Weithredwr Dros Dro**

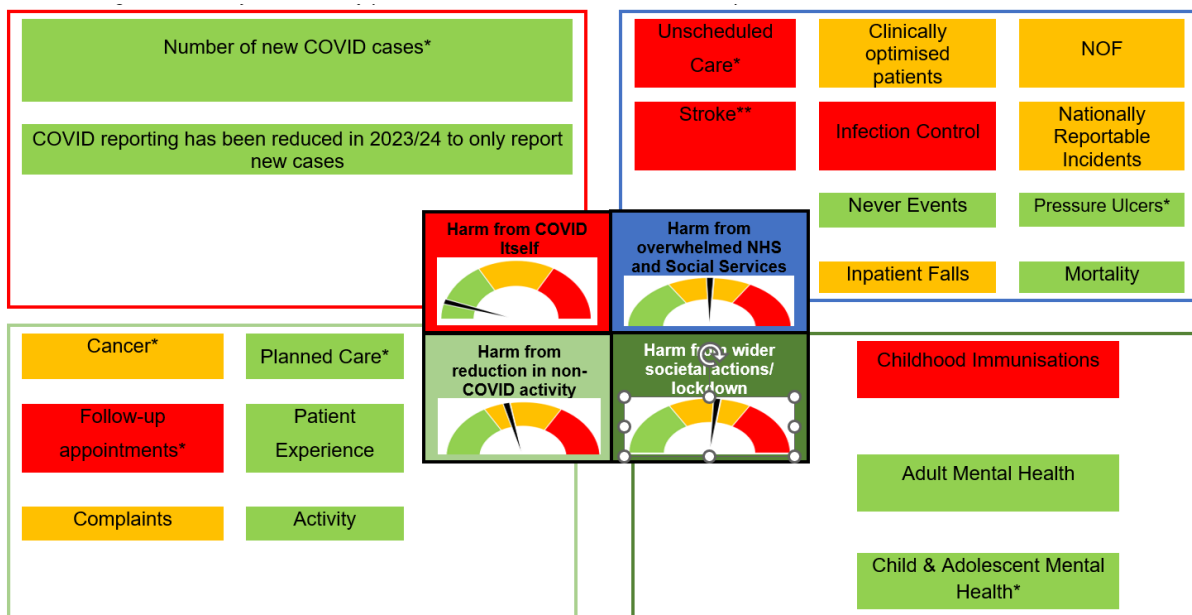
# **Adroddiad Perfformiad 2023-24**

## Ein Crynodeb o Berfformiad

Roedd blwyddyn ariannol 2023-24 yn flwyddyn arall dan bwysau mawr. Yn ystod y flwyddyn ailaseswyd y Bwrdd Iechyd ar gyfer ei statws cynyddol a'i roi mewn Ymyrraeth wedi'i Dargedu ar gyfer Gofal Brys Brys, Canser, Gofal wedi'i Gynllunio a rhai elfennau o reoli heintiau. Mae cynnydd sylweddol wedi'i wneud mewn gofal wedi'i gynllunio a gwelwyd cynnydd da o ran darparu canser, er bod y Bwrdd Iechyd yn cydnabod bod angen gwelliant pellach yn y ddau faes hyn er mwyn cyrraedd targedau cenedlaethol.

Mewn gofal brys, er ein bod wedi rhoi nifer o newidiadau sylweddol ar waith yn 2023/24 a fydd yn rhoi sylfeini mwy cadarn i ni ar gyfer y dyfodol, mae angen gwelliant sylweddol o hyd o ran oedi wrth drosglwyddo ambiwlansys ac arosiadau hir yn yr adran achosion brys.

Mae'r enghraifft isod yn rhoi crynodeb diwedd blwyddyn o'r sefyllfa derfynol ar gyfer dangosyddion perfformiad allweddol (coch yw dirywiad, mae ambr ar y trywydd iawn a pherfformiad gwyrdd wedi'i wella) a cheir rhagor o fanylion yn yr adrannau sy'n dilyn.



\*CAG - coch, ambr, gwyrdd

\*GYF - gwddf y forddwyd

### Blaenoriaethau Gweinidogol

Roedd blaenoriaethau'r Gweinidog yn faes ffocws allweddol ar gyfer ein perfformiad yn 2023-24. Isod mae crynodeb o'n sefyllfa diwedd blwyddyn i ddangos cynnydd yn erbyn ffigurau terfynol 2022-23.

Mesur	Targed	Mawrth 2023	Mawrth 2024
<b>Nifer y cleifion sy'n aros mwy na 36 wythnos am driniaeth</b>	Trywydd gwelliant tuag at darged cenedlaethol o sero erbyn 2026	28,353	24,777
<b>Canran y cleifion sy'n aros llai na 26 wythnos am driniaeth</b>	Trywydd gwelliant tuag at darged cenedlaethol o 95% erbyn 2026	58.4%	60.06%
<b>Nifer y cleifion sy'n aros dros 52 wythnos am apwyntiad claf allanol newydd</b>	Trywydd gwelliant tuag at ddileu arosiadau dros 52 wythnos erbyn Mehefin 2023	3,895	0
<b>Nifer y cleifion sy'n aros mwy na 104 wythnos am driniaeth</b>	Trywydd gwelliant tuag at darged cenedlaethol o sero erbyn 2024	6,015	1,831
<b>Nifer y cleifion sy'n aros am apwyntiad dilynol claf allanol sy'n wynebu oedi o fwy na 100%</b>	Gostyngiad o 30% erbyn mis Mawrth 2023 yn erbyn llinell sylfaen o fis Mawrth 2021	41,710	48,969
<b>Nifer y cleifion sy'n aros dros 8 wythnos am endosgopi diagnostig</b>	Trywydd gwelliant tuag at darged cenedlaethol o sero erbyn mis Mawrth 2026	4,546	3,186
<b>Canran y claf sy'n dechrau eu triniaeth canser ddiffiniol gyntaf o fewn 62 diwrnod i'r pwynt o amheuaeth (waeth beth fo'r llwybr atgyfeirio)</b>	Trywydd gwelliant tuag at darged cenedlaethol o 75%	44.1% (Chwe-23)	56% (Maw-24 drafft)
<b>Gwariant asiantaeth fel canran o gyfanswm y bil cyflog</b>	Tuedd o ostyngiad 12 mis	5.2%	4.5%

<b>Canran cyfradd absenoldeb salwch staff</b>	Tuedd o ostyngiad dros 12 mis	7.78% (Chwe-23)	6.99% (Chwe-24)
-----------------------------------------------	-------------------------------	-----------------	-----------------

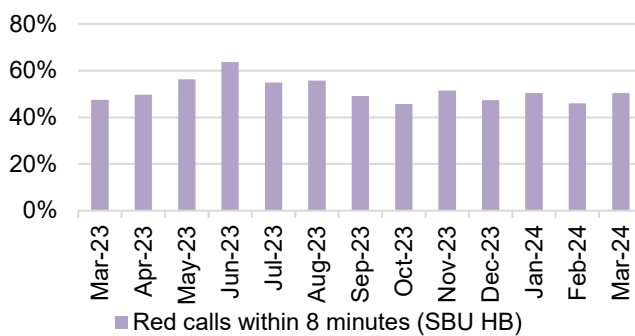
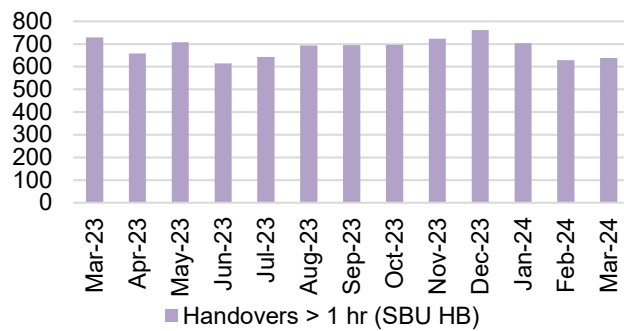
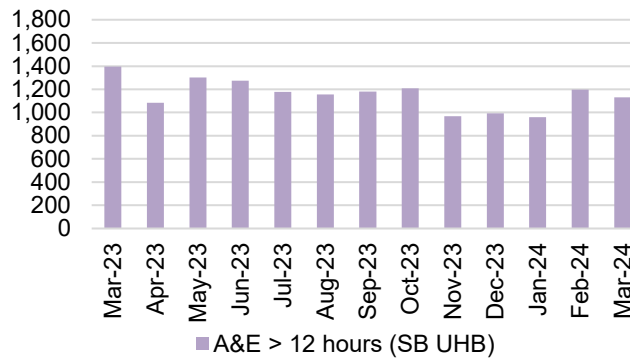
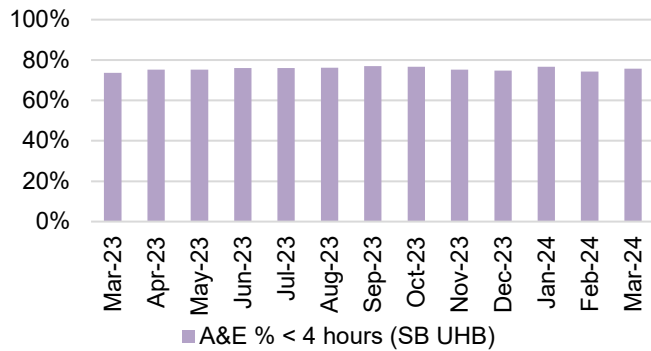
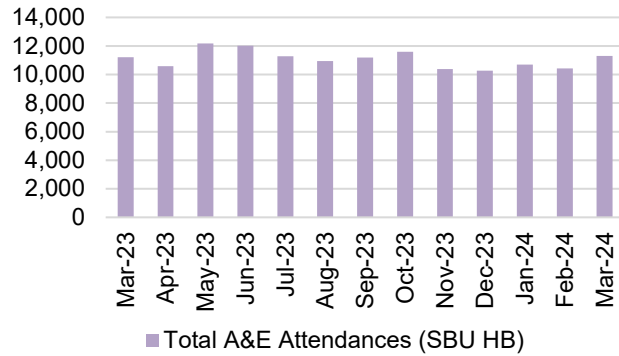
### Ein Hadroddiad Perfformiad

Mae'r pwyllgorau [Perfformiad a Chyllid](#) ac [Ansawdd a Diogelwch](#) yn derbyn yr adroddiad perfformiad integredig bob mis i olrhain a monitro cynnydd drwy gydol y flwyddyn. Mae'r Pwyllgor Perfformiad a Chyllid hefyd yn derbyn gwybodaeth fanwl am y tri maes risg uchaf – gofal brys ac argyfwng, gofal wedi'i gynllunio a chanser. Yn ogystal, mae [y bwrdd](#) yn derbyn yr adroddiad hwn bob deufis ynghyd ag adroddiad manwl gan y Prif Weithredwr sydd nid yn unig yn diweddarar ar berfformiad ond hefyd ar feysydd allweddol eraill, megis ansawdd, gweithlu a chyflawniadau. Gan fod yr adroddiadau hyn ar gael yn rhwydd o'n gwefan ac yn darparu cryn dipyn o fanylion, mae ein hadroddiad blynyddol yn rhoi cipolwng o rywfaint o'r gwaith dros y flwyddyn.

Gofal Brys ac Argyfwng	
<p>Mae gofal brys ac argyfyngol (GBA) wedi bod yn un o'n meysydd perfformiad mwyaf heriol drwy gydol 2023-24 ac ym mis Rhagfyr 2023, cafodd ei uwchgyfeirio gan fframwaith rheoli perfformiad allanol LIC i Ymyrraeth wedi'i Dargedu.</p> <p>Mae ein gweledigaeth ar gyfer gwasanaethau GBA yn cefnogi 'Chwe Nod Gofal Brys ac Argyfwng' cenedlaethol i greu 'un system gofal brys a brys' sy'n cefnogi cleifion a chymunedau i wybod ble a phryd y gallant gael y gofal sydd ei angen arnynt mewn argyfwng. Adroddir yn rheolaidd ar gynnydd yn erbyn y chwe nod yn yr adroddiad perfformiad integredig fel y cysylltir uchod.</p> <p>Mae'r Uned Mân Anafiadau (UMA) yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot yn parhau i fod yn un o'r unedau prysuraf yn y DU gyda niferoedd yn cynyddu o flwyddyn i flwyddyn (taflwybr o 53,769 ar gyfer 2023-24 gyda 98% o gleifion yn cael eu gweld o fewn 4 awr). Mae'r derbyniadau i'r Uned Mân Anafiadau yn cyfrif am tua 38% o gyfanswm y gweithgaredd heb ei drefnu mewn ysbytai, sy'n gyfraniad sylweddol at sicrhau bod cleifion yn cael y gofal cywir, yn y lle iawn mewn modd amserol.</p> <p>Parhaodd yr adran achosion brys yn Ysbyty Treforys i gael ei llethu gan nifer y cleifion a fynychodd, yr oedd llawer ohonynt yn sâl iawn neu wedi'u hanafu ac angen eu derbyn i gael triniaeth ac nid oedd safonau'r prif berfformiad ar y trywydd iawn, er y bu gwelliannau ar wahanol adegau yn ystod y flwyddyn. Effeithiodd salwch uchel a throsiant staff yn sylweddol ar y staff oedd ar gael i gefnogi'r gwasanaeth ac roedd materion rheoli heintiau ynghyd â diffyg gallu gofal cymunedol/cymdeithasol i gefnogi rhyddhau amserol, yn effeithio ar lif cleifion ar draws y system. Er mwyn cefnogi gweithrediad y rhaglen Ailgynllunio Gwasanaethau Meddygol Acíwt (AMSR) ymhellach yn 22/23, mae'r Bwrdd Iechyd wedi datblygu Strategaeth Eiddilwch yn ddiweddar ac mae wrthi'n ei rhoi ar waith. Mae hyn er mwyn cefnogi ein poblogaeth fregus, oedrannus i aros yn iach gartref cyhyd â phosibl a sicrhau bod unrhyw dderbyniadau i'r ysbyty mor fyr ag sydd angen. Mae hyn yn cael ei ddatblygu ar y cyd â chydweithwyr Awdurdodau Lleol trwy'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol ac yn benodol y Bwrdd Cymunedau a Phobl Hŷn.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gweithredu a monitro gwasanaeth gofal brys yr un diwrnod (GBUD) yn gadarn;</li> <li>Adolygiad o argaeledd uwch benderfynwyr yn y</li> </ul>	

gwasanaethau ysbyty drws ffrynt.

- Adolygiad o gymorth rheoli gweithredol o ddydd i ddydd ar gyfer llif i mewn ac allan o'r ysbyty.
- Derbyniadau uniongyrchol i wasanaethau amgen i'r adran achosion brys ar gyfer y gwasanaethau ambiwlans;
- Fframwaith mewnol ar gyfer uwchgyfeirio a rhyddhau ar unwaith o ambiwlansys yn ei le;
- Tîm meddygol aciwt ymroddedig yn yr adran achosion brys i gefnogi cleifion gydag arhosiad hir am wely claf mewnol yn ogystal â gweithredu fel uwch benderfynwyr ar gyfer y rhai sy'n ddigon iach i gael eu rhyddhau o'r adran;
- Mae'r bwndel SAFER wedi'i ailffocysu gyda thîm mewnol wedi'i benodi i leihau nifer y gwelyau a ddefnyddir a gwella'r llif;
- Mae tîm rhyddhau ar benwythnosau yn parhau yn ei le;
- Wedi agor capasiti ychwanegol ar draws yr ysbytai, darparu capasiti ychwanegol i'r gwasanaeth rhyddhau i asesu risg ac ehangu'r wardiau rhithwir i ddarparu cymorth cam-i-fyny/cam-i-lawr i fwy o gleifion gael eu rheoli gartref.



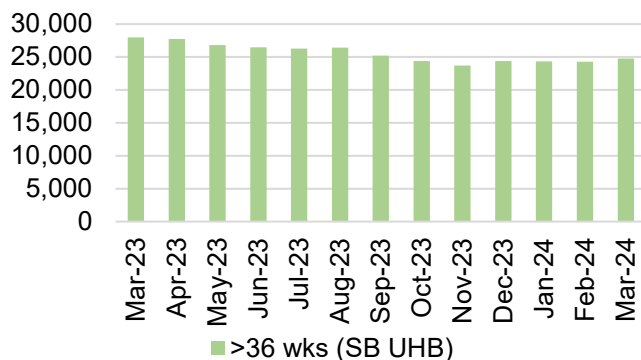
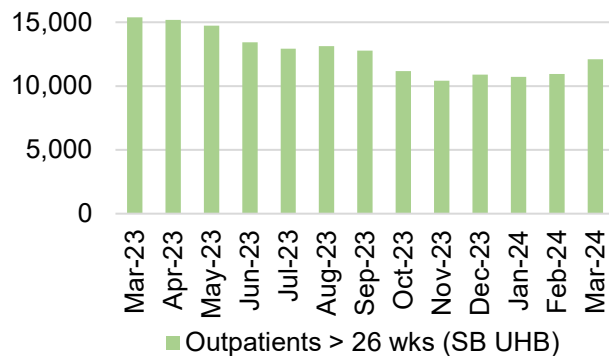
## Gofal Wedi'i Gynllunio

Rydym wedi gweld gwelliant sylweddol mewn amseroedd aros ar gyfer gofal wedi'i gynllunio gyda'r Bwrdd Iechyd yn cyflawni a chynnal y Targed Gweinidogol o ddileu pob claf sy'n aros mwy na 52 wythnos am apwyntiad claf allanol ym mis Hydref 2023; y gorau yng Nghymru. Rydym hefyd ar y trywydd iawn i fod wedi trin pob claf sy'n aros dros 4 blynedd erbyn diwedd mis Mawrth 2024 gyda gweddill o lai na 300 o gleifion yn aros dros 3 blynedd.

Mae comisiynu'r ganolfan ddewisol newydd ar gyfer orthopedeg ac wroleg yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot ym mis Mehefin 2023 wedi bod yn ddatblygiad allweddol o ran lleihau amseroedd aros ar gyfer orthopaedeg a rhagwelir na fydd unrhyw gleifion yn aros dros 3 blynedd am eu llawdriniaeth orthopedig erbyn diwedd mis Mawrth 2024. Yn ogystal, mae'r Bwrdd Iechyd wedi gweithio gyda chydweithwyr yn Hywel Dda i ddefnyddio capasiti yn Ysbyty Tywysog Phillip i ddarparu ar gyfer rhai o'r cleifion hynny sydd â mwy o berygl meddygol nad oeddent yn addas ar gyfer triniaeth yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot; mae hyn yn rhan o ddatblygiad strategol ar gyfer dull rhanbarthol o ddarparu orthopedeg.

Yn ogystal â datblygiad Ysbyty Castell-nedd Port Talbot ar gyfer orthopedeg ac wroleg, bu nifer o ffactorau allweddol eraill sydd wedi galluogi'r Bwrdd Iechyd i leihau amseroedd aros:

- Atgyfnerthu gwasanaethau a arweinir gan feddygon teulu ymhellach i atal atgyfeiriadau diangen i ofal eilaidd trwy wneud diagnosis a thrin yn y ffynhonnell; caiff y rhain eu gwella drwy ddatblygu o leiaf 50 o lwybrau iechyd yn ystod 2024;
- Datblygu atebion rheoli galw ar draws ein systemau gofal;
- Mwy o gapasiti craidd mewn offthalmoleg gyda theatr llawdriniaeth ddydd ychwanegol ar gyfer llawdriniaeth cataract yn Ysbyty Singleton
- Cynyddu'r capasiti craidd ar gyfer triniaeth trwy gontractio ac allanoli gyda'r sector annibynnol;



- Rhaglen addysg a ffordd o fyw a arweinir gan therapi ar waith ar gyfer cleifion sy'n aros am lawdriniaeth arthroplasti;
- Llwyddwyd i dynnu rhai cleifion oddi ar y rhestr aros wrth i'w symptomau wella;
- Optimeiddio cyflwr corfforol claf ar gyfer llawdriniaeth yn arwain at ganlyniadau gwell.



### Cancer

Mae darparu'r Llwybrau Cancer Sengl (62 diwrnod) yn gyffredin â phob bwrdd iechyd arall yng Nghymru yn parhau i fod yn un o'r heriau mwyaf arwyddocaol i'r sefydliad. Er y bu gostyngiad cyson a chynaliadwy yn yr ôl-groniad o achosion sy'n aros, nid yw hyn wedi trosi'n welliant mewn perfformiad sydd wedi aros tua 50-55% (yn erbyn targed o 84%) am y flwyddyn gyfan. Mae cynlluniau adfer ar waith ar gyfer pob un o'r safleoedd tiwmor gyda'r colon a'r rhefr, wroleg, y fron a gynaeoleg yn parhau i fod y meysydd sy'n peri'r pryder mwyaf ynghyd ag oedi cyn darparu rhai ymchwiliadau diagnostig yn amserol, yn fwyaf nodedig histopatholeg.

Mae cyfraddau atgyfeirio ar gyfer achosion brys o amheuaeth o ganser yn parhau i godi ac maent yn uwch nag yn y blynyddoedd blaenorol. Mae'r clinig diagnostig cyflym yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot wedi'i ymestyn i gynnwys y cleifion hynny yr amheuir bod cancer y coluddyn arnynt a'r rhai a atgyfeirir yn cael eu gweld, diagnosis ac, os oes angen, yn cael cynllun triniaeth o fewn 48 awr. Rydym yn parhau i weithio gyda chydweithwyr ym Mwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda ar gyfer cynllun rhanbarthol i leihau amseroedd aros yn y gwasanaeth endosgopi ac yn arbennig y cleifion hynny a atgyfeiriwyd drwy Sgrinio Coluddion Cymru.

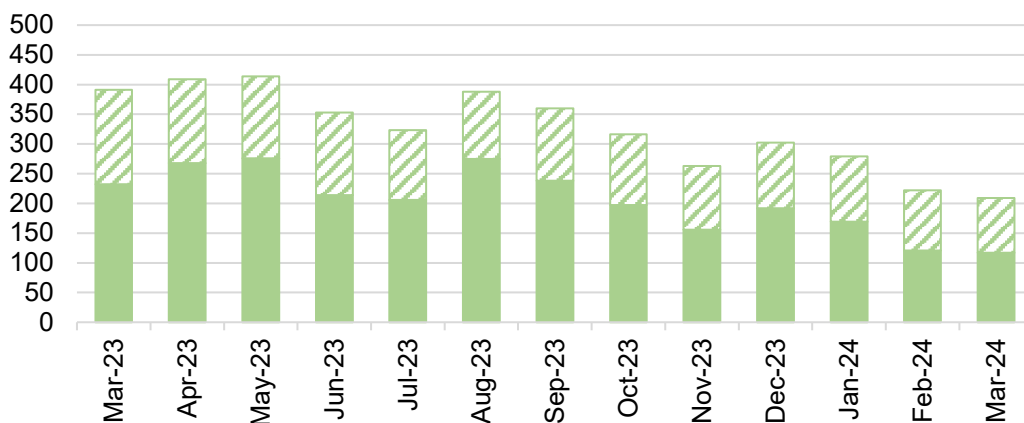
Gyda gostyngiad parhaus yn yr ôl-groniad o gleifion ar y Llwybrau Cancer Sengl yn hollbwysig, mae'r Bwrdd Iechyd hefyd yn canolbwyntio ar:

- Sicrhau bod claf yn cael ei weld o fewn pythefnos i gael ei atgyfeirio ar gyfer amheuaeth o ganser brys
- Mae penderfyniad i drin pob claf ar gael erbyn diwrnod 31 y llwybr 62 diwrnod
- Mae gallu diagnostig ar gael i sicrhau bod pob claf yn gwneud penderfyniadau amserol

- Mae mwy o gapasiti gweithredu ar gyfer cleifion canser, yn enwedig ar gyfer y rheini â chanser y fron a chanser achyddol.



■ % of patients started treatment within 62 days (unadjusted)



■ 63-103 days

▨ ≥ 104 days

### Gofal Sylfaenol a Chymunedol

Mae gwasanaethau Gofal Sylfaenol a Chymunedol yn parhau i ganolbwyntio ar ddarparu mwy o ofal yn nes at y cartref, gan weithio'n agos gyda'n partneriaid mewn gofal cymdeithasol a'r trydydd sector i wneud hynny.

Mae cefnogi rhyddhau ar Lwybrau Cartref yn Gyntaf, ynghyd ag Osgoi Derbyn yn parhau i fod yn ffocws allweddol. Eleni rydym wedi cynyddu nifer y cleifion sy'n cael eu rhyddhau drwy'r gwasanaeth Cartref yn Gyntaf, sy'n cwmpasu pob un o Dargedau 'Rhyddhau i Adennill ac Asesu' (D2RA) Llywodraeth Cymru ac fel rhan o'r gwaith hwn rydym yn datblygu'r Model Aseswr Dibynadwy. Rydym hefyd wedi cynyddu ein cynnig gofal canolraddol drwy'r cynllun Camu i Lawr, sydd wedi arbed mwy na 1292 o ddiwrnodau gwely ers ei sefydlu ym mis Rhagfyr 2023. Mae'r Tîm Clinigol Acíwt wedi parhau i ddarparu gwasanaeth derbyn i'r ysbyty a hefyd wedi darparu mwy o

gapasiti i gefnogi rhyddhau, gyda llwythi achosion uwch a thua. Llwyddodd 2000 i osgoi derbyniadau yn 2023.

Fel y pwynt cyswllt cyntaf ar gyfer y rhan fwyaf o gleifion y GIG, mae'r grŵp yn chwarae rhan allweddol wrth gefnogi atal afiechyd, rheoli cyflyrau a mynediad at ystod o wasanaethau sylfaenol a chymunedol. Mae Gofal Sylfaenol a Chlystyrau yn chwarae rhan ganolog wrth wneud hynny, gan gynnwys darparu gwasanaethau meddygol, offthalmig, deintyddol a fferyllol. Mae gennym bellach 17 o ragnodwyr annibynnol mewn fferyllfeydd cymunedol, sydd wedi cynnal dros 10,000 o ymgynghoriadau a disgwylir i hyn gynyddu ac mae'r Bwrdd Iechyd wedi dechrau cyflwyno'r gwasanaeth rhagnodi annibynnol cenedlaethol ym maes optometreg.

Eleni yn unig mae dros 33,000 o gleifion wedi mynychu fferyllfeydd i gael cymorth gydag anhwylderau cyffredin; mae dros 31,000 o apwyntiadau deintyddol newydd wedi'u darparu a thros 18,000 o archwiliadau iechyd llygaid brys wedi'u darparu gan ein cydweithwyr gofal sylfaenol gweithgar. Yn ogystal, mae meddygon teulu lleol wedi darparu dros 890,000 o gysylltiadau wyneb yn wyneb, a nodwyd cynnydd parhaus yn y galw gan gleifion. Maent hefyd wedi darparu ymgyrchoedd imiweiddio hanfodol i atal lledaeniad y fflw a Covid ar draws ein cymunedau. Mae ein gwasanaeth meddyg teulu y tu allan i oriau wedi sicrhau dros 23,000 o gysylltiadau.

Mae ein hwyth Clwstwr wedi'u trawsnewid wrth i ni weithredu'r Rhaglen Datblygu Clystyrau Carlam (RhDCC) a yrrir yn genedlaethol. Mae hyn wedi cynnwys datblygu ac aeddfedu'r Grŵp Cynllunio Traws-Glwstwr (GCTG) Mae ei waith wedi cynnwys datblygu Cydweithrediadau Proffesiynol (gan gynnwys Deintyddol, Optometreg, Fferylliaeth Gymunedol a Meddygon Teulu) i ddarparu cynllunio a darparu gwasanaethau dan arweiniad clinigol i Glystyrau. Mae'r GCTG wedi arwain y gwaith o ehangu'r Gwasanaeth Awdioleg Cymunedol yn llwyddiannus, cyflwyno'r rhaglen i bob Clwstwr o Raglen Atal Diabetes Cyn Diabetes Cymru Gyfan (dros 1500 o bobl wedi'u gweld), cam un y gwasanaeth Seicoleg Cymunedol Seiliedig ar Glystyrau a'r cynnydd mewn gwybodaeth a defnydd o wasanaethau trydydd sector gan ystod ehangach o ymarferwyr gofal sylfaenol.

Ar lefel Clwstwr rydym wedi gweld amrywiaeth o brosiectau lleol gyda Digwyddiadau Llesiant i'n cyhoedd, gan wella mynediad at Wasanaethau Poen Parhaus, timau amlddisgyblaethol mewn Gofal Sylfaenol yn ogystal â phrosiectau Iechyd Meddwl llwyddiannus gan gynnwys y 'Rhaglen Anghenion Cymhleth' (Clwstwr Cwmtawe) derbyn **Gwobr y GIG am ofal eithriadol sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn**, gan ddangos ei fodel gofal integredig a thrwy ganlyniadau iechyd meddwl a thrais domestig llawer gwell i'w boblogaeth. Rydym hefyd wedi sefydlu'r academi gynradd a chymunedol gyntaf erioed i helpu i sicrhau bod gennym weithlu ar gyfer y dyfodol.

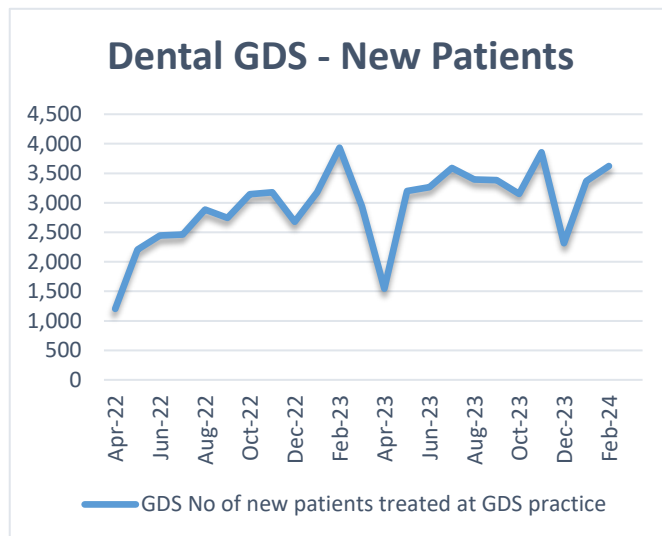
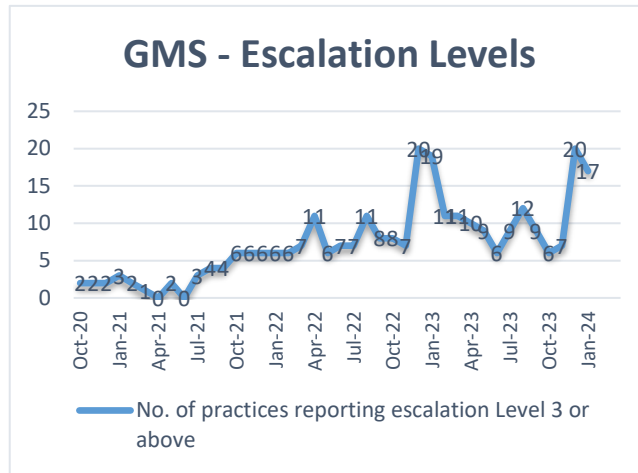
Rydym hefyd yn arwain rhaglen Moderneiddio Nyrsys Ardal sy'n canolbwyntio ar gadw a recriwtio sy'n dilyn egwyddorion gofal iechyd darbodus a datblygu rolau arloesol newydd. Mae rhai enghreifftiau o'r rhain yn cynnwys, gan gynnwys rôl Arweinydd Gwella Ansawdd newydd, sy'n canolbwyntio ar hyn o bryd ar y gwasanaethau Gofal Lliniarol Arbenigol, Iechyd Rhywiol ac Ymwelwyr Iechyd i wneud gwelliannau i lwybrau a datblygu ffyrdd newydd o weithio i wella ansawdd gofal i gleifion. Cyflwyno rôl Eiriolwr Nyrsio Proffesiynol i ddarparu hyfforddiant a chefnogaeth i staff gyda ffocws ar les, datblygu gwydnwch personol a phroffesiynol a datblygiad proffesiynol a thrwy hynny wella boddhad a chadw staff.

Ar draws y Grŵp rydym yn parhau i ganolbwyntio ar ansawdd a gwella gwasanaethau, er mwyn cynyddu cynhyrchiant, gwella canlyniadau cleifion a gwneud y mwyaf o gyfleoedd i integreiddio. Mae gwasanaethau sy'n cael eu trawsnewid yn 2023 yn cynnwys Gofal Lliniarol Arbenigol, Timau Adnoddau Cymunedol, Cartref yn Gyntaf a Rhyddhau Integredig.

Mae strategaeth ddigidol 10 mlynedd newydd hefyd wedi'i datblygu, sydd wedi'i dylunio i ddarparu atebion digidol cynaliadwy a chost-effeithiol, gan gynnwys dull y Bwrdd Iechyd o gyflawni Cofnodion Cleifion Electronig er mwyn i glinigwyr allu cael mynediad at yr holl wybodaeth perthnasol mewn un lle.

Mae rhai o'n datblygiadau y llynedd yn cynnwys:

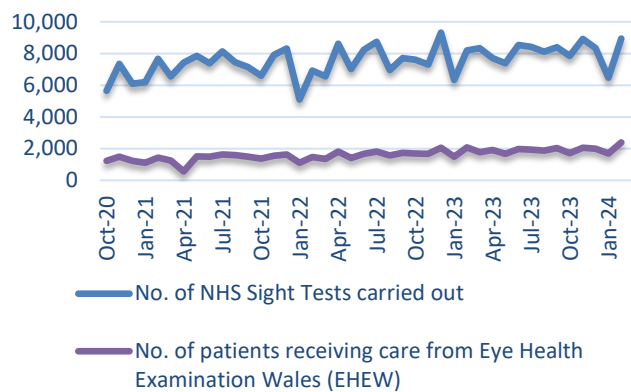
- Ehangu cynllun anhwylderau cyffredin a gafodd 33,000 o ymgynghoriadau;
- Apwyntiadau deintyddol newydd gyda 31,000 o apwyntiadau newydd ar gael;
- Gweithredu awdioleg gofal sylfaenol, darparu'r gwrandawriad cyswllt cyntaf a chyngor asesu tinitws a rheoli cwyr, gwelwyd 9599 o gleifion;
- Comisiynu gwelyau cartrefi gofal ychwanegol yn y rhanbarth i gefnogi rhyddhau cleifion o'r ysbyty. Derbyniwyd 323 o gleifion i'r gwelyau hyn;
- Sicrhawyd cyllid drwy Gronfa Integreiddio'r Blynyddoedd Cynnar Llywodraeth Cymru i ddarparu cymorth cyffredinol ac wedi'i dargedu, hyfforddiant, cyngor ac ymgynghoriad ar gyfer darparwyr blynyddoedd cynnar;
- Gweithredu gwasanaeth anadlol allgymorth ffisiotherapi pediatrig sy'n cynnig gofal ataliol ac ymateb cyflym i waethygiadau anadlol ymhlith y plant



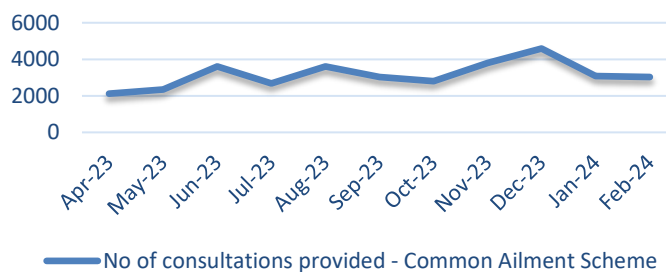
a'r bobl ifanc mwyaf agored i niwed, gan atal derbyniadau i'r ysbyty a chyflymu'r broses o'u rhyddhau drwy gadw plentyn/person ifanc yn ei gartref ei hun a gwella gofalwr a hunanreolaeth. hyder;

- Sefydlodd gwasanaethau nyrsio ysgolion sesiynau galw heibio ar gyfer pob ysgol uwchradd i ddarparu cymorth i fyfyrwyr a theuluoedd gyda'u hiechyd a'u lles emosiynol.
- Cyflwyno SharePoint ar gyfer atgyfeiriadau, sydd wedi ei gwneud hi'n llawer haws cael apwyntiadau ac wedi arwain at gynydd sylweddol mewn atgyfeiriadau. 1850 claf wedi'i weld am osodiadau coil. Clinig Iechyd Rhyw Heol Dyfed wedi ailagor a Chlinig Pontardawe yn agor ddiwedd Mawrth / Ebrill

### Optometry Activity



### CP Common Ailment Scheme



### Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu

Yn 2022-23 fe wnaethom lansio gwasanaeth 111/Gwasgwch 2 gyda Bwrdd Iechyd Bae Abertawe sy'n parhau i fod yn fenter allweddol gan Llywodraeth Cymru i barhau i ehangu ymhellach. Mae'r gwasanaeth yn darparu mynediad uniongyrchol at gyngor a chymorth i unrhyw un sy'n mynd drwy argyfwng iechyd meddwl, p'un a ydynt wedi defnyddio gwasanaethau iechyd meddwl yn flaenorol neu'n cyrchu cymorth iechyd meddwl am y tro cyntaf. Rydym wedi parhau i adolygu a gweithio ar ein dangosyddion perfformiad mewn perthynas â'r gwasanaeth hwn a chysylltu â Llywodraeth Cymru a Byrddau Iechyd eraill i adolygu data cymharol ledled Cymru.

Rydym wedi gweld cynnydd sylweddol yn y galw am y rhan hon a rhannau eraill o'n Gwasanaeth Iechyd Meddwl ar ôl y pandemig, sy'n ganlyniad i ddirywiad yn lles meddwl y boblogaeth a allai fod yn gysylltiedig ag effaith COVID a chaledi ledled y wlad. Mae'r cynnydd sylweddol parhaus hwn yn effeithio ar ein hamseroedd aros am fynediad at therapi seicolegol fel un enghraifft, sy'n ddarlun tebyg ledled Cymru mewn perthynas â'r gwasanaeth hwn. Rydym yn parhau i weithio gyda Llywodraeth Cymru ar ffyrdd o weithio i geisio gwella amseroedd aros mynediad.

Rydym wedi parhau yn 2023-24 o fewn y grŵp gwasanaeth i weithio ar gynlluniau moderneiddio ar gyfer gwasanaethau iechyd meddwl ac anabledau dysgu. Yn ddiweddar iawn, mae Llywodraeth Cymru wedi gwneud newidiadau i'r broses flaenoriaethu ar gyfer pob achos busnes cynllunio cyfalaf, felly rydym yn parhau i weithio tuag at gyflwyno'r cam achos busnes amlinellol ar gyfer yr uned cleifion mewnol iechyd meddwl oedolion ar safle Ysbyty Cefn Coed i Lywodraeth Cymru yn 2024.

Ym mis Ebrill 2023, daeth gwasanaethau iechyd meddwl plant a'r glasoed (CAMHS) ar gyfer trigolion Bae Abertawe yn ôl o dan reolaeth uniongyrchol y bwrdd iechyd. Cymerwyd amser i ddechrau i werthuso'r ddarpariaeth gwasanaeth, prosesau llywodraethu, rhestrau aros ac ati a gwnaethom gynnydd trwy 2023 ar sefydlogi'r ddarpariaeth gwasanaeth, rheoli amseroedd aros, gwella'r strwythur llywodraethu a darparu sefydlogrwydd mewn rheolaeth gyffredinol o fewn y Grŵp Gwasanaeth Iechyd Meddwl ac Anabledau Dysgu. Oherwydd yr adolygiadau a gynhaliwyd, fe wnaeth yr amseroedd aros mewn rhan o'r gwasanaeth wella gyda thaflwybr cadarnhaol hefyd wedi'i ragweld hyd at 2024. Rydym wedi gweld sefydlu gwasanaeth noddfa i'r glasoed yn dechrau yn gynnar yn 2024 ac ehangu tîm argyfwng CAMHS i fod yn 24 awr. Er ei bod yn gadarnhaol bod y newidiadau hyn wedi digwydd ac eraill yn parhau, cydnabyddir bod angen gwaith parhaus o fewn y ddarpariaeth CAMHS i barhau i wella'r cynnig ac ymdopi â'r galw cynyddol ar y gwasanaeth hwn ar ôl y pandemig.

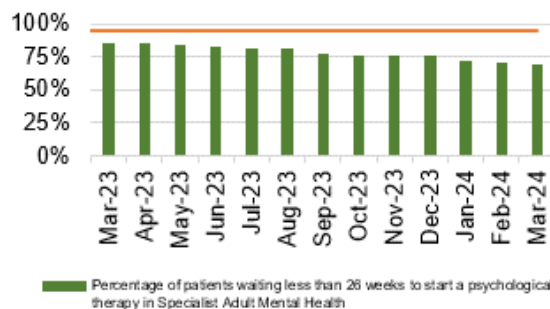
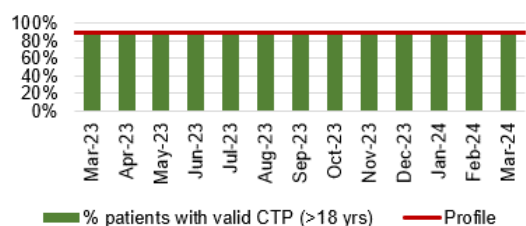
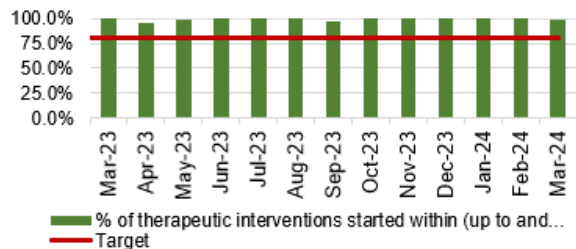
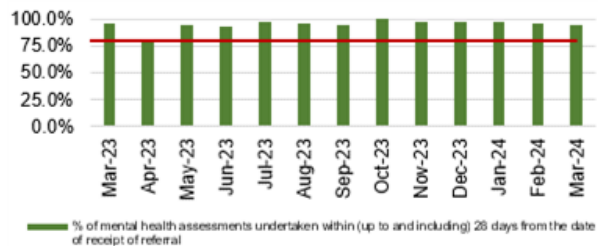
### Metrigau Perfformiad Allweddol ar gyfer ein gwasanaethau

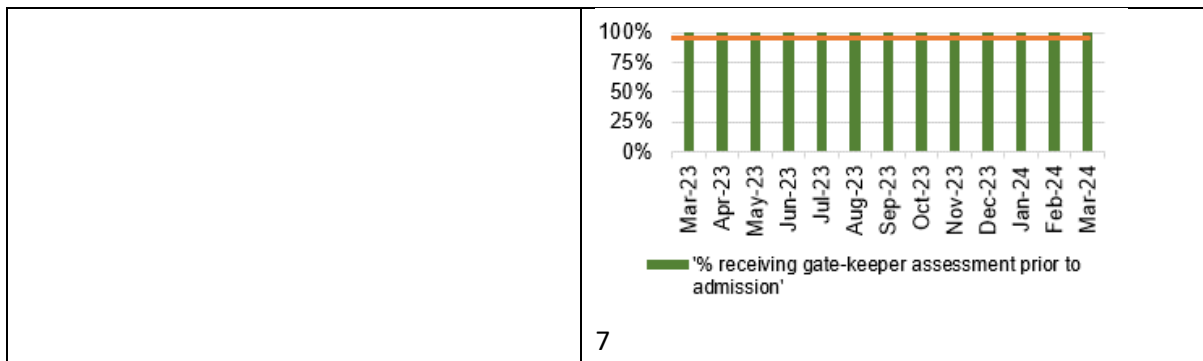
Mae perfformiad yn erbyn Rhan 1a ac 1b o'r Mesur Iechyd Meddwl mewn gwasanaethau oedolion wedi'i gynnal ac mae'n rhagori ar y targedau ar gyfer asesu ac ymyriadau.

Mae gwaith ffocws i gyflawni cydymffurfiaeth CTP yn parhau gyda Chydlynwyr Gofal yn yr Awdurdod Iechyd a'r Awdurdod Lleol.

Bu dirywiad yn y targed therapiau seicolegol, sy'n gyson â'r darlun cenedlaethol. Mae galw digynsail am therapiau seicolegol yn gyrru'r gostyngiad mewn perfformiad.

#### • Mesur Iechyd Meddwl





## Ansawdd

Mae ansawdd wrth galon popeth a wnawn – rhaid i’n gwasanaethau fod yn ddiogel i’n cleifion a darparu profiad a chanlyniadau da i gleifion. Roeddem yn cydnabod bod hwn yn faes y mae angen canolbwyntio arno a’i wella’n fawr, felly dechreuwyd ar y gwaith o sefydlu system rheoli ansawdd, yr oedd rhan ohoni’n cynnwys datblygu strategaeth ansawdd y mae cynllun gweithredu ar waith ar ei gyfer y mae Arweinwyr Byrddau Iechyd yn gweithio arni. Fe wnaethom ymgysylltu â’r Bwrdd Iechyd i gyflwyno pynciau ar gyfer ein blaenoriaethau ar gyfer 2024/2025 ac o’r rhain mae Eiddilwch wedi’i dewis fel blaenoriaeth gyffredinol. Mae rhaglen waith ddeinamig yn cael ei datblygu oddi tano a fydd yn cefnogi ac yn cyd-fynd â’r Strategaeth Eiddilwch a’r Chwe Nod ar gyfer Gofal Brys ac Argyfwng. Mae rhai o’r gweithredoedd yr ydym yn falch ohonynt yn cynnwys:

### Atal Cwmpïadau

- Trwy weithio ar draws ein systemau, gan gynnwys gwaith gyda phartneriaid fel Ymddiriedolaeth Gwasanaethau Ambiwlans Cymru (WAST) a chartrefi gofal, rydym wedi lleihau effaith a nifer y cwmpïadau niweidiol. Mae data cychwynol yn dangos gostyngiad yn nifer y galwadau WAST o 100% i 25% - fodd bynnag mae angen dadansoddiad pellach. Roedd y prosiect SCC hwn yn adlewyrchu cartrefi gofal mewn partneriaeth ag ALI Abertawe
- Ym mis Chwefror 24, gwelsom gynnydd bach mewn cyfraddau cwmpo cleifion fesul 1000 o ddiwrnodau gwely i 5.2, ar gyfartaledd mae’r Bwrdd Iechyd wedi rhedeg o dan 5.
- Ffocws nawr ar fodolau atal cymunedol a grŵp prosiect dad-gyflyru wedi’i sefydlu.
- Ymgysylltu â gwasanaethau drws ffrynt yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot ac Ysbyty Treforys i lansio offeryn sgrinio codymau.

### Gwella Gofal Diwedd Oes

- Trwy ein Tîm Parasol Gofal Diwedd Oes rydym wedi hyfforddi 3,986 o staff, sy’n cyfateb i tua 31.5%;
- Rydym hefyd wedi hyfforddi pobl o’n sefydliadau partner gan gynnwys cartrefi gofal, meddygon teulu, y trydydd sector, parafeddygon a myfyrwyr
- Cynlluniau dwysau triniaeth i gael eu profi o fewn wardiau, Treforys a CNPT
- Mae datblygiad rhyngrwyd ar gyfer Gofal Diwedd Oes (gwybodaeth GDO i’r cyhoedd yn digwydd ar hyn o bryd.

### Atal Hunanladdiad

- Er mwyn lleihau’r risg o hunanladdiad ymhlith ein staff rydym wedi cyflawni’r prosiect ymyrraeth gelfyddydol Rhannu Gobaith a enillodd Wobrau Gweithlu’r Nursing Times am Fenter Lles Staff Orau. Mae Rhannu Gobaith

wedi cefnogi dros 1094 o staff hyd yma ac mae cyfanswm o 134 o ddogfenniadau ymgysylltu wedi'u cynnal ers 2022.

- Adolygu opsiynau i sicrhau cynaliadwyedd Rhannu Gobaith wrth symud ymlaen.
- Opsiynau'n cael eu hystyried i sicrhau cynaliadwyedd hyfforddiant Atal Hunanladdiad o fewn y bwrdd iechyd.

#### **Gwella Cydnabyddiaeth a Rheolaeth Sepsis**

- Rydym wedi diwygio ein hofferyn sgrinio sepsis i adlewyrchu canllawiau cenedlaethol newydd a byddwn yn lansio hyn ar draws y bwrdd iechyd.
- Mae tua 3000 o staff wedi derbyn hyfforddiant Sepsis yn 2023
- Mae NEWS Nyrsys Ardal a Pholisi Sepsis wedi'u datblygu.
- Datblygu rhybudd sepsis mwy cadarn ar Signal.
- Mae gwasanaethau drws ffrynt wedi cynyddu'r defnydd o Ddogfennau Sepsis.

#### **Maeth a Hydradiad**

- Rydym wedi cynnal ymgyrch gyfathrebu fewnol i hyrwyddo pwysigrwydd pwysu cleifion.
- Bydd hefyd ymgyrch ar adrannau arlwy ar draws y tri phrif safle gan gynnwys prosiect QI ac addysg/gwybodaeth i staff a chleifion.
- Ymgyrch "Peidiwch bwylo i bwysu" yn cael ei chynnal o fewn y Bwrdd Iechyd.

#### **Difrod Pwysedd**

- Rydym yn gwella ein hyfforddiant i gynyddu ymwybyddiaeth o'r risg o niwed gwasgedd ar draws pob tŷ croen, mae gwasanaethau mamolaeth hefyd yn ymwneud â Gwella Gwasanaethau.
- Rydym hefyd wedi cyfieithu ein gwybodaeth cleifion ar ddifrod pwysau i Bengaleg a Chantoneg er mwyn gwella sut rydym yn cyfathrebu â'n cleifion.
- Ar hyn o bryd yn nodi meysydd ffocws ar draws grwpiau gwasanaeth - grwpiau prosiect i'w cydosod unwaith y bydd ffocws wedi'i nodi.

#### **Celfyddydau mewn Iechyd**

- Mae ein tîm Celfyddydau mewn Iechyd wedi cefnogi amrywiaeth o brosiectau o safon, gan wella profiad cleifion, staff a chymunedau. Mae hyn yn cynnwys 250 o bobl yn mynychu dawn wythnosol i atal cwmpadau a thros 1000 o aelodau staff yn cael cymorth llesiant drwy Rhannu Gobaith.
- Lles ac ymgysylltu trwy gerddoriaeth i ffoaduriaid a cheiswyr lloches
- Sicrhawyd cyllid ar gyfer Cerddoriaeth mewn Ysbytai.

#### **Cydweithredol Gofal Diogel**

- Mae pedair ffrwd waith yn cael eu cynnal o fewn y Bwrdd Iechyd, sef Arweinyddiaeth ar gyfer Gwella Cleifion, Gofal Cymunedol Diogel ac

Effeithiol - Prosiectau Cwmpïadau a GDO a Gofal Acíwt Diogel ac Effeithiol - prosiect Sepsis.

#### Archwiliadau Sicrhau Ansawdd

- I gefnogi gwiriadau ac archwiliadau ar lefel ward a gwasanaeth, mae Archwiliadau Sicrhau Ansawdd yn parhau.
- Rydym hefyd yn croesawu ailgyflwyno ymweliadau dirybudd gan y cyngor iechyd cymuned ac yn awr Y Llais.

#### Digwyddiadau Gyngres Ansawdd

- Er mwyn ein cefnogi i rannu'r hyn a ddysgwyd o ddigwyddiadau rydym wedi sefydlu rhaglen o ddigwyddiadau cyngres o safon. Cynhaliwyd y digwyddiad diwethaf ar 7 Mawrth a oedd yn ddigwyddiad ar y cyd â 'Cymraeg Mewn Iechyd' Prifysgol Abertawe.

#### Gwella Ansawdd

- Er mwyn helpu i annog a chynnal diwylliant o wella ansawdd, rydym wedi sefydlu Cymuned Ymarfer lle gall staff ddod at ei gilydd yn rheolaidd i ddysgu am brosiectau gwella ansawdd llwyddiannus er mwyn rhannu arfer da ar draws ein gwasanaethau.
- Hyfforddiant Tîm QI wedi'i gynllunio a'i dreialu.

### Profiad y Claf

Gwerth craidd i'r bwrdd iechyd yw 'gwella bob amser'. Mae adborth yn amhrisiadwy o ran hysbysu'r bwrdd iechyd am brofiadau cadarnhaol y gallwn eu rhannu ar draws y bwrdd iechyd a hefyd profiadau y gallwn eu defnyddio i ddysgu a gwella'r gwasanaethau a ddarparwn er mwyn dysgu.

I gasglu profiadau cleifion, defnyddir cyfryngau cymdeithasol a negeseuon testun i anfon arolwg at gleifion ar ôl iddynt gael eu rhyddhau. Rhennir yr adborth ar draws y gwasanaethau fel y bo'n briodol. Rydym hefyd wedi datblygu arolygon pwrpasol i helpu penaethiaid gwasanaethau a thimau clinigol i wella eu gwasanaethau.

Cawsom 62,858 o ymatebion 'Ffrindiau a Theulu' yn 2023-24 gyda sgôr boddhad o 92%. Gyda 18 o arolygon pwrpasol ar draws y sefydliad. Rydym hefyd wedi derbyn 1,942 o gwynion ffurfiol. Roedd themâu cyffredin yn cynnwys oedi neu ddiffyg triniaeth a gwybodaeth annigonol/anghywir.

Adroddodd y bwrdd iechyd 82 o ddigwyddiadau cenedlaethol adroddadwy i Uned Gyflawni GIG Cymru y llynedd a oedd yn cynnwys 9 digwyddiad byth. Cawsom 11 o ymchwiliadau Ombwdsmon dros y 12 mis diwethaf.

Rhai newidiadau a wnaethom o ganlyniad i adborth cleifion:

Dywedasochn 'Rwyf wedi cael apwyntiad Wroleg yn :- Adran Cleifion Allanol 2 (CNPT) Ffordd Baglan, Port Talbot. Edrychais ar y wefan ac ni allwn ddod o hyd i fap yn dangos cynllun yr Ysbyty. Byddai'n ddefnyddiol cael map ar eich gwefan yn dangos cynllun yr Ysbyty.

'Fe Wnaethon Ni' - Diolch am eich e-bost mewn perthynas â map o gynllun yr ysbyty. Deallaf fod gwaith yn cael ei wneud ar hyn o bryd o ran

#### Y Themâu Cyffredin o Gwynion;

- Cyfathrebu – gwybodaeth annigonol/anghywir – 544
- Triniaeth Glinigol – oedi/diffyg triniaeth – 504
- Apwyntiadau – oedi cyn apwyntiad – 249

parcio a mapiau. Yn y cyfamser, gweler isod y cyfarwyddiadau a'r map i Gleifion Allanol 2.

Stori o'r enw Wedi'i Gwthio o'r Golofn i'w phostio, mae'r stori hon yn ymwneud â chanser heb ei ddiagnosio Roedd cynradd, claf a theulu yn cael eu cyfeirio at wahanol feddygon ymgynghorol? Arweiniodd y stori hon at ddatblygu tîm amlddisgyblaethol newydd i adolygu holl darddiad anhysbys canserau. Ni fyddai'r gwasanaeth hwn wedi'i ddatblygu oni bai am y stori.

Roedd claf yn dioddef o Anhwylder Straen Wedi Trawma (PTSD), roedd mynd i'r ysbyty neu gael apwyntiad yn gwaethygu pethau. Gweithiodd yr arweinydd Gwella Ansawdd gyda'r storiwr ac o ganlyniad mae system rybuddio newydd yn helpu clinigwyr i fod yn fwy parod i drin cleifion â Symptomau Straen Wedi Trawma.

Mae'r system newydd wedi'i chyflwyno i Borth Clinigol Cymru (WCP) – safle digidol diogel GIG Cymru a ddefnyddir gan staff clinigol – i dynnu sylw at amgylchiadau'r claf ac unrhyw sbardunau a allai fod ganddynt.

**Digwyddiadau Adrodd Cenedlaethol;**

O'r 82 a adroddwyd, y prif fathau o ddigwyddiadau oedd;

- Damwain/anaf/cwyp - 14
- Wiserau pwysedd - 14
- Marwolaeth annisgwyl - 6

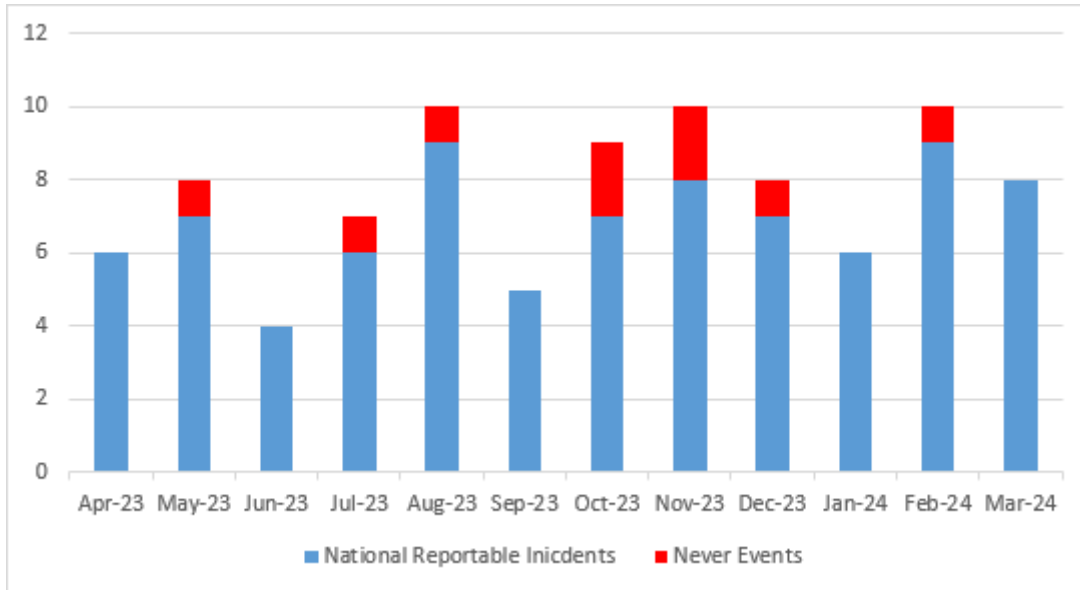
**Digwyddiadau Byth;**

3 x llawdriniaeth safle anghywir

5 x

Nodwydd/swab/offeryn/llinyn/pecyn wedi ei adael ar ôl

1 x Claf/defnyddiwr gwasanaeth heb gydsynio ar gyfer yr archwiliad neu'r driniaeth



**Profiad y Gweithlu a Staff**

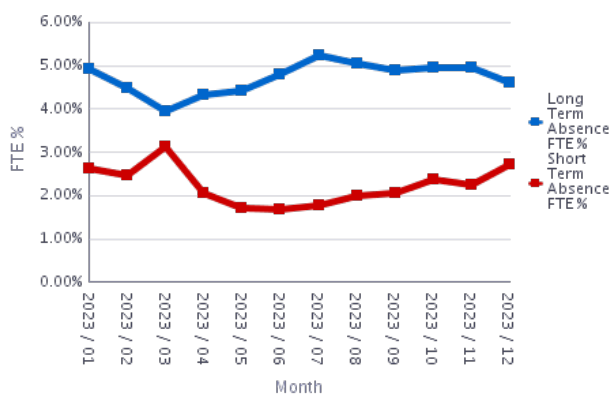
Mae ein pobl yn ganolog i gyflawni ein gweledigaeth uchelgeisiol i ddod yn sefydliad gofal iechyd o ansawdd uchel ar gyfer ein cleifion, teuluoedd a chymunedau. Yn 2023/2024, fe wnaethom ddatblygu a lansio ein Strategaeth Pobl 5 mlynedd newydd ar y cyd i'n galluogi i ganolbwyntio ar y cyd ar yr hyn sy'n bwysig i'n pobl, gan greu amgylchedd lle maent yn teimlo eu bod wedi'u grymuso ac yn gallu ffynnu. Mae Strategaeth Pobl 2024-2029 yn amlinellu 7 nod strategol trosfwaol ar gyfer ein pobl: Yn ymgysylltu, yn llawn cymhelliant ac yn iach; Denu a recriwtio;

Wedi'i gynllunio'n dda; Yn barod yn ddigidol; Dysgu ac addysg ragorol; Arweinwyr sy'n byw ein gwerthoedd; a Chydraddoldeb, amrywiaeth a pherthyn.

Yn ogystal â datblygu ein Strategaeth Pobl, fe wnaethom gyflwyno nifer o fentrau newydd yn 2023/24 i gefnogi ein pobl, gan gynnwys:

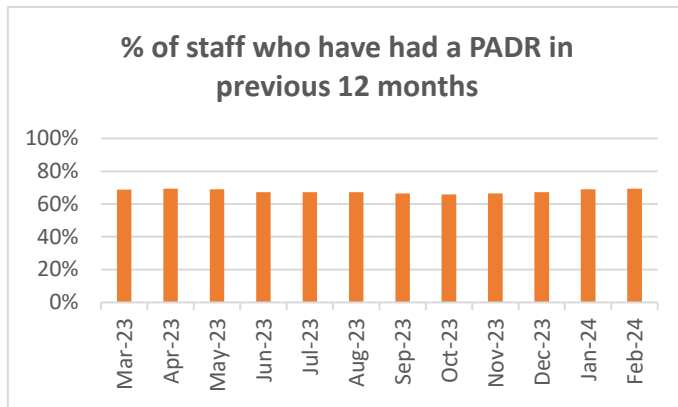
- Sefydlu grŵp llywio gweithio hyblyg i nodi a rhannu arfer gorau
- Cwblhau cam olaf ein rhaglen ymgysylltu â staff y Sgwrs Fawr
- Lansio menter Meddwl Gadael newydd
- Rhagori ar ein targedau blynyddol o ran nifer y staff sydd wedi'u hyfforddi mewn gwylidwriaeth iechyd, sut i gael sgyrsiau sy'n seiliedig ar wybodaeth seicolegol a sut i nodi straen sy'n gysylltiedig â gwaith a materion iechyd meddwl yn y gweithle i annog ymyrraeth gynnar ac atal absenoldeb salwch
- Recriwtio Therapydd Galwedigaethol arbenigol yn barhaol i ddarparu cymorth ar gyfer cyflyrau iechyd hirdymor, gan gynnwys Covid hirdymor
- Lansio system lechyd Galwedigaethol newydd i wella amseroldeb
- Darparu safleoedd SharePoint newydd i reolwyr gyda chyngor ac arweiniad ychwanegol ar y gweithlu
- Cynnal Adolygiad Arfer Gorau o'n prosesau AD
- Ehangu ein Tîm Adnoddau Canolog, lansio brand recriwtio newydd a llwyddiant sylweddol mewn recriwtio rhyngwladol ar gyfer nyrsio i'n helpu i lenwi bylchau ein gweithlu ac yn ei dro, gwella lles staff
- Mabwysiadu dull bugeiliol ar gyfer recriwtio meddygol rhyngwladol yn llwyddiannus iawn
- Datblygu llwybrau gyrfa newydd
- Lansio'r Academi Nyrsio a Bydwreigiaeth, Fforwm Datblygu Metronau a'r Rhaglen Rheolwr Ward/Arweinydd Clinigol

**Metrigau Gweithlu Allweddol - Absenoldeb oherwydd salwch**



Ar ddiwedd mis Rhagfyr 2023, cyfradd yr absenoldebau hirdymor oherwydd salwch oedd 4.6% a chyfradd yr absenoldeb tymor byr oedd 2.9%. Cyfanswm y gyfradd absenoldeb ar gyfer BIPBA oedd 7.5% ym mis Rhagfyr 2023 yn erbyn targed o 5%. Yn 2024 byddwn yn datblygu ein cynllun gweithredu i leihau absenoldeb salwch a fydd yn cynnwys defnyddio hyfforddiant Rheoli Presenoldeb yn y Gwaith a pharhau i ddefnyddio'r cymorth sydd ar gael drwy lechyd Galwedigaethol.

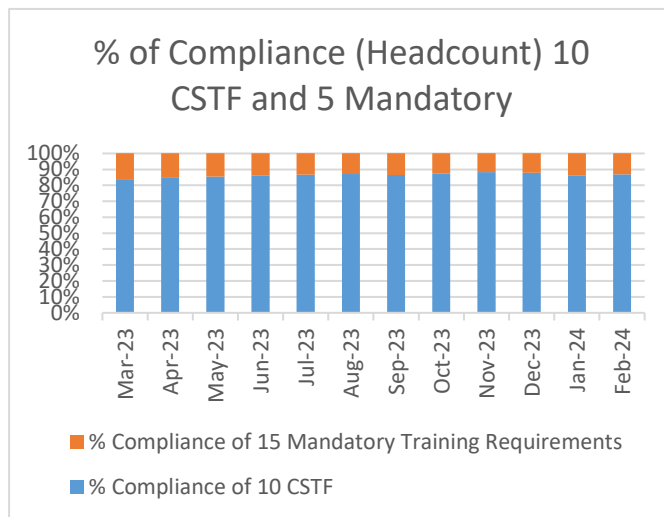
### Adolygiadau Datblygu Arfarniad Personol (PADRau)



Canran yr adolygiadau PADR a gwblhawyd ar 29 Chwefror 2024 oedd 69% (targed 85%).

Mae hyfforddiant adolygu PADR yn cael ei ddarparu gan y tîm Addysg a Dysgu i Reolwyr fel modiwl hyfforddi annibynnol ac mae hefyd wedi'i gynnwys fel rhan o raglen Llwybr y Rheolwr.

### Hyfforddiant Gorfodol a Statudol



Y gyfradd gydymffurfio gyffredinol ar 29 Chwefror 2024 oedd 86.79% (targed 85%).

Mae sesiynau galw heibio i gefnogi staff gydag ymholiadau mynediad neu faterion cofnodi cymhwysedd wedi cael eu darparu ar draws safleoedd y Bwrdd Iechyd trwy gydol y flwyddyn. Mae sesiynau un i un pwrpasol hefyd wedi'u darparu ar gyfer unrhyw ymholiadau cymhleth neu luosog.

### Casgliad a Rhagolwg

Mae llawer wedi'i gyflawni eisoes ond mae cryn dipyn o waith ar y gweill i adennill ôl-groniadau gofal; i barhau i foderneiddio ein gwasanaethau ac i sefydlogi sefyllfa ariannol y bwrdd iechyd ar y ffordd i gynaliadwyedd hirdymor. I gefnogi hyn, cymeradwywyd cam nesaf ein [cynllun adfer a chynaliadwyedd](#) gan y bwrdd ym mis Mawrth 2023, sy'n nodi'r hyn y byddwn yn ei gyflawni dros yr ychydig flynyddoedd nesaf, a sut.

# **Adroddiad Atebolrwydd 2023-24**

## Datganiad Llywodraethu Blynyddol

### ❖ Cwmpas Cyfrifoldeb

Mae'r bwrdd yn atebol am lywodraethu, rheoli risg a rheolaeth fewnol. Fel Prif Weithredwr y bwrdd, mae gennyf gyfrifoldeb am gynnal strwythurau a gweithdrefnau llywodraethu priodol yn ogystal â system gadarn o reolaeth fewnol sy'n cefnogi cyflawniad polisïau, nodau ac amcanion y sefydliad, gan ddiogelu'r arian cyhoeddus ac asedau'r sefydliad ar yr un pryd. Rwy'n bersonol gyfrifol. Cyflawnir y rhain yn unol â'r cyfrifoldebau a neilltuwyd gan swyddog atebol GIG Cymru.

Mae'r adroddiad blynyddol yn amlinellu'r gwahanol ffyrdd y mae'r sefydliad wedi gorfod gweithio'n fewnol a chyda phartneriaid mewn ymateb i'r pwysau digynsail wrth gynllunio a darparu gwasanaethau. Mae'n egluro'r trefniadau ar gyfer sicrhau bod safonau llywodraethu'n cael eu cynnal, bod risgiau'n cael eu nodi a'u lliniaru a bod sicrwydd wedi'i geisio a'i roi. Lle bo angen, darperir gwybodaeth ychwanegol yn y datganiad llywodraethu, fodd bynnag y bwriad fu lleihau dyblygu lle bo modd. Felly mae angen adolygu adrannau eraill yn yr adroddiad blynyddol ochr yn ochr â'r datganiad llywodraethu hwn.

Ym mis Ionawr 2024, cawsom gadarnhad bod ein statws uwchgyfeirio wedi cael ei ddiwygio. Yn flaenorol, roeddem wedi bod mewn Monitro Uwch ar gyfer gofal wedi'i gynllunio, canser, cyllid, cynllunio, a gwasanaethau mamolaeth a newyddenedigol. O ganlyniad i'r cyfarfod teiran diweddaraf (sy'n cynnwys Llywodraeth Cymru, Archwilio Cymru ac Arolygiaeth Iechyd Cymru) mae'r statws uwchgyfeirio wedi'i godi i Ymyrraeth wedi'i Dargedu (TI) ar gyfer perfformiad a chanlyniadau (gofal wedi'i gynllunio, gofal brys a chanser); tra bod gwasanaethau cynllunio, cyllid, mamolaeth a newyddenedigol yn parhau o dan Fonitro Manwl. Er bod rhai meysydd lle rydym yn gwneud yn dda ac wedi cymryd camau breision i wella prydlondeb triniaeth, rydym yn cydnabod yr angen i ailddyblu ein hymdrechion a dod o hyd i atebion cynaliadwy i'r meysydd hyn sy'n peri'r pryder mwyaf.

## Ein Fframwaith Llywodraethu

### ❖ Trosolwg

Mae gan y bwrdd iechyd ofyniad statudol i gydymffurfio â Rheoliadau Byrddau Iechyd Lleol (Cyfansoddiad, Aelodaeth a Gweithdrefnau) (Cymru) 2009 ac mae'n cynnwys cadeirydd, is-gadeirydd, prif weithredwr, naw aelod annibynnol a saith cyfarwyddwr gweithredol.

Mae'r rhain i gyd yn sicrhau bod y bwrdd yn cynnwys pobl ag amrywiaeth o gefndiroedd, disgyblaethau ac arbenigedd. Ychwanegir at hyn ymhellach gan swyddi cyfarwyddwyr di-bleidlais sy'n cynnwys y Prif Swyddog Gweithredu, y Cyfarwyddwr Mewnwelediad, Cyfathrebu ac Ymgysylltu, y Cyfarwyddwr Digidol a'r Cyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol.

Mae'r bwrdd yn gweithio fel corff corfforaethol sy'n gwneud penderfyniadau gyda chyfarwyddwyr gweithredol ac aelodau annibynnol yn aelodau cyfartal yn rhannu cyfrifoldeb. Ei brif rôl yw arfer arweinyddiaeth, cyfeiriad a rheolaeth sy'n cynnwys pennu cyfeiriad strategol cyffredinol y sefydliad (yn unol â pholisïau a blaenoriaethau Llywodraeth Cymru) a sefydlu a chynnal lefelau uchel o lywodraethu corfforaethol ac atebolrwydd, gan gynnwys rheoli risg a rheolaeth mewnol. Mae yno hefyd i:

- Sicrhau y cyflawnir nodau ac amcanion trwy herio perfformiad yn effeithiol a chraffu arno ar draws pob maes cyfrifoldeb;
- Sicrhau y darperir gofal cleifion diogel o ansawdd uchel;
- Meithrin gallu a gallu o fewn y gweithlu i adeiladu ar werthoedd y bwrdd iechyd a chreu diwylliant cryf o ddysgu a datblygu;
- Gweithredu stiwardiaeth ariannol effeithiol drwy sicrhau bod y bwrdd iechyd yn cael ei weinyddu'n ddarvoudus ac yn ddarvoudus gydag adnoddau'n cael eu defnyddio'n briodol ac yn effeithlon;
- Cychwyn cyfathrebu effeithiol rhwng y sefydliad a'i gymuned i sicrhau bod ei wasanaethau'n cael eu cynllunio a'u bod yn ymateb i'r anghenion a nodwyd;
- Penodi, gwerthuso a goruchwylio trefniadau ar gyfer talu swyddogion gweithredol.

Mae rhedeg y bwrdd o ddydd i ddydd yn dod o dan ei [reolau sefydlog a chyfarwyddiadau ariannol sefydlog](#) sy'n teilwra gofynion statudol Rheoliadau Byrddau Iechyd Lleol (Cyfansoddiad, Aelodaeth a Gweithdrefnau) (Cymru) 2009, gyda'i gilydd, gyda chynllun dirprwyo sy'n berthnasol i swyddogion yn ogystal â'r bwrdd a'i bwyllgorau. Caiff y rheolau sefydlog a'r cyfarwyddiadau ariannol sefydlog eu hadolygu'n rheolaidd ac fe'u hategir gan bolisiau a gweithdrefnau corfforaethol.

Yn ystod 2023-24, gwnaed y gwelliannau canlynol:

- Ymagwedd ddiwygiedig at archwaeth risg yn seiliedig ar themâu a risgiau unigol yn hytrach na dull cyffredinol;
- Adolygu trefniadau llywodraethu ansawdd a'u datblygu i fod yn fwy safonol a chadarn;
- Datblygiad pellach o fframwaith sicrwydd y bwrdd.

#### ❖ Adroddiad y Cyfarwyddwr

Mae'r bwrdd yn cynnwys cyfarwyddwyr gweithredol, sy'n gyflogeion i'r bwrdd iechyd, ac aelodau annibynnol a benodir gan y Gweinidog drwy'r broses penodiadau cyhoeddus. Mae aelodau presennol y bwrdd ac aelodau eraill o'r uwch dîm wedi'u nodi isod ynghyd â'r newidiadau ar gyfer y flwyddyn. Bu heriau ynghylch cadeirydd parhaol y Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid gydag aelodau annibynnol yn cadeirio'r cyfarfodydd, felly nid oes unrhyw aelod bwrdd cyswllt ar gyfer y rôl hon ar hyn o bryd. Grŵp cynghori arall y mae'n ofynnol i'r bwrdd iechyd ei gael yw'r Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol, a ail-lansiwyd ym mis Mawrth 2022. Mae ei gyd-gadeiryddion, Andrew Griffiths a Judith Vincent, bellach yn aelodau cyswllt o'r bwrdd.

Ym mis Ebrill 2023, fe wnaeth ein haelod annibynnol, Maggie Berry, gamu i lawr o'i safle. Cymerodd Jean Church ei lle ym mis Mai 2023.

#### ❖ Cadeirydd ac Aelodau Annibynnol



**Emma Woollett, Cadeirydd**

##### **Apwyntiad:**

Penodwyd Emma yn Gadeirydd ym mis Ebrill 2020. Cyn hynny bu'n dal swydd yr is-gadeirydd ond ymgymerodd hefyd â rôl y Cadeirydd interim o fis Gorffennaf 2019.

### **Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Emma yw cadeirydd y bwrdd, Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth a Phwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



### **Stephen Spill, Is-Gadeirydd**

Penodwyd Stephen yn Is-Gadeirydd ym mis Ionawr 2021. Cyn hyn bu'n gynghorydd arbennig i'r bwrdd ar berfformiad a chyllid o fis Mai 2020.

### **Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Stephen yw cadeirydd y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch a'r Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl. Mae'n aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth, y Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth a'r Pwyllgor Perfformiad a Chyllid.



### **Reena Owen, Aelod Annibynnol**

#### **Apwyntiad:**

Penodwyd Reena yn aelod annibynnol ym mis Awst 2018 (ailbenodi ym mis Awst 2022).

#### **Maes Arbenigedd:**

Cymuned.

### **Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Reena yw cadeirydd y Pwyllgor Perfformiad a Chyllid. Mae'n aelod o'r bwrdd, Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth, y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth a'r Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch.



### **Tom Crick, Aelod Annibynnol**

#### **Apwyntiad:**

Penodwyd Tom yn aelod annibynnol ym mis Hydref 2017 (ailbenodwyd ym mis Hydref 2020).

#### **Maes Arbenigedd:**

Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu.

### **Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Tom yn cadeirio'r Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol (OD) a Digidol. Mae'n aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth a'r Pwyllgor Archwilio.



### **Jean Church, Aelod Annibynnol**

#### **Apwyntiad:**

Penodwyd Jean yn aelod annibynnol ym mis Mai 2023.

### **Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Jean yn aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth, Pwyllgor y Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol, Pwyllgor Perfformiad a Chyllid a Phwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl



**Keith Lloyd, Aelod Annibynol**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Keith yn aelod annibynol ym mis Mai 2020.

**Maes Arbenigedd:**

Prifysgol

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Keith yn aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol a'r Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



**Nuria Zolle, Aelod Annibynol**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Nuria yn aelod annibynol ym mis Hydref 2019.

**Maes Arbenigedd:**

Trydydd sector

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Nuria yn cadeirio'r Pwyllgor Archwilio a'r Pwyllgor Cronfeydd Elusennol. Mae'n aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Archwilio, y Gweithlu, y Pwyllgor Datblygu Sefydliadol a Digidol, y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth a Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid.



**Jackie Davies, Aelod Annibynol**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Jackie yn aelod annibynol ym mis Awst 2017 (ailbenodi ym mis Awst 2021).

**Maes Arbenigedd:**

Undeb llafur

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Jackie yn aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl, y Gweithlu, Datblygu Sefydliadol (OD) a'r Pwyllgor Cronfeydd Digidol ac Elusennol.



**Patricia Price, Aelod Annibynol**

**Apwyntiad:**

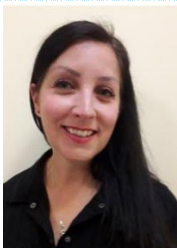
Penodwyd Patricia yn aelod annibynol ym mis Hydref 2021.

**Maes Arbenigedd:**

Cyllid

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Patricia yn aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Perfformiad a Chyllid, y Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth a'r Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



**Nicola Matthews, Aelod Annibynol**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Nicola yn aelod annibynol ym mis Chwefror 2023.

**Maes Arbenigedd:**

Awdurdod Lleol

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Nicola yn aelod o'r bwrdd, Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth, y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch a'r Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



**Anne-Louise Ferguson, Aelod Annibynnol**

**Apwyntiad:**

Ymunodd Anne-Louise â'r bwrdd mewn rôl ymgynghorol ar gyfer y gyfraith ym mis Awst 2022 tra bod y gwaith o recriwtio ar gyfer y swydd wag aelod annibynnol ar gyfer yr arbenigedd hwn wedi'i wneud. O fis Mawrth 2023, roedd yn aelod bwrdd llawn fel aelod annibynnol cyfreithiol y bwrdd.

**Maes Arbenigedd:**

Cyfreithiol

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Anne-Louise yn aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch a'r Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.

❖ **Prif Weithredwr a Chyfarwyddwyr Gweithredol**



**Richard Evans, Prif Weithredwr Dros Dro**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Richard yn Gyfarwyddwr Meddygol ym mis Tachwedd 2018 ac yn Ddirprwy Brif Weithredwr o fis Mawrth 2021. Fe'i penodwyd yn Brif Weithredwr Dros Dro ym mis Awst 2023.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Richard yn aelod o'r bwrdd ac yn mynychu'r Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



**Raj Krishnan, Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Raj yn Gyfarwyddwr Meddygol Dros Dro ym mis Medi 2023. Cyn hyn roedd Raj yn Ddirprwy Gyfarwyddwr Meddygol.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Raj yn aelod o'r bwrdd ac yn mynychu'r Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch a'r Pwyllgor Archwilio (yr olaf yn ôl yr angen)



**Anjula Mehta, Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Anjula yn Gyfarwyddwr Meddygol Dros Dro ym mis Medi 2023. Cyn hyn roedd Anjula yn Ddirprwy Gyfarwyddwr Meddygol.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Anjula yn aelod o'r bwrdd ac yn mynychu'r Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol.



**Gareth Howells, Cyfarwyddwr Nyrsio a Phrofiad Cleifion**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Gareth yn Gyfarwyddwr Nyrsio a Phrofiad y Claf ym mis Medi 2021 ar secondiad o Lywodraeth Cymru

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Gareth yn aelod o'r bwrdd. Mae'n mynychu Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch y Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl, a Phwyllgor y Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol.



**Sarah Jenkins, Cyfarwyddwr Dros Dro y Gweithlu a Datblygiad Sefydliadol (OD)**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Sarah yn Gyfarwyddwr Dros Dro y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol ym mis Mawrth 2024.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Sarah yn aelod o'r bwrdd. Mae hi'n mynychu'r Pwyllgor Gweithlu, Datblygiad Sefydliadol (OD) a Digidol a Phwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



**Darren Griffiths, Cyfarwyddwr Cyllid/Dirprwy Brif Weithredwr Dros Dro**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Darren yn Gyfarwyddwr Cyllid Dros Dro ym mis Chwefror 2020 ac yn barhaol ym mis Gorffennaf 2021. Fe'i penodwyd yn Ddirprwy Brif Weithredwr Dros Dro ym mis Medi 2023.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Darren yn aelod o'r bwrdd. Mae'n mynychu'r Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Perfformiad a Chyllid, y Pwyllgor Iechyd Poblogaeth a Phartneriaethau a'r Pwyllgor Cronfeydd Elusennol.



**Nerissa Vaughan, Cyfarwyddwr Strategaeth Dros Dro**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Nerissa yn Gyfarwyddwr Strategaeth Dros Dro ym mis Ebrill 2023.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Nerissa yn aelod o'r bwrdd. Mae'n mynychu Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth a Phwyllgor Perfformiad a Chyllid.



**Keith Reid, Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Keith yn Gyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd ym mis Rhagfyr 2019

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Keith yn aelod o'r bwrdd. Mae'n mynychu Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch a Phwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth.



**Christine Morrell, Cyfarwyddwr Therapïau a Gwyddor Iechyd**

Penodwyd Chris yn Gyfarwyddwr Dros Dro Therapïau a Gwyddor Iechyd ym mis Mawrth 2021 ac yn barhaol ym mis Awst 2021.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Chris yn aelod o'r bwrdd. Mae'n mynychu'r Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch a Phwyllgor y Gweithlu, Datblygiad Sefydliadol a Digidol.

❖ **Aelodau Bwrdd Cyswllt (di-bleidlais)**



**Andrew Jarrett, Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol, Cyngor Castell-nedd Port Talbot**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Andrew yn aelod cyswllt o'r bwrdd ym mis Ebrill 2019 ac mae'n mynychu cyfarfodydd y bwrdd.



**Judith Vincent, Cyfarwyddwr Clinigol Fferylliaeth a Rheoli Meddyginiaethau**

**Apwyntiad:**

Daeth Judith yn aelod cyswllt o'r bwrdd ym mis Mawrth 2022 fel cydgadeirydd y Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol.



**Andrew Griffiths, Pennaeth Datblygu Clystyrau a Chynllunio**

**Apwyntiad:**

Daeth Andrew yn aelod cyswllt o'r bwrdd ym mis Mawrth 2022 fel cydgadeirydd y Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol.

❖ **Aelodau o'r Tîm Gweithredol (Aelodau nad ydynt yn Aelodau'r Bwrdd)**



**Deb Lewis, Prif Swyddog Gweithredu**

Penodwyd Deb yn Brif Swyddog Gweithredu dros dro ar ddechrau mis Mawrth 2023 ac yna yn ei hanfod ym mis Ebrill 2023.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Deb yn mynychu'r bwrdd heb bleidlais yn ogystal â'r Pwyllgor Perfformiad a Chyllid.



**Matt John, Cyfarwyddwr Digidol**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Matt yn Gyfarwyddwr Digidol ym mis Awst 2020.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Matt yn mynychu'r bwrdd heb bleidlais yn ogystal â'r Pwyllgor Gweithlu a Datblygu Sefydliadol (OD) a Digidol



**Hazel Lloyd, Cyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Hazel yn Gyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol Dros Dro ym mis Rhagfyr 2021 ac yn ei hanfod ym mis Hydref 2022.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Hazel yw prif gynghorydd llywodraethu'r bwrdd. Mae'n mynychu'r bwrdd heb bleidlais, y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch, Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth, y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol, y Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl, y Pwyllgor Perfformiad a Chyllid, Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth a'r Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol (OD) a Digidol.



**Richard Thomas, Cyfarwyddwr Mewnwelediad, Cyfathrebu ac Ymgysylltu**

**Apwyntiad:**

Dechreuodd Richard yn ei swydd fel Cyfarwyddwr Mewnwelediad, Cyfathrebu ac Ymgysylltu ym mis Mawrth 2023.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Mae Richard yn mynychu'r bwrdd heb bleidlais

❖ **Ymgynghorwyr y Bwrdd**



**Martyn Waygood, Cyngorydd Bwrdd (Elusen)**

**Apwyntiad:**

Ymddiswyddodd Martyn fel aelod annibynnol ym mis Ionawr 2022 ond cymerodd rôl fel cyngorydd bwrdd i gefnogi datblygiad elusen y bwrdd iechyd. Ymddiswyddodd Martyn fel cyngorydd bwrdd ym mis Ionawr 2024.

❖ **Aelod Bwrdd yn Gadael ar gyfer 2023-24**



**Maggie Berry, Aelod Annibynnol**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Maggie yn aelod annibynnol ym mis Mai 2015 (ailbenodwyd ym mis Mai 2019). Wedi sefyll i lawr ddiwedd Ebrill 2023.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Maggie oedd cadeirydd y Pwyllgor Iechyd a Diogelwch. Roedd yn aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth, y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch a'r Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl.



**Mark Hackett, Prif Weithredwr**

**Apwyntiad:**

Roedd yn aelod o'r bwrdd, y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth, y Pwyllgor Safonau a Diogelwch a'r Pwyllgor Iechyd Meddwl.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Roedd Mark yn aelod o'r bwrdd ac yn bresennol yn y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



**Debbie Eytayo, Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol (OD)**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Debbie yn Gyfarwyddwr Dros Dro y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol ym mis Awst 2021 ac yn ei hanfod ym mis Medi 2021 a gadawodd y sefydliad ar 12 Mawrth 2024.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Roedd Debbie yn aelod o'r bwrdd a'r Pwyllgor Iechyd a Diogelwch. Mynychodd hefyd Bwyllgor Gweithlu, Datblygiad Sefydliadol a Digidol a Phwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth.



**Siân Harrop-Griffiths, Cyfarwyddwr Strategaeth**

**Apwyntiad:**

Penodwyd Sian yn Gyfarwyddwr Strategaeth ym mis Tachwedd 2014 ac ymddeolodd ym mis Ebrill 2023.

**Aelodaeth Bwrdd a Phwyllgorau**

Roedd Siân yn aelod o'r bwrdd. Mynychodd y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch, y Pwyllgor Perfformiad a Chyllid a'r Pwyllgor Cronfeydd Elusennol

Mae pob aelod bwrdd wedi datgan yn ysgrifenedig ei fod ef/hi wedi cymryd camau i wneud yr archwilwyr yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol. Mae aelodau'r Bwrdd ac uwch reolwyr wedi rhoi gwybod am unrhyw fuddiannau a allai wrthdaro â'u cyfrifoldebau bwrdd ac nid oes unrhyw fuddiannau materol wedi'u datgan yn 2023-24. Mae cofrestr lawn o fuddiannau ar gael ar gais gan y Cyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol ac mae manylion hefyd wedi'u cynnwys yn yr adroddiad tâl.

❖ **Rôl y Bwrdd**

Y bwrdd sydd â'r cyfrifoldeb cyffredinol am gyfeiriad strategol y sefydliad ac mae'n darparu arweinyddiaeth a chyfeiriad. Mae ganddo hefyd rôl allweddol o ran sicrhau bod trefniadau llywodraethu cadarn ar waith yn ogystal â diwylliant agored a safonau uchel o ran sut y cyflawnir ei waith. Mae aelodau'r Bwrdd yn rhannu cyfrifoldeb corfforaethol am bob penderfyniad ac yn chwarae rhan allweddol wrth fonitro perfformiad.

Fel safon, mae'r bwrdd yn cyfarfod yn gyhoeddus chwe gwaith y flwyddyn, ond roedd achlysuron pan gynhaliwyd cyfarfodydd bwrdd arbennig, er enghraifft yn haf 2023 i gytuno ar y cyfrifon blynyddol a chwarter un i gael diweddariad ar y cynllun adfer a chynaliadwyedd diwygiedig. Mae pob cyfarfod rheolaidd yn dechrau gyda stori claf neu staff, gan nodi profiad personol o wasanaethau'r bwrdd iechyd. Mae hon yn ffordd amserol o ddysgu gwersi a helpu i wella a chynllunio gwasanaethau ar gyfer y dyfodol. Roedd y straeon a dderbyniwyd yn 2023-24 yn cynnwys:

- Stori staff – Parafeddygon Lliniarol
- Stori staff – cydnabod Hazel Powell fel un o 75 nyrs orau'r DU
- Stori staff/claf – Nyrs gofal lliniarol a chydabod pwysigrwydd dewis iaith claf
- Stori claf – 'Stori Nansi' gofal diwedd oes yn y gymuned
- Stori claf – 'mynd i fyny a mynd' stori gadarnhaol am brofiad claf yn yr Uned Adsefydlu Cyffuriau Alcohol
- Stori claf – Anhwylder Straen Wedi Trawma (PTSD) fy stori gyda'r GIG

Mae'r bwrdd iechyd yn cynnal hyfforddiant adrodd straeon digidol achrededig ar gyfer y GIG ledled y DU. Rydym hefyd wedi cynnull cyfres o gynadleddau rhyngwladol ar adrodd straeon ar gyfer iechyd. Ond yn anad dim, rydym wedi helpu pobl i leisio'u barn ac wedi gwrandao ar ein gwasanaethau a'u gwella. Mae rhagor o wybodaeth ar gael ar [wefan Celfyddydau mewn Iechyd](#).

Oherwydd pandemig Covid-19, gwnaed newidiadau i'r ffordd y mae cyfarfodydd bwrdd yn cael eu rhedeg er mwyn cydymffurfio â chanllawiau cadw pellter cymdeithasol yn ogystal â Deddf Cyrff Cyhoeddus (Derbyniadau i Gyfarfodydd) 1960 sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r sefydliad fodloni yn gyhoeddus. O fis Mawrth 2023, cyfarfu holl aelodau'r bwrdd yn bersonol, ond mae'r ffrydio byw a gyflwynwyd yn ystod y pandemig i alluogi aelodau'r cyhoedd i arsylwi'r cyfarfodydd hyn wedi aros. Mae croeso i'r cyhoedd fynychu'r cyfarfodydd hyn yn bersonol hefyd.

Yn ogystal â chyfarfodydd bwrdd ffurfiol, mae cymysgedd o sesiynau briffio bwrdd a sesiynau datblygu. Mae'r rhain yn gyfle i drafod cynlluniau neu strategaethau yn y cyfnod datblygu, cael hyfforddiant neu glywed am arfer da yn fewnol ac yn allanol i'r sefydliad. Roedd y pynciau a gafodd sylw yn ystod y flwyddyn yn cynnwys:

<b>Briff y Bwrdd</b>
Ein Sgwrs Fawr (Ebrill 2023)
Cyflawni sefydliad dan arweiniad clinigol (Ebrill 2023)
Cyflwyniad ar Ddeintyddiaeth a Fferylliaeth (Mehefin 2023)
Cyfnewid Tir Posibl yn Ysbyty Treforys (Mehefin 2023)
Comisiynu y Tu Allan i'r Ysbyty (Gorffennaf 2023)
Cynaliadwyedd (Gorffennaf 2023)
Trefniadau Uwchgyfeirio ac Ymyrraeth ar y Cyd (Chwefror 2024)
Cyflwyniad ar Ofal Heb ei Drefnu, Gofal Wedi'i Gynllunio a Chanser (Chwefror 2024)
Rhagolygon Ariannol a Llwybr i Gydbwysedd (Chwefror a Mawrth 2024)
Adolygiad Gwasanaeth EMRTS (Mawrth 2024)
Diweddariad ar y Cynllun Blynnyddol (Mawrth 2024)

<b>Datblygiad y Bwrdd</b>
Arweinyddiaeth Dosturiol a Chyfunol ym maes Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ebrill 2023)
Gweledigaeth Arfaethedig ar gyfer Bae Abertawe (Gorffennaf 2023)
Adborth Deloitte: Effeithiolrwydd y Bwrdd (Gorffennaf 2023)
Seiberddiogelwch ac Ymwybyddiaeth (Awst a Rhagfyr 2023)
Y Camau Nesaf yn y Sgwrs Fawr a Gweledigaeth y Sefydliad o Ansawdd Uchel (Awst 2023)
Effeithiolrwydd y Bwrdd (Medi 2023)
Amcanion Strategol (Medi 2023)
Systemau Ansawdd a Diogelwch (Medi 2023)
Diweddariad ar Brosiect Bargaen Ddinesig Bae Abertawe (Hydref 2023)
Diweddariad ar Glystyrau Gofal Sylfaenol (Hydref 2023)
Cynllun Blynnyddol, gan gynnwys amcanion strategol 2024-25 (Hydref a Rhagfyr 2023)
Perfformiad Integredig (Hydref 2023)
Gofal Busnes Amlinellol ar gyfer Patholeg (Hydref a Rhagfyr 2023)

Mae aelodau hefyd yn cymryd rhan mewn amrywiaeth o weithgareddau eraill ar ran y bwrdd, megis ymweliadau gwasanaeth a chyfarfodydd â phartneriaid lleol.

Mae aelodau hefyd yn cymryd rhan mewn grŵp o eraill ar ran y bwrdd, megis ymweliadau gwasanaeth a chyfarfodydd lleol. Ym mis Medi 2023, mewn sesiwn datblygu bwrdd, adolygwyd canfyddiadau ac adroddiad drafft adolygiad o effeithiolrwydd bwrdd. Amlygwyd tair thema: arweinyddiaeth bwrdd, llywodraethu bwrdd a chysylltedd bwrdd. Mae cynllun gweithredu newydd ar gyfer 2023/24 wedi'i ddatblygu a bydd yn cael ei fonitro gan y Pwyllgor Archwilio.

### ❖ Pwyllgorau'r Bwrdd

Mae'r bwrdd iechyd wedi sefydlu nifer o bwyllgorau fel y nodir yn y diagram yn **atodiad un**. Mae pob un yn cael ei gadeirio gan aelod annibynnol ac mae ganddo rôl allweddol mewn perthynas â'r system lywodraethu a sicrwydd, gwneud penderfyniadau, craffu, asesu risgiau cyfredol a monitro perfformiad. Yn dilyn pob cyfarfod, rhennir crynodeb o'r drafodaeth gyda'r bwrdd yn ei gyfarfod ffurfiol nesaf ac mae'r holl bapurau ar gyfer sesiynau cyhoeddus cyfarfodydd y bwrdd a phwyllgorau ar [wefan](#) y bwrdd iechyd, gan gynnwys y [Cylch Gorchwyl](#) ar gyfer pob pwyllgor. Mae rhai cyfarfodydd nad yw papurau ar eu cyfer yn cael eu gwneud yn gyhoeddus naill ai oherwydd natur gyfrinachol y busnes neu oherwydd bod yr eitemau mewn cyfnod datblygu. Mae'r bwrdd yn cydnabod bod ganddo ymrwymiad i gynnal ei gyfarfodydd pwyllgor yn gyhoeddus, fodd bynnag, oherwydd nifer y pwyllgorau ac amllder y rhain, mae'n rhy drwm o ran adnoddau i gynnal cyfarfodydd pwyllgor ffrwd fyw, ond bydd y bwrdd iechyd yn edrych ar ffyrdd y gallai pwyllgorau fod. cael eu cynnal yn gyhoeddus lle bo modd.

Ym mis Ebrill 2023, cytunwyd i sefydlu Pwyllgor Iechyd y Boblogaeth a Phartneriaethau a fydd yn rhoi cyngor a sicrwydd i'r bwrdd ar y trefniadau ar gyfer: sicrhau bod cydweithio strategol a threfniadau partneriaeth effeithiol ar waith; a bod mecanweithiau effeithiol ar waith i wella iechyd y boblogaeth a lleihau anghydraddoldebau iechyd. Bydd y pwyllgor hefyd yn rhoi cyngor a sicrwydd i'r bwrdd ar gadernid dull gweithredu, systemau a phrosesau'r bwrdd iechyd ar gyfer datblygu strategaethau a chynlluniau, gan gynnwys y rhai a ddatblygwyd mewn partneriaeth. Mae'n bwysig nodi na fydd y pwyllgor hwn yn gyfrifol am ddatblygu strategaeth, sy'n gyfrifoldeb bwrdd ar y cyd ac felly wedi'i neilltuo ar gyfer trafodaethau bwrdd llawn. Yn ogystal, bydd yn bwysig i'r bwrdd llawn barhau i fod yn ymwybodol o waith ei bartneriaethau statudol.

Mae'n ofynnol i bwyllgorau sicrwydd y bwrdd iechyd fod â'r canlynol:

### **Pwyllgor Archwilio**

Mae'r Pwyllgor Archwilio yn cefnogi trefniadau fframwaith sicrwydd cyffredinol y bwrdd, gan gynnwys datblygu'r datganiad llywodraethu blynyddol, ac mae'n rhoi cyngor a sicrwydd ynghylch effeithiolrwydd y trefniadau sydd ar waith yn ymwneud â llywodraethu strategol, rheoli risg a rheolaethau mewnol. Yn fwy penodol mae ganddo:

- goruchwylio'r system o reolaethau mewnol;
- parhau i ganolbwyntio ar wella systemau ariannol a gweithdrefnau rheoli;
- goruchwylio datblygiad a gweithrediad fframwaith sicrwydd y bwrdd;
- monitro trefniadau atal twyll lleol;
- ceisio sicrwydd mewn perthynas â'r broses rheoli risg;
- ystyried ac argymhell cymeradwyo diwygiadau i reolau sefydlog a chyfarwyddiadau ariannol sefydlog;
- adolygu canfyddiadau archwiliadau mewnol ac allanol a chynnydd yn erbyn cynlluniau gweithredu cyfatebol;
- dwyn cyfarwyddwyr gweithredol i gyfrif lle bo'n briodol;
- trafod ac argymhell y cyfrifon blynyddol archwiliedig, yr adroddiad atebolrwydd, yr adroddiad blynyddol a barn y pennaeth archwilio mewnol i'w cymeradwyo gan y bwrdd;
- parhau i fonitro gweithrediad yr argymhellion fel y nodir yn y rhaglen waith llywodraethu.
- Wedi plymio'n ddwfn trwy gydol y flwyddyn, dyma rai enghreifftiau; Adolygiad cenedlaethol ac orthopaedeg, adolygiad o weithredu system rheoli ansawdd, materion digidol Ymchwiliad Covid a chynllunio rhyddhau.

### ***Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch***

Y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch yw'r prif fecanwaith sicrwydd ar gyfer adrodd ar gyngor amserol sy'n seiliedig ar dystiolaeth i'r bwrdd mewn perthynas ag ansawdd a diogelwch gofal iechyd yn ogystal â'r trefniadau ar gyfer diogelu a gwella gofal cleifion yn unol â'r safonau a'r gofynion a nodir ar gyfer GIG Cymru. Mae pob cyfarfod yn dechrau gyda stori claf ac mae hefyd yn cynnwys diweddariadau gan gyrrff rheoleiddio mewnol ac allanol, a lle mae adroddiadau wedi codi pryderon, caiff cynlluniau gweithredu eu monitro gan y pwyllgor.

### ***Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth***

Pwrpas y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth yw rhoi cyngor i'r bwrdd ar dâl a thelerau gwasanaeth i'r Prif Weithredwr, Cyfarwyddwyr Gweithredol ac uwch staff eraill o fewn y fframwaith a osodwyd gan Lywodraeth Cymru a sicrwydd i'r bwrdd mewn perthynas â'r trefniadau'r bwrdd iechyd ar gyfer tâl a thelerau gwasanaeth, gan gynnwys trefniadau cytundebol, ar gyfer yr holl staff, yn unol â'r gofynion a'r safonau a bennwyd ar gyfer y GIG yng Nghymru ac i gyflawni rhai swyddogaethau penodol ar ran y bwrdd.

### ***Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl***

Cylch gwaith y pwyllgor hwn yw ystyried a monitro'r defnydd o Ddeddf Iechyd Meddwl 1983 (DIM), fel y'i diwygiwyd, Deddf Galluedd Meddyliol 2005 (sy'n cynnwys y Trefniadau Diogelu rhag Colli Rhyddid (TDCRh)) (DGM) a'r Ddeddf Iechyd Meddwl. Cymru) 2010 (y mesur).

### ***Llywodraethu Gwybodaeth***

Mae hefyd yn ofynnol iddo gael pwyllgor sy'n monitro llywodraethu gwybodaeth. Cyflawnir hyn drwy'r Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol sydd â'r Grŵp Llywodraethu Gwybodaeth fel is-grŵp. Ei gylich gwaith yw cefnogi a llywio'r agenda

llywodraethu gwybodaeth eang a rhoi sicrwydd i'r bwrdd iechyd bod mecanweithiau arfer gorau effeithiol ar waith yn y sefydliad.

### ***Pwyllgor Cronfeydd Elusennol***

Penodwyd y bwrdd iechyd yn ymddiriedolwr corfforaethol y cronfeydd elusennol ac mae'n gwasanaethu fel ei asiant wrth weinyddu'r cronfeydd elusennol a ddelir gan y sefydliad. Diben y pwyllgor yw gwneud a monitro trefniadau ar gyfer rheoli'r cronfeydd elusennol.

Yn ogystal â'r pwyllgorau y mae'n ofynnol i'r bwrdd iechyd eu cael o dan ei reolau sefydlog, mae'r pwyllgorau canlynol hefyd wedi'u sefydlu:

### ***Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth***

Pwrpas Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth yw:

- **Gweithio mewn Partneriaeth** - ystyried datblygu strategaethau a chynlluniau a ddatblygwyd mewn partneriaeth â phartneriaid strategol allweddol, monitro gwaith a wneir gyda sefydliadau partner, goruchwyllo ac ystyried cynigion ariannu a cheisio sicrwydd bod llywodraethu partneriaeth a gweithio mewn partneriaeth yn effeithiol ac yn llwyddiannus.
- **Iechyd y Boblogaeth** – ystyried asesiadau iechyd a llesiant y boblogaeth, ceisio sicrwydd ar gynlluniau, systemau a phrosesau i wella iechyd a chynyddu tegwch iechyd a cheisio sicrwydd ar waith y Bwrdd Iechyd i leihau anghydraddoldebau iechyd y gellir eu hosgoi.

### ***Pwyllgor Perfformiad a Chyllid***

Mae'r Pwyllgor Perfformiad a Chyllid yn gwneud gwaith craffu ac adolygu priodol i lefel nad yw'n bosibl mewn cyfarfodydd bwrdd o ran perfformiad sy'n ymwneud â:

- cynllunio a monitro ariannol, gan gynnwys cyflawni rhaglenni arbedion;
- gweithgaredd a chynhyrchiant gan gynnwys effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd gweithrediad.

### ***Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol***

Mae Pwyllgor y Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol yn ceisio sicrwydd ynghylch:

- **Iechyd a Lles** – bod yna ymagwedd integredig at iechyd a lles staff gyda'r nod o leihau salwch staff sy'n gysylltiedig ag iechyd meddwl a chynyddu gwydnwch staff;
- **Profiad Staff** – bod yna ddull strategol o gynyddu mynegai ymgysylltu cadarnhaol, a lleihau gweithdrefnau cwyno ffurfiol;
- **Recriwtio a Chadw** bod yna ymagwedd gadarn a strategol y gwneir cynnydd arno;
- **Datblygu'r Gweithlu** – sicrhau bod dulliau effeithiol, integredig o ddatblygu'r gweithlu a'i gyfraniad at amcanion y sefydliad;;
- **Ehangu mynediad a chyfranogiad** – cydymffurfio â gofynion deddfwriaethol cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant y gweithlu, gan gynnwys yr iaith Gymraeg a hunaniaeth ddiwylliannol.
- **Trawsnewid Digidol** – bod yna ddull strategol o foderneiddio gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar y claf a'r staff drwy alluogi digidol;
- **Gweithlu Digidol** – bod ffocws strategol ar ddatblygu sgiliau digidol ein

staff.

Mae crynodeb o ddyddiadau bwrdd a phwyllgorau, aelodaeth, presenoldeb a materion allweddol a ystyriwyd wedi'u cynnwys yn **atodiadau dau i bump**.

### ❖ **Grwpiau Ymgynghorol a Chydbwyllgorau**

Yn ogystal â'i bwyllgorau lefel bwrdd, mae gan y bwrdd iechyd dri grŵp cynghori sy'n adrodd i'r bwrdd: Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid, Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol a Fforwm Partneriaeth Leol.

### **Byrddau Cynghori**

- *Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid*

Mae'r Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid (GCRh) wedi'i ffurfio o amrywiaeth o sefydliadau partner o bob rhan o gymunedau lleol y bwrdd iechyd ac mae'n ymgysylltu â'r cyfeiriad strategol, yn darparu adborth ar gynigion gwella gwasanaethau ac yn cynghori ar effaith y ffyrdd presennol o weithio ar gymunedau lleol. Mae ei aelodaeth yn cynnwys cynrychiolwyr o ystod eang o grwpiau cymunedol, gan gynnwys plant a phobl ifanc, LHDTTC+, pobl hŷn a lleiafrifoedd ethnig, yn ogystal â chyrrff statudol fel yr heddlu a thŷn, gwasanaethau achub ac asiantaeth yr amgylchedd. O ganlyniad, mae gan y grŵp gysylltiadau rhagorol â'r cyhoedd yn gyffredinol a gall pob aelod dynnu sylw at faterion a godwyd gan eu cymunedau penodol. Mae'r fforwm yn wynebu rhai heriau ar hyn o bryd o ran penodi cadeirydd/is-gadeirydd ac mae'n adolygu sut mae'n gweithredu i wneud y gorau o'i botensial. Roedd cyfarfodydd wedi'u cadeirio gan aelod annibynnol, ond maent yn cael eu cadeirio ar hyn o bryd gan Gyfarwyddwr Cynorthwyol DICE ac mae'n cael ei adolygu ar hyn o bryd. Nid oes unrhyw aelod bwrdd cyswllt ar gyfer y GCRh.

- *Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol*

Mae rôl y Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol yn darparu cyngor proffesiynol cytbwys, amlddisgyblaethol i'r bwrdd ar strategaeth a darpariaeth leol. Mae hwn bellach yn cyfarfod yn rheolaidd ond mae mwy o waith i'w wneud o hyd i sicrhau aelodaeth a phresenoldeb cadarn yn ogystal â rhaglen waith. Mae ei gyd-gadeiryddion yn mynychu'r bwrdd fel aelodau cyswllt o'r bwrdd.

- *Fforwm Partneriaeth y Bwrdd Iechyd*

Rôl fforwm partneriaeth y bwrdd iechyd yw darparu ffordd y gall y bwrdd iechyd, fel cyflogwr, a'r cyrrff proffesiynol, megis undebau llafur, sy'n cynrychioli staff, weithio gyda'i gilydd i wella gwasanaethau iechyd. Mae'n gyfle i ymgysylltu â'n gilydd, llywio dadl a chytuno ar flaenoriaethau lleol ar gyfer y gweithlu o fewn gwasanaethau iechyd.

### **Cydbwyllgorau a Phwyllgorau Cymru gyfan**

Ceir tri phwyllgor Cymru gyfan fel y manylir isod:

- *Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru (PGIAC)*

Sefydlwyd PGIAC yn 2010 gan y saith bwrdd iechyd i sicrhau bod gan y boblogaeth fynediad teg a chyfartal at yr ystod lawn o wasanaethau arbenigol. Mae'r bwrdd iechyd, sy'n cael ei gynnal gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg, yn cael ei gynrychioli ar y cydbwyllgor gan y Prif Weithredwr ac mae'r bwrdd yn derbyn adroddiadau rheolaidd.

- *Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwylans Brys (PGAB)*

Mae PGAB yn gydbwyllgor o'r saith bwrdd iechyd, gyda'r tair ymddiriedolaeth GIG yn aelodau cyswllt, ac fe'i sefydlwyd ym mis Ebrill 2014. Mae'n gyfrifol am gynllunio a chomisiynu gwasanaethau ambiwlans brys ar sail Cymru gyfan. Mae'r bwrdd iechyd, sy'n cael ei gynnal gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg, yn cael ei gynrychioli ar y cydbwyllgor gan y Prif Weithredwr ac mae'r bwrdd yn derbyn adroddiadau rheolaidd.

**Yn ystod 2023-24, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru Reolau Sefydlog Model wedi'u diweddarau, gyda'r prif newidiadau yn ymwneud â sefydlu'r Cydbwyllgor Comisiynu (JCC). Felly, arweiniodd hyn at roi'r gorau i PGAB a PGIAC a nodir uchod. Mabwysiadwyd y diwygiadau gan y Bwrdd ar ddiwedd mis Mawrth 2024. Sefydlwyd y Cydbwyllgor Comisiynu ar 1 Ebrill 2024.**

- *Pwyllgor Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru (PPCGC)*

Sefydlwyd Pwyllgor Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru yn 2012 ac mae'n cael ei gynnal gan Ymddiriedolaeth GIG Felindre. Mae'n gofalu am y swyddogaethau a rennir ar gyfer GIG Cymru, megis caffael, recriwtio a gwasanaethau cyfreithiol. Cynrychiolydd y bwrdd iechyd yw Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygiad Sefydliadol a derbynnir adroddiadau rheolaidd gan y bwrdd.

#### ❖ **Gweithio mewn Partneriaeth**

Mae'r bwrdd iechyd yn gweithio mewn partneriaeth â nifer o sefydliadau, gan gynnwys awdurdodau lleol, Prifysgol Abertawe, sefydliadau GIG eraill gan gynnwys Rhaglen Gydweithredol GIG Cymru a'r trydydd sector. Mae'r bwrdd iechyd yn y broses o sefydlu Cydbwyllgor gyda Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda. Yn ogystal, mae ganddo grwpiau gweithredol ar y cyd â byrddau iechyd prifysgol Caerdydd a'r Fro, Cwm Taf Morgannwg a Hywel Dda.

Credwn yn gryf mai er mwyn darparu gwasanaethau iechyd a lles effeithiol ar gyfer ein poblogaeth rydym yn gweithio orau mewn cydweithrediad agos â phartneriaid allweddol, gan gynnwys awdurdodau lleol Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot, sefydliadau trydydd sector, prifysgolion, byrddau iechyd eraill a'n cyhoedd. Rydym yn rhoi pwys mawr ar ein haelodaeth o fyrdau partneriaeth lleol, gan gynnwys byrddau gwasanaethau cyhoeddus a Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol Gorllewin Morgannwg.

Rydym hefyd yn rhan o Gydweithrediad Rhanbarthol ar gyfer Iechyd (ARCH), sy'n gydweithrediad unigryw rhwng tri phartner: Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe, Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda a Phrifysgol Abertawe. Mae'n cwmpasu ardaloedd awdurdodau lleol Ceredigion, Sir Benfro, Sir Gaerfyrddin, Castell-nedd Port Talbot ac Abertawe a'i nod yw gwella iechyd, cyfoeth a lles rhanbarth de-orllewin Cymru.

#### ❖ **Strwythur Trefniadol**

Mae'r sefydliad yn cynnwys pedwar grŵp gwasanaeth:

- Therapiau Sylfaenol, Cymunedol a Therapiau;
- Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu;
- Singleton a Chastell-nedd Port Talbot;

- Treforys.

Arweinir pob un gan gyfarwyddwr grŵp gwasanaeth, gyda chymorth nyrs grŵp gwasanaeth a chyfarwyddwyr meddygol, ac yn achos therapïau sylfaenol, cymunedol a therapïau, mae cyfarwyddwr deintyddol grŵp gwasanaeth hefyd. Mae cyfarwyddiaethau corfforaethol, megis cyllid, llywodraethu, y gweithlu, gwasanaethau digidol, mewnwelediad, cyfathrebu ac ymgysylltu a strategaeth/cynllunio hefyd yn chwarae rhan ganolog wrth gefnogi'r grwpiau gwasanaeth yn ogystal â'r sefydliad cyfan. Mae pob un o'r elfennau hyn o'r strwythur yn destun adolygiadau perfformiad rheolaidd.

### ❖ System Reoli

Cynlluniwyd y system rheolaeth fewnol i reoli risg i lefel resymol yn hytrach na dileu pob risg; felly dim ond sicrwydd rhesymol ac nid absoliwt o effeithiolrwydd y gall ei roi.

Mae'r system rheolaeth fewnol yn seiliedig ar broses barhaus a luniwyd i nodi a blaenoriaethu'r risgiau i gyflawni'r polisïau, nodau ac amcanion, i werthuso'r tebygolrwydd y bydd y risgiau hynny'n cael eu gwireddu a'r effaith pe baent yn cael eu gwireddu, ac i'w rheoli. effeithlon, effeithiol a darbodus. Mae'r system rheolaeth fewnol wedi bod ar waith ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2024 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r adroddiad blynyddol a'r cyfrifon.

### ❖ Gallu i Ymdrin â Risg

Mae'r bwrdd yn gyfrifol am reoli risgiau'r sefydliad yn effeithiol yn unol â'i nodau ac amcanion. Mae gan y bwrdd ar y cyd gyfrifoldeb ac atebolrwydd am osod amcanion y sefydliad, diffinio strategaethau i gyflawni'r amcanion hynny, a sefydlu strwythurau a phrosesau llywodraethu i reoli'r risgiau wrth gyflawni'r amcanion hynny yn y ffordd orau.

Y Prif Weithredwr, fel Swyddog Atebol, sydd â chyfrifoldeb cyffredinol am sicrhau bod gan y bwrdd iechyd fframwaith rheoli risg effeithiol a system rheolaeth fewnol, fodd bynnag mae gan y Cyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol gyfrifoldebau penodol am reoli risg ac mae'n cefnogi'r Prif Weithredwr drwy ddarparu cyngor cymwys a chymorth i ddatblygu systemau a threfniadau effeithiol i helpu i hwyluso'r gwaith o reoli risg. mynd i'r afael â'r risgiau wrth gyflawni'r amcanion hynny. Ochr yn ochr â hyn, y Cyfarwyddwr Gweithredol Nyrsio yw'r Cyfarwyddwr Gweithredol sy'n bennaf gyfrifol am sicrhau bod prosesau rheoli risg yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Yn y rôl hon, caiff ei gefnogi gan y Cyfarwyddwr Meddygol Gweithredol, a gyda'i gilydd maent yn darparu arbenigedd clinigol ac arweinyddiaeth i oruchwylio rheoli risg clinigol.

Mae Cyfarwyddwyr Gweithredol yn gyfrifol am berchnogaeth a rheoli risgiau o fewn eu portffolios, ac mae gan Gyfarwyddwyr Grwpiau Gwasanaeth (Cyfarwyddwr Gwasanaeth, Cyfarwyddwr Nyrsio a'r Cyfarwyddwr Meddygol/Cyfarwyddwr Deintyddol) gyfrifoldebau datganoledig am reoli risg yn eu gwasanaethau.

Yn ystod 2023/24, mae hyfforddiant wedi parhau i gael ei ddarparu ar gyfer staff newydd sy'n ymuno â'r sefydliad, ac mae rheoli risg wedi'i ymgorffori fel modiwl gorfodol yn rhaglen hyfforddi Llwybr Rheolwyr y bwrdd iechyd. Darperir hyfforddiant

a chyngor gan y tîm Risg a Sicrwydd i ddiwallu anghenion a nodir o fewn timau ac ar lefel unigol.

### ❖ Rheoli Risg a Fframwaith Rheoli Risg

Mae'r [polisi rheoli risg](#) yn nodi fframwaith ar gyfer rheoli risg yn gyson yn y bwrdd iechyd, gan gyfeirio'r ffordd y caiff risgiau eu nodi, eu gwerthuso a'u rheoli. Mae gweithrediad y fframwaith rheoli risg yn cael ei oruchwylio gan y Pwyllgor Archwilio, gyda swyddogion gweithredol ac uwch reolwyr unigol â chyfrifoldebau dirprwyedig penodol.

O fewn y grwpiau gwasanaeth, mae cyfarwyddwyr y grwpiau gwasanaeth yn rheoli risg ac yn sicrhau bod trefniadau effeithiol i gyflawni hyn. Mae unrhyw risgiau y tu allan i reolaeth grŵp yn cael eu huwchgyfeirio i'r Prif Swyddog Gweithredu a/neu'r cyfarwyddwr gweithredol sy'n gyfrifol yn broffesiynol am y maes risg.

Caiff risgiau eu huwchgyfeirio drwy banel craffu risg. Mae proses yn ei lle i geisio a choladu risgiau i'w hystyried yn rheolaidd gan y panel. Mae'r panel yn craffu ar bob risg a gyflwynir, ac yn ystyried digonolrwydd y wybodaeth a ddarparwyd yn erbyn yr asesiad a gofnodwyd, gan gyfeirio pob un am benderfyniad at y cyfarwyddwr gweithredol sy'n gyfrifol am y maes. Rhoddir adborth i grwpiau gwasanaeth. Mae'r Bwrdd Rheoli, sy'n cael ei gadeirio gan y Prif Weithredwr ac sy'n cynnwys cyfarwyddwyr gweithredol a chyfarwyddwyr grwpiau gwasanaeth, yn derbyn ac yn cadarnhau'r newidiadau a wnaed i gofrestr risg y bwrdd iechyd cyn iddi ddod i law'r bwrdd llawn.

Mae'n bwysig cyfathrebu ac ymgynghori â rhanddeiliaid a phartneriaid mewnol ac allanol, fel y bo'n briodol, ar bob cam o'r broses rheoli risg ac ynghylch y broses gyfan. Bydd amllder y cyfathrebu yn amrywio yn dibynnu ar ddifrifoldeb y risg a chaiff ei drafod a'i gytuno gyda'r rhanddeiliaid a'r partneriaid. Arweinir y broses hon gan y sawl a enwebir fel yr arweinydd i reoli'r risg ac ar gyfer cyfathrebu â rhanddeiliaid allanol, y cyfarwyddwr gweithredol a benodir i arwain y risg fydd hwn.

Mae cyfathrebu mewnol ac allanol effeithiol yn bwysig er mwyn sicrhau bod y rhai sy'n gyfrifol am weithredu rheoli risg, a'r rhai sydd â buddiant personol, yn deall ar ba sail y gwneir penderfyniadau a pham fod angen camau gweithredu penodol. Bydd rhanddeiliaid allanol yn amrywio yn dibynnu ar y math o risg a bydd angen i'r arweinydd risg ar gyfer y grŵp gwasanaeth ystyried pa rhanddeiliaid allanol y bydd angen eu hysbysu a'u cynnwys neu eu briffio ar ôl sefydlu grwpiau gorchwyl a gorffen/grwpiau gorchymyn aur gweithredol. i oruchwylio camau gweithredu i leihau'r risg. Bydd yr holl risgiau sylweddol yn cael eu hadrodd i Lywodraeth Cymru drwy'r briff wythnosol gan sefydliadau a chyfarfodydd adolygu perfformiad chwarterol.

Derbyniodd y Bwrdd Adroddiad Risg ddiwethaf yn ei gyfarfod ym mis Mawrth 2024. Roedd hyn yn dilyn cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio yn gynharach yn yr un mis pan adolygodd [gofrestr risg y bwrdd iechyd](#). Fel rhan o'r fframwaith rheoli risg, mae'r bwrdd wedi ystyried ei brif amcanion ac wedi nodi'r risgiau sydd fwyaf tebygol o atal y rhain rhag cael eu cyflawni - mae'r rhain wedi'u cynnwys yn [fframwaith sicrwydd y bwrdd](#) (FfSB). Mae'r FfSB [wedi parhau i ddatblygu gyda chymorth y Pwyllgor Archwilio i sicrhau ei fod yn cyd-fynd ag amcanion y bwrdd iechyd](#), a'i fod yn cael ei

lywio gan risgiau sylweddol y sefydliad a nodir yng nghofrestr risg y bwrdd iechyd - croesygyfeiriadau sy'n cysylltu'r mae cofrestr risg a FfSB wedi'u gwneud yn gliriach yn ystod y flwyddyn. Drwy fabwysiadu dull mwy rhagweithiol, yn hytrach nag adweithiol, o reoli ei risgiau allweddol, nod y bwrdd iechyd yw cynyddu'r tebygolrwydd o gyflawni ei amcanion.

### ❖ Archwaeth Risg

Ym mis Tachwedd 2022, cymeradwyodd y bwrdd ddatganiad archwaeth risg diwygiedig a oedd yn disgrifio lefel y risg yr oedd yn barod i'w goddef yn unol â'r math o risg a gyflwynwyd. Ymgorfforwyd yr archwaeth ym mholisi rheoli risg y bwrdd a gymeradwywyd ym mis Mawrth 2023 ac mae'n parhau i fod ar waith. Ar lefel uchel, mae hyn wedi'i grynhoi yn y tabl isod (mae'r datganiad llawn yn mynegi naws pellach o fewn mathau unigol o risg):

Math o Risg	Archwaeth Risg	Lefelau Goddefiad Risg*
Ansawdd	Ceisio	20
Gweithlu	Ceisio	20
Ariannol	Ceisio	20
Cydymffurfiaeth Rheoleiddio	Agor	16
Enw da	Ceisio	20
Iechyd a Diogelwch	Ceisio	20
Rheoli ystadau	Ceisio	20
Digidol a Gwybodeg	Ceisio	20
Parhad Busnes	Ceisio	20

\* Bydd risgiau islaw'r lefelau hyn yn cael eu goddef, ond disgwylir gweithredu i leihau'r risgiau hynny sy'n cyflawni neu'n rhagori ar y lefelau hyn.

Wrth bennu'r trothwyon hyn, cydnabu'r bwrdd fod y galw mawr ar wasanaethau, y pwysau ar y staff sydd ar gael a'r cyfyngiadau ariannol yn creu amgylchedd risg uchel. Mae hyn wedi parhau i fod y cyd-destun y mae'r sefydliad wedi gweithredu ynddo yn ystod 2023/24. Dyhead y bwrdd iechyd o hyd yw lleihau ei oddefgarwch i risg ymhellach cyn gynted ag y bo'n ymarferol.

### ❖ Proffil Risg 2023-24

Mae'r [gofrestr risg](#) yn cael ei diweddarau'n rheolaidd yn ystod y flwyddyn a'i hadrodd i'r Bwrdd Rheoli, y Pwyllgor Archwilio a'r bwrdd o bryd i'w gilydd. Fe'i defnyddiwyd hefyd i lywio datblygiad y cynllun blynyddol.

Er mai'r Pwyllgor Archwilio sydd â'r cyfrifoldeb cyffredinol am oruchwylio rheoli risg, mae wedi dirprwyo risgiau perthnasol i bob un o bwyllgorau eraill y bwrdd. Mae pwyllgorau'n cael detholiadau cyfatebol o gofrestr risg y bwrdd iechyd er mwyn galluogi alinio eu rhaglenni gwaith i sicrhau eu bod yn adolygu ac yn derbyn adroddiadau ar y cynnydd a wnaed i liniaru risgiau allweddol cyn belled ag y bo modd. Cyflwynir adroddiadau rheolaidd i bob un o bwyllgorau'r bwrdd i gyd-fynd â'r detholiadau penodol o gofrestr risg y bwrdd iechyd a neilltuwyd i'r pwyllgorau. Mae'r risgiau mwyaf sylweddol y mae'r bwrdd iechyd yn eu rheoli yn ymwneud â mynediad at wasanaethau – yn bennaf gofal heb ei drefnu a gwasanaethau canser. Yn ystod 2023/24 roedd darparu gwasanaethau mamolaeth hefyd yn risg sylweddol, ond mae

camau a gymerwyd yn ystod y flwyddyn wedi llwyddo i leihau'r risg yno (er ei fod yn parhau i fod yn uchel ac yn cael ei oruchwylio gan y Bwrdd drwy'r gofrestr risg).

Mae rheolaethau allweddol a chamau a gymerwyd i reoli risgiau wedi'u cynnwys yng nghofrestr risg y bwrdd iechyd, a adroddir i'r tîm gweithredol, y Pwyllgor Archwilio a'r bwrdd. Roedd camau gweithredu a rheolaethau i fynd i'r afael â'r ddwy risg gyfredol fwyaf arwyddocaol (gyda sgoriau a aseswyd o 25 yn y gofrestr risg) yn cynnwys:

Risg	Rheolaethau a Chamau Gweithredu
<p><b>#1: Mynediad i Ofal Heb ei Drefnu</b>  <i>Os byddwn yn methu â darparu mynediad amserol i Ofal Heb ei Drefnu yna bydd hyn yn cael effaith ar ansawdd a diogelwch gofal cleifion yn ogystal â phrofiad y claf a'r teulu a chyflawni targedau. Mae heriau gyda chapasiti/staff ar draws y sectorau Iechyd a Gofal Cymdeithasol. (Mae'r risg hon yn cynnwys yr Adran Argyfwng, AMU ac effaith yn y gymuned o'r gallu i ryddhau ambiwlansys wrth y ddau ddrws ffrynt.)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mwy o adrodd o ganlyniad i uwchgyfeirio i statws ymyrraeth wedi'i dargedu.</li> <li>• Model Ffoniwch yn Gyntaf ar gyfer yr Adran Argyfwng ar y cyd â "111" i leihau'r galw.</li> <li>• Mae GAOH (Gwasanaeth Asesu Pobl Hŷn) wedi cael hyfforddiant gyda chartrefi nyrsio ar reoli cwmpadau cleifion, ac wedi sefydlu trefniadau cyswllt uniongyrchol â chartrefi nyrsio.</li> <li>• Ailsefydlu Uned Arhosiad Byr Eiddilwch.</li> <li>• Mae llif cleifion meddygol yn Nhreforys wedi'i fireinio rhwng yr Adran Achosion Brys, Uned Feddygol Acíwt a wardiau.</li> <li>• Cyflwyno SAFER (Gwelwyd, Nodi, Llifo, Rhyddhad Cynnar ac Adferiad).</li> <li>• Mae gan YGAC (Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Gwasanaethau Ambiwllans Cymru) fynediad uniongyrchol at wasanaeth GBUD (Gofal Brys yr Un Diwrnod).</li> <li>• Cynyddwyd yr oriau sydd ar gael o fewn GBUD ac mae GBUD Llawfeddygol bellach ar agor hefyd.</li> <li>• Mae cleifion meddygol disgwylidig a gludir gan YGAC yn mynd yn syth i'r Uned Feddygol Acíwt yn hytrach nag i'r Adran Achosion Brys; mae cleifion meddygol mewn ambiwlansys y tu allan i'r Adran Achosion Brys yn cael eu dargyfeirio i'r Uned Feddygol Acíwt ar ôl asesiad cychwynnol.</li> <li>• Mae llwybr adsefydlu strôc wedi'i sefydlu rhwng ysbytai Treforys a Chastell-nedd Port Talbot.</li> <li>• Mae cleifion "aur" yn y bore yn cael eu nodi ar gyfer symud yn gynnar i lolfar ryddhau gan ryddhau gwelyau yn gynharach yn y dydd.</li> <li>• Mae'r Model Llif Parhaus wedi'i roi ar waith ac mae ei effaith yn cael ei fonitro.</li> <li>• Mae dull dim goddefgarwch yn cael ei ddefnyddio ar gyfer amseroedd aros ambiwlansys.</li> </ul>

Risg	Rheolaethau a Chamau Gweithredu
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae rhyddhau ar sail meini prawf wedi'i gyflwyno o fewn arbenigeddau Meddygaeth ac mae'n parhau i wreiddio (gwaith pellach i'w wneud i'w sefydlu ar draws arbenigeddau eraill yn ystod y flwyddyn i ddod).</li> <li>• Mae opsiynau ariannu mewnol ac allanol yn cael eu harchwilio i ymestyn GAOH i doriadau nad ydynt yn llawfeddygol.</li> </ul>
<p><b>#50: Mynediad i Wasanaethau Canser</b></p> <p><i>Mae ôl-groniad o gleifion sydd bellach yn cyflwyno ag amheuaeth o ganser wedi cronni yn ystod y pandemig, gan greu cynnydd mewn atgyfeiriadau i'r bwrdd iechyd sy'n fwy na'r capasiti presennol ar gyfer diagnosis a thriniaeth brydlon. Oherwydd hyn mae risg o oedi cyn rhoi diagnosis i gleifion â chanser, ac oedi o ganlyniad i ddechrau triniaeth, a allai arwain at ganlyniadau gwael i gleifion a methiant i gyrraedd targedau.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae prosesau rheoli llym ar waith i reoli pob achos unigol ar y Llwybr Brys ar gyfer Amau Canser. Mae mwy o waith monitro a monitro wythnosol o gynlluniau gweithredu ar gyfer y chwe safle tiwmor gorau ar waith.</li> <li>• Mae mentrau i ddiogelu gallu llawfeddygol i gefnogi llwybrau CTB (Canser Tybiedig Brys) wedi'u rhoi ar waith</li> <li>• Llwybr â blaenoriaeth yn ei le i roi llwybr carlam i gleifion CTB.</li> <li>• Ceir dadansoddiad cynhwysfawr parhaus o alw a chapasiti gyda chyfarwyddiaethau i wneud y mwyaf o effeithlonrwydd.</li> <li>• Cynhelir cyfarfodydd perfformiad cancer wythnosol ar gyfer Grwpiau Gwasanaeth Castell-nedd Port Talbot a Singleton a Threforys, fesul arbenigedd.</li> <li>• Mae gan y chwe phrif safle tiwmor sy'n peri pryder gynlluniau gwella cancer - mae trefniadau monitro wythnosol wedi'u rhoi ar waith.</li> <li>• Mae gwelliannau ychwanegol yn cael eu gwneud fel rhan o adferiad diagnostig ac adferiad theatr.</li> <li>• Mae'r contract endosgopi wedi'i ymestyn ar gyfer rhoi gwaith i mewn.</li> <li>• Grŵp Perfformiad Canser i fonitro taflwybrau gwelliant ar gyfer ôl-groniad cancer a pherfformiad LICT (Llwybr Canser Tybiedig) yn fisol</li> <li>• Adolygiad llawn i'w gynnal o'r llwybr Gynaecoleg / Gynae-oncoleg o ystyried cyfyngiadau gwasanaeth. Cytuno ar gapasiti theatr ychwanegol ar gyfer cancer Gynaecolegol i leihau'r ôl-groniad presennol.</li> </ul>

Yn ogystal â'r ddau risg uchaf, yn ei gyfarfod ym mis Mawrth 2024, hysbyswyd y Bwrdd am 21 o risgiau pellach yr aseswyd eu bod yn cyrraedd neu'n rhagori ar ei drothwy goddefiant. Fel y nodwyd yn gynharach, cyflwynir gwybodaeth am gamau i fynd i'r afael â'r rhain i bwyllgorau'r bwrdd i risgiau a neilltuir ar gyfer craffu a throsolwg manwl.

### ❖ **Parodrwydd Argyfwng**

Mae'r Ddeddf Argyfyngau Sifil Posibl, 2004 yn gosod cyfres gymesur o ddyletswyddau deddfwriaethol ar y Bwrdd Iechyd i gydymffurfio â'r cyfrifoldebau fel ymatebwr 'Categori Un', i ymdrin ag argyfyngau; cyfeirir at hyn fel EPRR. Mae'n rhaid i'r Bwrdd Iechyd, felly, allu ymateb i ddigwyddiadau o unrhyw raddfa, mewn ffordd sy'n darparu'r gofal a'r cymorth gorau posibl i'r rhai yr effeithir arnynt, yn lleihau'r aflonyddwch ac yn dychwelyd i 'fusnes fel arfer' yn amserol. Cynhelir dull rheoli brys integredig o asesu, cynllunio, ymateb ac adfer.

Ceir cofrestr risgparodrwydd, gwytnwch ac ymateb brys (EPRR) benodol, sy'n cydfynd â'r gofrestr genedlaethol a rhanbarthol cofrestrau risg ac yn parhau i gael eu hadolygu bob chwarter. Mae'n cynnwys y sgorau a'r mesurau lliniaru angenrheidiol i naill ai reoli neu oddef y risgiau a nodwyd. I gefnogi'r rhaglen waith mae strategaeth EPRR trosfwaol, strategaeth hyfforddi ac ymarfer ac amserlen a chofrestr gwersi a nodwyd. Mae Gweithdrefn Digwyddiad Mawr, trefniadau Rheoli Parhad Busnes a chyfres o weithdrefnau ymateb brys eraill hefyd ar waith. Goruchwyli'r sicrwydd a monitro gan Grŵp Strategaeth EPRR y Bwrdd Iechyd, a gefnogir gan ddangosfwrdd perfformiad digidol.

Yn ogystal, mae'r bwrdd Iechyd yn gweithio ar y cyd â grwpiau lleol a chenedlaethol priodol eraill ac yn benodol, mae cydweithio rhagorol â byrddau Iechyd eraill, Ymddiriedolaeth Gwasanaethau Ambiwylans Cymru (YGAC), Gwasanaeth Gwaed Cymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru a Gofal Iechyd Digidol Cymru.

### ❖ **Y Fframwaith Rheoli**

#### ***Trefniadau Llywodraethu Ansawdd***

Cyhoeddwyd ein strategaeth ansawdd yn 2023, cytunwyd ar y fersiwn derfynol gan y bwrdd ym mis Ionawr 2023, gyda lansiad swyddogol ar 2 Mawrth 2023. Mae cynllun gweithredu wedi'i ddatblygu, sy'n manylu ar sut y bydd y strategaeth yn cael ei chyflawni. Mae'r cynllun yn nodi nifer o nodau gwella y byddwn yn eu cyflawni yn ystod oes y strategaeth. Er mwyn i'r strategaeth ansawdd fod yn llwyddiant ac i greu sefydliad dysgu sy'n canolbwyntio ar ansawdd gydag arweinyddiaeth gyfunol wasgaredig lle mae lleisiau a gwrando staff yn ganolog, yn ymgysylltu ac yn grymuso staff ar bob lefel, roedd angen ymgysylltu â staff a'u cefnogi. gyda symud y gwaith yn ei flaen. Fel y cyfryw, rhoddwyd ffocws penodol i'r 'Sgwrs Fawr' i geisio barn staff ar yr hyn y maent yn teimlo yw'r diwylliant presennol o fewn y sefydliad a pha waith y maent yn teimlo sydd ei angen. Canlyniad hyn yw Ffordd Un Bae ar y Cyd yw sut y byddwn yn cyflawni ein gweledigaeth 10 mlynedd o ddod yn Sefydliad o Ansawdd Uchel - gweledigaeth a ddatblygwyd gennym o ganlyniad i fewnbwn trwy Ein Sgwrs Fawr.

Mae'r cyfarfodydd llywodraethu corfforaethol diwygiedig bellach wedi'u hen sefydlu gyda Grŵp Ansawdd a Diogelwch wedi'i ail-lansio gydag aelodaeth a ffocws symlach gydag is-grwpiau pwrpasol i edrych ar feysydd ansawdd allweddol, gan gynnwys diogelwch cleifion, profiad, effeithiolrwydd clinigol, canlyniadau, mynediad, adolygiadau marwolaethau, clinigol. archwilio, diogelu, rhybuddion diogelwch cleifion ac asesiadau effaith ansawdd.

Mae arweinwyr clir wedi'u nodi ym mhob grŵp gwasanaeth yn driw ar gyfer profiad y claf, canlyniadau clinigol ac effeithiolrwydd, cydymffurfiaeth a diogelwch a grwpiau gwasanaeth i gael rhestrau safonol o feysydd ansawdd i'w trafod yn eu strwythurau llywodraethu ansawdd trwy gydol cylch 12 mis mewn gwaith clir rhaglen.

Rydym wedi parhau i gymryd rhan weithgar yn y Grŵp Cydweithredol Gofal Diogel (GCGD). Mae pedair ffrwd waith yn cael eu cynnal o fewn y Bwrdd Iechyd, sef Arweinyddiaeth ar gyfer Gwella Cleifion, Gofal Cymunedol Diogel ac Effeithiol - Prosiectau Cwympiadau ac GDO a Gofal Aciwt Diogel ac Effeithiol - prosiect Sepsis trwy nifer o ddigwyddiadau dysgu ategol a drefnwyd gan y Bwrdd Iechyd ynghyd â Gwella GCGD Cymru .

I gefnogi'r gwiriadau a'r archwiliadau ar lefel ward a gwasanaeth, rydym hefyd wedi cynnal 8 archwiliad ansawdd dirybudd a drefnwyd yn gorfforaethol ar ein wardiau a'n gwasanaethau. Mae pecynnau cymorth archwilio wedi'u diweddarau i alinio â'r Ddyletswydd Ansawdd a ddaeth yn ddeddfwriaeth yng Nghymru ym mis Ebrill 2023, ac sy'n rhan o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020.

Gwaith llywodraethu yn cael ei wneud i ddatblygu rhaglen waith i gael sicrwydd o'r ymweliadau a diweddariadau cynlluniau gweithredu gan Grwpiau Gwasanaeth a drefnwyd yn gorfforaethol archwiliadau ansawdd dirybudd ar ein wardiau a'n gwasanaethau. Gwaith llywodraethu yn cael ei wneud i ddatblygu rhaglen waith i gael sicrwydd o'r ymweliadau a diweddariadau cynlluniau gweithredu gan Grwpiau Gwasanaeth. Rydym hefyd yn croesawu ailgyflwyno ymweliadau dirybudd gan y cyngor iechyd cymuned ac yn awr Y Llais.

Gweithredu System AMaT ar gyfer Wardiau ac Ardaloedd, a fydd yn cynhyrchu data byw a chynlluniau gweithredu i wella gwasanaethau a rhoi sicrwydd ynghylch ansawdd y gofal a roddir.

I'n cefnogi i rannu'r hyn a ddysgwyd o ddigwyddiadau rydym wedi sefydlu rhaglen o ddigwyddiadau cyngres o safon ac wedi cynnal pedwar o'r rhain yn 2023 a fynychwyd gan fwy na 130 o bobl. Mae gennym ni ddigwyddiadau chwarterol wedi'u cynllunio ar gyfer y flwyddyn i ddod.

Er mwyn helpu i annog a chynnal diwylliant o wella ansawdd, rydym wedi sefydlu Cymuned Ymarfer lle gall staff ddod at ei gilydd yn fisol i ddysgu am brosiectau gwella ansawdd llwyddiannus er mwyn rhannu arfer da ar draws ein gwasanaethau rydym yn cynnal digwyddiadau Ymarfer Cymunedol chwarterol. Rydym yn parhau i ddatblygu lefel uwch o ddealltwriaeth Gwella Ansawdd yn ein gweithlu trwy

gymhwyster *Scottish Improvement Leadership*, gyda chefnogaeth mentoriaid yn ein sefydliad i ddatblygu ein diwylliant Gwella Ansawdd.

Mae datblygiadau allweddol eraill wrth sefydlu'r system rheoli ansawdd yn cynnwys:

- Mae tudalennau gwe hwb ansawdd, diogelwch a gwelliant yn galluogi timau i gadw mewn cysylltiad â datblygiadau;
- Dyddiadau a osodwyd ar gyfer digwyddiadau cyngres diogelwch cleifion ar draws 2024;
- Adnoddau dysgu ar gael nawr ynghyd â chymuned ymarfer;
- Cam un y Dangosfwrdd Ansawdd yn mynd yn fyw;
- 12 vlog wedi'u ffilmio gyda staff yn siarad am yr hyn y mae ansawdd a'r system rheoli ansawdd yn ei olygu iddyn nhw;

Bydd yr adroddiad blynyddol Dyletswydd Ansawdd yn cael ei gyhoeddi ar ein gwefan yn y [Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch](#) ym mis Mehefin 2024.

### **Dyletswydd Gonestrwydd**

Dylid nodi bod y Ddyletswydd Gonestrwydd wedi dod yn ddeddfwriaeth yng Nghymru ym mis Ebrill 2023, a'i bod yn rhan o Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020. Felly bydd y gofynion adrodd newydd yn cael eu cynnwys yn y cyfnod adrodd 2023-24.

Rydym wedi'n cysylltu â'r ffrwd waith genedlaethol (Cyfarfod Rhwydwaith Diogelwch a Dysgu Candour) sy'n parhau i gefnogi'r gweithredu a'r gweithdrefnau sy'n ofynnol o dan y Ddeddf.

Bwriedir i'r 4 rhan o'r Ddeddf fod o fudd cadarnhaol cronol i drigolion Cymru gan gefnogi diwylliant, a'r amodau, sy'n canolbwyntio ar ysgogi gwelliannau mewn iechyd a gofal cymdeithasol. Y nod yw gwella a diogelu iechyd a lles poblogaeth Cymru heddiw ac yn y dyfodol, gan adeiladu ar systemau iechyd a gofal cymdeithasol presennol, gan sicrhau llais cryfach i ddinasyddion a gwella atebolrwydd gwasanaethau i ddarparu profiadau gwell ac ansawdd gofal. Dylai hyn arwain at wlad iachach a mwy ffyniannus

Yn ogystal, bydd y gwaith yr ydym yn ei wneud fel bwrdd iechyd i adnewyddu ac ailffocysu ein strategaeth ansawdd, ein blaenoriaethau a'n trefniadau llywodraethu yn cefnogi ffordd o weithio ar draws y system i ddarparu diogel, effeithiol, sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn, ac yn amserol, gofal iechyd effeithlon a theg yng nghydestun diwylliant o ddiwylliedd, tryloywder, gonestrwydd a diwylliant o ddysgu. Bydd yr adroddiad blynyddol Dyletswydd Gonestrwydd yn cael ei gyhoeddi ar ein gwefan yn y [Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch](#) ym mis Mehefin 2024.

### **Cod Llywodraethu Corfforaethol**

Ar gyfer GIG Cymru, diffinnir llywodraethu fel 'system o atebolrwydd i ddinasyddion, defnyddwyr gwasanaeth, rhanddeiliaid a'r gymuned ehangach, lle mae sefydliadau gofal iechyd yn gweithio, yn gwneud penderfyniadau ac yn arwain eu pobl i gyflawni eu hamcanion'. Mae hyn yn sicrhau bod cyrff y GIG yn gwneud y pethau iawn, yn y ffordd iawn, ar gyfer y bobl gywir, mewn modd sy'n cynnal y gwerthoedd a osodwyd ar gyfer y sector cyhoeddus.

Cynhaliwyd asesiad o gydymffurfiaeth â chod Llywodraethu Corfforaethol Trysorlys EM ym mis Mawrth 2024 ac ni chanfuwyd unrhyw wriadau oddi wrth y cod. Cyflwynir adroddiad ar hyn i'r Pwyllgor Archwilio ym mis Mai 2024.

### **Safonau Iechyd a Gofal**

Daeth y safonau presennol i fodolaeth ym mis Ebrill 2015 ac maent yn ffurfio fframwaith safonau cyffredin Llywodraeth Cymru i gefnogi GIG Cymru a sefydliadau partner i ddarparu gwasanaethau gofal iechyd effeithiol, amserol ac o safon. Mae ei fframwaith yn ymgorffori 'Safonau ar gyfer Gwasanaethau Iechyd Cymru (2010)' a 'Safonau Hanfodion Gofal (2003)'. Maent yn gosod y claf yn ganolog, gan bwysleisio pwysigrwydd arweinyddiaeth, llywodraethu ac atebolrwydd cryf.

Mae'r bwrdd iechyd wedi ymgorffori'r safonau'n llawn yn ei brosesau llywodraethu ansawdd a diogelwch, i helpu i sicrhau ein bod yn cyflawni ein nodau a'n hamcanion ar gyfer darparu gwasanaethau iechyd diogel o ansawdd uchel. Gwnawn hyn drwy lywodraethu arferol a hunanasesiad yn erbyn y safonau ar draws yr holl weithgareddau, gyda chyfarwyddwyr grwpiau gwasanaeth, cyfarwyddwyr grwpiau meddygol a chyfarwyddwyr nyrsio grŵp yn gyfrifol ar y cyd am sefydlu a monitro'r safonau yn eu meysydd. Ymhellach, mae adrodd ar y safonau trwy grwpiau llywodraethu a phwyllgorau yn sicrhau bod risgiau cofrestredig yn cael eu hymgorffori ac y gweithredir arnynt.

Drwy wrando a dysgu o flynyddoedd blaenorol, gwnaethom ychwanegu mwy o gymorth a chraffu at grwpiau gwasanaeth i gwblhau eu hunanasesiadau safonau iechyd a gofal blynyddol yn 2023-24. Cynhaliwyd paneli craffu yn ystod y flwyddyn, lle bu grwpiau gwasanaeth yn trafod eu cynnydd yn erbyn y safonau a'u gwelliannau arfaethedig; yn ogystal cyfarfu arbenigwyr pwnc â grwpiau gwasanaeth i drafod safonau unigol.

Mae'r hunanasesiad diwedd blwyddyn yn adlewyrchu blwyddyn o alwadau gweithredol cynyddol ac aflonyddwch. Bu grwpiau gwasanaeth yn myfyrio ar yr heriau a wynebwyd ganddynt, yn enwedig mewn perthynas â darparu gofal amserol ac mae eu hunanasesiadau yn adlewyrchu hyn. Mae'r hunanasesiad yn cynnwys enghreifftiau o arloesi, gan gynnwys gwaith rhagweithiol i hybu iechyd a lles ein staff, cleifion a chymunedau. Edrychwn ymlaen at dderbyn a mabwysiadu dull diwygiedig Llywodraeth Cymru o ymdrin â safonau iechyd a gofal er mwyn bwrw ymlaen â'n hymrwymiad i ansawdd ar draws y sefydliad.

### **❖ Trefniadau Cynllunio**

#### **Asesiad yn erbyn Adran 175 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2014**

Mae dau ofyniad i'r bwrdd iechyd eu bodloni o dan y Ddeddf:

1. sicrhau nad yw gwariant yn fwy na chyfanred y cyllid a ddyrannwyd iddo dros gyfnod o dair blynedd ariannol;

Ar gyfer 2023-24 nid yw'r bwrdd iechyd wedi cyflawni ei ddyletswydd ariannol i aros o fewn y cyllid ariannol a ddarperir ar gyfer refeniw (fel y nodir isod) a chyfalaf. Er i'r bwrdd iechyd gyflawni ei ddyletswyddau ariannol yn 2022-23, dyma'r unig flwyddyn rhwng 2021-22 a 2023-24 y cyflawnwyd y gofyniad hwn. Felly ni chyflawnodd y bwrdd iechyd ei ddyletswydd ariannol i adennill costau

dros y cyfnod o dair blynedd rhwng 2021-22 a 2023-24.

	2021-22	2022-23	2023-24	Cyfanswm
	£000	£000	£000	£000
<b>Costau gweithredu net am y flwyddyn</b>	1,113,261	1,165,677	1,282,338	<b>3,561,276</b>
Llai o wariant ar wasanaethau offthalmig cyffredinol a gwariant cyfyngedig arall nad yw'n arian parod	1,156	1,206	1,562	<b>3,924</b>
Llai o ganlyniadau refeniw heb ei ariannu o ddod â chynlluniau PFI i SoFP	(2,406)	(2,024)	(2,711)	<b>(7,141)</b>
Llai o unrhyw ganlyniadau refeniw heb ei ariannu o IFRS 16	0	0	0	<b>0</b>
Cyfanswm costau gweithredu	1,112,011	1,164,859	1,281,189	<b>3,558,059</b>
Dyraniad Adnoddau Refeniw	1,087,612	1,166,697	1,264,375	<b>3,518,684</b>
<b>Tan/(gor)wariant yn erbyn Dyraniad</b>	<b>(24,399)</b>	<b>1,838</b>	<b>(16,814)</b>	<b>(39,375)</b>

Roedd y tabl uchod yn crynhoi perfformiad y byrddau iechyd yn erbyn ei derfyn adnoddau refeniw a nodir y perfformiad ariannol llawn yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn fel rhan o'r cyfrifon ariannol.

2. paratoi cynllun sy'n nodi'r strategaeth ar gyfer sicrhau cydymffurfiaeth â'r ddyletswydd tra'n gwella gofal iechyd, ac i'r cynllun hwnnw gael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru a'i gymeradwyo ganddi.

Gan nad oedd y Bwrdd Iechyd Lleol yn gallu cyflwyno cynllun tymor canolig integredig cytbwys yn unol â Fframwaith Cynllunio GIG Cymru ar gyfer 2023-24-2025-26, cyflwynodd y Bwrdd Gynllun Blynyddol ar gyfer 2023-24 ar 31 Mawrth 2023. Nid oedd y cynllun hwn yn cynnwys sefyllfa adennill costau. Cynhaliwyd adolygiad ar y cyd o gyflwyniad 31 Mawrth 2023 rhwng y Bwrdd Iechyd Lleol a Llywodraeth Cymru ar 2 Mai, ac yn dilyn hynny cyflwynwyd Cynllun Blynyddol diwygiedig ar 31 Mai 2023.

Nid oedd y cyflwyniad diwygiedig ar 31 Mai 2023 yn cynnwys sefyllfa adennill costau a thrwy gydol 2023-24 bu'r Bwrdd Iechyd Lleol yn gweithio gyda Llywodraeth Cymru i nodi opsiynau i leihau'r diffyg yn y cynllun blynyddol. Ym mis Hydref 2023 derbyniodd y Bwrdd Iechyd gyllid ychwanegol a gosodwyd 'cyfanswm rheoli' diffyg gan Lywodraeth Cymru i'r Bwrdd Iechyd ei gyflawni ar 31 Mawrth 2024.

Felly nid yw'r Bwrdd Iechyd wedi gallu cyflawni ei ddyletswydd cydymffurfio i gael balans a chynllun ariannol cymeradwy ar gyfer 2023/24.

#### ❖ Datganiadau Datgelu

##### **Cydraddoldeb, Amrywiaeth, Cynhwysiant a Hawliau Dynol**

Mae'r bwrdd iechyd wedi ymrwmo i drin pawb yn deg ac nid yw'n goddef gwahaniaethu ar sail oedran, anabledd, hunaniaeth o ran rhywedd, statws priodas neu bartneriaeth sifil, beichiogrwydd neu famolaeth, hil neu genedligrwydd, crefydd neu gred, rhyw na chyfeiriadedd rhywiol. Mae'n parhau i ehangu mynediad i gyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant i ddenu, datblygu a meithrin pobl o gefndiroedd

gwahanol. Mae'n golygu ehangu mynediad i gyfraddau recriwtio a hyfforddiant, datblygu a meithrin pobl o ddewisiadau gwahanol. Mae'r camau sy'n cael eu cymryd yn cynnwys cefnogi grwpiau heb gynrychiolaeth ddigonol i gael mynediad i leoedd prentisiaeth a hyfforddiant galwedigaethol, yn ogystal â chyflwyno Prosiect SEARCH i alluogi pobl ag anabledau dysgu i gael profiad gwaith. Mae'r bwrdd iechyd yn darparu ac yn hyrwyddo rhwydweithiau staff.

Mae'r bwrdd iechyd yn sicrhau bod yr effeithiau posibl ar unrhyw newidiadau i'w wasanaethau yn cael eu hystyried ar y grwpiau nodweddion gwarchoddedig uchod o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Mae'n gwneud hyn drwy ddatblygu asesiadau effaith cydraddoldeb ar gyfer y newidiadau arfaethedig hyn sy'n amlinellu unrhyw effeithiau, gan gynnwys o dan y ddyletswydd economaidd-gymdeithasol, fel y gellir eu hystyried wrth wneud penderfyniadau ar newid gwasanaethau. Gwneir hyn mewn partneriaeth â Llais (Cyngor Iechyd Cymunedol Bae Abertawe gynt), fel y corff gwarchod GIG lleol, i sicrhau eu bod yn cael eu nodi a'u hystyried yn briodol fel rhan o hyn.

### **Diogelwch Data**

Mae llywodraethu gwybodaeth yn cael ei reoli'n gadarn o fewn y bwrdd iechyd ac mae'r fframwaith yn cynnwys y canlynol:

- y Grŵp Llywodraethu Gwybodaeth sydd â'r rôl o gefnogi a llywio agenda'r bwrdd a rhoi sicrwydd i'r bwrdd iechyd bod systemau arfer gorau llywodraethu gwybodaeth effeithiol ar waith;
- Gwarcheidwad Caldicott a'i rôl yw diogelu gwybodaeth cleifion;
- Uwch Berchennog Risg Gwybodaeth (UBRG) a'i rôl yw rheoli risg gwybodaeth o safbwynt corfforaethol;
- Swyddog Diogelu Data a'i rôl yw sicrhau bod y bwrdd iechyd yn cydymffurfio â deddfwriaeth diogelu data;
- Mae Grŵp Llywodraethu Gwybodaeth yn arwain o fewn pob grŵp darparu gwasanaeth ac adran gorfforaethol sy'n gyfrifol am hyrwyddo diogelu data yn eu meysydd.

Mae'r bwrdd iechyd yn dilyn cynllun gwaith strategol pwrpasol i gynnal, adolygu a gwella cydymffurfiaeth sefydliadol â deddfwriaeth diogelu data. Mae'n parhau i ddatblygu ei gydymffurfiaeth diogelu data ymhellach drwy nifer o fesurau, a cheir tystiolaeth o sicrwydd bod gan y sefydliad arferion llywodraethu gwybodaeth sy'n cydymffurfio mewn nifer o ffyrdd gan gynnwys adroddiadau chwarterol i'r Grŵp Llywodraethu Gwybodaeth, gan gynnwys dangosyddion perfformiad allweddol a lluo o wybodaeth. polisiâu a gweithdrefnau llywodraethu a diogelwch gwybodaeth.

Mae deddfwriaeth diogelu data yn ei gwneud yn ofynnol, pan fo achosion o dorri rheolau data personol yn bodloni meini prawf penodol, eu bod yn cael eu hysbysu i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (SCG).

Yn ystod blwyddyn ariannol 2023-24, hysbyswyd Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth am chwe achos o dorri rheolau data. Amlinellir rhagor o fanylion am y toriadau hyn yn y tabl isod.

Lle mae'r ICO wedi darparu argymhellion, mae'r Bwrdd Iechyd wedi ystyried eu gweithredu.

<b>Categori Toriad</b>	<b>Crynodeb o'r Toriad</b>	<b>Crynodeb o Gamau Gweithredu</b>
Datgeliad – Papur	Datgelwyd gwybodaeth ffrwythlondeb anghywir fel rhan o gais gwrthrych am wybodaeth	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ymddiheuriad wedi'i roi i wrthrychau'r data</li> <li>• Ymchwiliad i'r achos sylfaenol a chamau lliniaru a gymerwyd i leihau'r risg o ailddigwydd</li> <li>• Cynhaliwyd proses archwilio llywodraethu gwybodaeth a darparwyd argymhellion ar gyfer gwella</li> </ul>
Datgelu - Electronig	Rhannwyd gwybodaeth yn ymwneud ag ymchwiliad disgyblu yn ddamweiniol â gwrthrychau data eraill a oedd yn gysylltiedig â'r achos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ymddiheuriad wedi'i roi i wrthrychau'r data</li> <li>• Ymchwiliad i'r achos sylfaenol a chamau lliniaru a gymerwyd i leihau'r risg o ailddigwydd</li> <li>• Dosbarthu prosesau diwygiedig i aelodau perthnasol o'r tîm ac ystyriwyd gwelliannau pellach</li> </ul>
Datgeliad – Papur	Datgeliad – Papur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ymddiheuriad wedi'i roi i wrthrychau'r data</li> <li>• Ymchwiliad i'r achos sylfaenol a chamau lliniaru a gymerwyd i leihau'r risg o ailddigwydd</li> <li>• Cynhaliwyd proses archwilio llywodraethu gwybodaeth a darparwyd argymhellion ar gyfer gwella</li> </ul>
Datgeliad – Papur	Gwybodaeth ormodol wedi'i datgelu ar gam ar amlen llythyr apwyntiad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ymddiheuriad wedi'i roi i wrthrych y data</li> <li>• Proses archwilio Llywodraethu Gwybodaeth ar y gweill</li> <li>• Ymchwiliad i'r achos sylfaenol a chamau lliniaru a gymerwyd i leihau'r risg o ailddigwydd</li> </ul>
Datgeliad – Papur	Llythyr apwyntiad wedi'i bostio mewn camgymeriad gan arwain at ddatgelu i aelod o'r teulu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ymddiheuriad wedi'i roi i wrthrych y data</li> <li>• Ymchwiliad i'r achos sylfaenol a chamau lliniaru a gymerwyd i leihau'r risg o ailddigwydd</li> <li>• Trefniadau archwilio dilynol Llywodraethu Gwybodaeth yn eu lle</li> </ul>

Arall	Mynediad amhriodol posibl i gofnodion meddygol papur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae ymchwiliad i achos gwraidd ar y gweill</li> <li>• Hysbyswyd yr awdurdodau perthnasol</li> <li>• Proses archwilio Llywodraethu Gwybodaeth ar y gweill</li> </ul>
-------	------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Cyfarwyddiadau Gweinidogol

Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi offerynnau anstatudol a chylchlythyrau iechyd Cymru (WHC) ers 2014-15, a gellir gweld rhestr o gyfarwyddiadau gweinidogol a ddsbarthwyd ar gyfer 2023-24 ar [Wefan Llywodraeth Cymru](#). Mae'r holl gyfarwyddiadau perthnasol wedi'u hystyried yn llawn a'u rhoi ar waith yn briodol, gyda chylchlythyrau iechyd Cymru wedi'u cofnodi'n gorfforaethol ac arweinydd gweithredol wedi'i neilltuo, yn ogystal ag adrodd i'r bwrdd. Nodir y rhain yn **atodiad saith**.

### Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Cyhoeddodd y bwrdd ei amcanion gwreiddiol mewn perthynas â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2017 yn ei ddatganiad llesiant ac yna eu hymgorffori fel rhan o'r strategaeth sefydliadol. Y rhain oedd:

- Rhoi'r dechrau gorau mewn bywyd i bob plentyn;
- Cysylltu cymunedau â gwasanaethau a chyfleusterau;
- Cynnal iechyd, annibyniaeth a gwytnwch cymunedau o unigolion, cymunedau a theuluoedd.

Yn dilyn hunanasesiad Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol ym mis Awst 2019, awgrymodd adborth Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol i'r bwrdd iechyd fod angen mwy o aliniad rhwng ei amcanion llesiant a'r saith nod llesiant cenedlaethol, yn enwedig y rhai ar gyfer yr amgylchedd, diwylliant (gan gynnwys yr iaith Gymraeg) ac effaith fyd-eang. Ar y sail honno, cytunodd yr uwch dîm arweinyddiaeth y dylid adolygu'r amcanion llesiant presennol a chyhoeddi set o amcanion llesiant wedi'u hadnewyddu yn y cynllun blynyddol.

Nododd yr ymgysylltu ar y broses adnewyddu hefyd yr angen i ystyried:

- Ein rôl fel darparwr, comisiynydd, partner a chyflogwr;
- Cyfleoedd rheolaeth uniongyrchol, cydweithio a dylanwadu;
- Y gallu i ddangos darpariaeth;
- Canolbwyntio ar anghydraddoldebau iechyd a chynwysoldeb;
- Defnydd o iaith glir, gryno, syml.

Cytunwyd ar yr amcanion llesiant diwygiedig i'w cynnwys yn y cynllun blynyddol fel y nodir isod ac maent yn dal i fodoli:

*“Yn ein rôl fel sefydliad angori yn y rhanbarth rydym yn gyflogwr mawr, yn gomisiynydd, yn ddarparwr gwasanaethau iechyd a gofal ac yn gyfrannwr allweddol at leihau anghydraddoldebau iechyd. I gefnogi hyn byddwn yn cydweithio â chymunedau a phartneriaid i:*

- *Rhowch y dechrau gorau mewn bywyd i bob plentyn*

- *Meithrin a defnyddio'r amgylchedd i wella iechyd a lles*
- *Cymhwyso arferion recriwtio moesegol a chefnogi gweithwyr iechyd a gofal i fod yn iach, yn fedrus, yn amrywiol ac yn wydn*
- *Cynllunio, comisiynu, darparu a hyrwyddo gwasanaethau iechyd a lles teg, cynhwysol a hygyrch*
- *Darparu cyfleoedd i gefnogi pob oedolyn i fod yn iachach ac i heneiddio'n dda*
- *Ceisio dyrannu ein hadnoddau i ddiwallu anghenion, a gwella, iechyd y boblogaeth"*

Er bod canllawiau cenedlaethol yn ei gwneud yn ofynnol i'r bwrdd iechyd gyhoeddi'n flynyddol y cynnydd a wnaed o ran cyflawni'r amcanion llesiant ar gyfer pob blwyddyn ariannol flaenorol, pe bai'r adolygiad blynyddol yn canfod nad yw un neu fwy o amcanion bellach yn cyfrannu cymaint â phosibl at gyflawni'r nodau llesiant, yna mae'n rhaid i'r rhain. cael ei newid a chyhoeddi amcanion llesiant newydd cyn gynted â phosibl.

### **Yr Iaith Gymraeg**

Fel bwrdd iechyd, cydnabyddir y rhan hanfodol sydd gan y Gymraeg a diwylliant Cymru i'w chwarae wrth ddarparu gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol i'n poblogaeth breswyl. Mae llawer o bobl yn dewis derbyn gwasanaethau yn Gymraeg oherwydd dyna sydd orau ganddynt. I eraill, fodd bynnag, mae'n fwy na mater o ddewis - mae'n fater o angen. Mae'n arbennig o bwysig i lawer o bobl fregus a'u teuluoedd sydd angen mynediad at wasanaethau yn eu hiaith gyntaf, megis pobl hŷn â dementia neu strôc a allai golli eu hail iaith a phlant sy'n siarad Cymraeg yn unig. Yn ogystal, wrth drafod iechyd meddwl, mae gallu cyfathrebu yn eich iaith gyntaf i fynegi teimladau, meddyliau ac emosiynau yn bwysig. Yr [adroddiad blynyddol](#) oherwydd mae ein gwasanaeth Cymraeg bellach ar gael ar ein gwefan.

### **Cynaliadwyedd a Lleihau Carbon**

Yn 2023/24 gwelwyd y naratif cynaliadwyedd ym Mwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe yn esblygu. Cyflawnwyd hyn drwy'r strwythur llywodraethu cydweithredol, ymwreiddio mewn busnes fel arfer, ymgysylltu â staff ac amlygu gwaith gwych drwy'r Tîm Cyfathrebu, a galluogi ein staff i weithio gyda ni drwy'r Grŵp Gwyrdd. Hefyd, yn ystod 2023/24 fe wnaethom benodi tri Arweinydd Clinigol i rôl dwy flynedd newydd i hybu cynaliadwyedd, ac fe wnaethom adnewyddu Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio'r Bwrdd Iechyd.

Mae'r strwythur llywodraethu, a fabwysiadwyd yn 2021/22, wedi'i sefydlu i ddeddfu Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (2015), datgarboneiddio, a gwaith sy'n dod i'r amlwg ar addasu hinsawdd. Mae hyn wedi meithrin cydweithrediad helaeth â'r Grwpiau Gwasanaeth o fewn y Bwrdd Iechyd trwy Grŵp Llywio Bae Abertawe Gynaliadwy (GLIBAG), a gadeirir gan Kerry Broadhead (Cyfarwyddwr Cynorthwyol Strategaeth - Comisiynu a Chynaliadwyedd).

Mae cynaliadwyedd yn y Bwrdd Iechyd yn cysylltu tri dull:

- **Gwreiddio** cynaliadwyedd yn ein gweithgareddau a'n gwasanaethau
- **Ymgysylltu** ein pobl yn y daith hon

- **Galluogi** ein pobl i fod yn asiantau gofal iechyd cynaliadwy  
Bu nifer o ddatblygiadau eleni sy'n dangos esblygiad pellach yn null y Bwrdd Iechyd.

## **GWREIDDIO**

Mae'r Bwrdd Iechyd yn dechrau ymgorffori cynaliadwyedd mewn gwahanol brosesau, gan gynnwys:

- Y ffordd y caiff ein Hystâd ei rheoli drwy ehangu'r fferm solar a gosod batris ar gyfer storio ynni. Mae hyn yn adeiladu ar lwyddiant y fferm solar sydd wedi lleihau ôl troed carbon y bwrdd iechyd ers mis Hydref 2021, 1,933 tonnelli o CO<sub>2</sub>e – **sy'n cyfateb mewn milltiroedd o 521 o deithiau hedfan o Faes Awyr Caerdydd i Sydney.**
- Y ffordd yr ydym yn adeiladu gyda thechnolegau carbon isel wedi'u hintegreiddio i'r datblygiad theatr newydd yn Ysbyty Castell Nedd Port Talbot
- Y ffordd rydym yn darparu gwasanaethau gyda dulliau darparu arloesol gan gynnwys y Gwasanaeth Syndrom Coluddyn Llidus lle mae dull digidol wedi cael ei ddefnyddio trwy ddefnyddio offer ar-lein fel Microsoft Teams a galwadau ffôn i alluogi cleifion i dderbyn triniaeth a chymorth o bell. Mae defnyddio'r gwasanaeth ataliol hwn wedi arwain at ostyngiadau mewn apwyntiadau meddygon teulu, ymchwiliadau endosgopig, presgripsiynau fferyllol, a mynediad at Gastroenterolegwyr.

Mae hyn wedi amlygu'r synergeddau gyda gwaith ar draws y Bwrdd Iechyd, yn enwedig y Strategaeth Iechyd Poblogaeth, Gofal Iechyd Seiliedig ar Werth a Gwella Ansawdd.

## **YMGYSYLLTU**

Bu ymgysylltu helaeth ar draws y Bwrdd Iechyd gyda datblygu tudalennau mewn rwyd ar gyfer cynaliadwyedd a'r amgylchedd, a thros 50 o fwletinau newyddion a datganiadau i'r wasg yn amlygu'r prosiectau gwyb. Fodd bynnag, rydym yn cydnabod bod angen rhagor o waith i sicrhau y gallwn ddod â'r gweithlu cyfan ar y daith hon.

Ym mis Mehefin, cynhaliodd y Grŵp Gwyrdd sioe deithiol yn y pedwar safle ysbyty aciwt yn BIPBA ac yn y Pencadlys. Arweiniodd hyn at sgysiau gyda staff, cleifion ac ymwelwyr ynghylch darpariaeth gofal iechyd ac effeithiau amgylcheddol, yn ogystal â chymau y gallwn eu cymryd i adeiladu byd gwell. Cynhyrchodd Grŵp Gwyrdd ddeunyddiau y gwnaethant eu rhannu gyda staff a chleifion gyda syniadau am yr hyn y gallant ei wneud. Cefnogwyd y gwaith hwn gan Dîm Rheoli Amgylcheddol y Gwasanaethau Technegol.

Derbyniodd Dr Manju Nair a Dr Anangsha Kumar arian gan Gymdeithas Obstetreg a Gynaecoleg Cymru i ddatblygu'r Gynhadledd Mesurau Gofal Iechyd Cynaliadwy mewn Obstetreg. Gyda dros 40 o bobl yn bresennol a 7 siaradwr, edrychodd y diwrnod ar yr hyn y mae gofal iechyd cynaliadwy yn ei olygu mewn Obstetreg a Gynaecoleg. Mae hefyd wedi arwain at Dr Anangsha yn derbyn cyllid i ddatblygu modiwl e-ddysgu ar gyfer prosiectau Gwella Ansawdd Cynaliadwy mewn Obstetreg a Gynaecoleg, a ariennir gan AaGIC.

Cyflwynwyd y wobr 'Gofal Iechyd Cynaliadwy' gyntaf ar gyfer 'Byw Ein Gwerthoedd' yn 2023. Derbyniodd y categori gwobrau 10 enwebai, gyda thri ar y rhestr fer gan gynnwys rheseli beiciau'r Elusen a Llesiant, grŵp theatrau gwyrdd, a datgarboneiddio fferyllfa (enillydd).

## GALLUOGI

Ymgwymerwyd â mentrau ar draws y Bwrdd Iechyd i alluogi symud i ofal iechyd cynaliadwy. Mae hyn wedi cynnwys seilwaith teithio, ymagweddau at ofal, a gwaith gyda Gofal Sylfaenol.

Mae'r ffordd yr ydym yn teithio yn cael effaith ar ein hiechyd a'r byd o'n cwmpas. Yn 2023, cymeradwywyd Strategaeth Teithio Cynaliadwy'r Bwrdd Iechyd gan y Bwrdd Rheoli a'r Bwrdd, gan hyrwyddo'r defnydd o hierarchaeth teithio cynaliadwy (Figure 1).

Mae'r canlyniadau hyn yn cael eu gweithredu gan grŵp Teithio Cynaliadwy trawsbynciol, cydweithredol iawn. Mae'r mentrau'n amrywio o osod gorsafoedd cynnal a chadw beiciau, datblygu mapiau safle cynaliadwy, ac adrodd ar Siarter Teithio Iach Bae Abertawe i Sustrans ddarparu benthyciadau e-feic am ddim i staff, a chyflawni achrediad cyfeillgar i feiciau mewn 4 safle. Bu ymgysylltu hefyd â darparwyr trafndiaeth gyhoeddus i wella gwasanaethau gan gynnwys sefydlu bws cynharach i alluogi pobl i gyrraedd y gwaith ar amser



Ffigur 1 Hierarchaeth Teithio Cynaliadwy

Wrth adeiladu egwyddorion gofal iechyd cynaliadwy, cydnabuwyd bod angen rhoi 'Caniatâd i Weithredu' i staff, yn unol â Gweledigaeth 10 mlynedd y Bwrdd Iechyd. Amlygir hyn trwy brosiect Amaethyddiaeth â Chymorth Cymunedol Cae Felin, penodi Arweinwyr Clinigol Cynaliadwyedd, a defnyddio'r rhaglen Gofal Sylfaenol Gwyrddach.

Mae Cae Felin, y prosiect Amaethyddiaeth a Gefnogir gan y Gymuned, sydd wedi'i leoli yn Nhreforys wedi datblygu'n sylweddol, gan roi sylw arbennig i wirfoddolwyr y bwrdd iechyd, sy'n gweithio ar draws dieteteg, ffisiotherapi, niwro-adsefydlu, gwasanaethau domestig ac endosgopi, adeiladu gwelyau, plannu coed a chyflenwi deunydd i adeiladu gwelyau llyisiau. Mae gwirfoddolwyr wedi elwa trwy ddatblygu sgiliau newydd a mwynhau'r buddion therapiwtig sy'n gysylltiedig â gweithgareddau garddio. Maent wedi helpu i blannu mwy na 1,500 o goed gwrychoedd, tŷ gwydr, dros 150 o ffrwythau a choed ynghyd â system dŵr glaw a baeau compost. Mae'r

cnwd cyntaf bach bellach wedi'i rannu â nhw fel diolch am eu hymdrechion, cyn tyfu cynydau yn y dyfodol ar gyfer yr ysbyty a'r gymuned leol.

Ym mis Tachwedd 2023, penodwyd tri Arweinydd Clinigol Cynaliadwyedd; Sue West-Jones (Ymgynghorydd yn yr Adran Achosion Brys), Elana Owen (Anesthetydd Ymgynghorol), ac Alex Strong (Rheolwr NAU). Mae eu rolau yn ceisio gyrru cynaliadwyedd mewn meysydd clinigol gyda llwyddiannau cychwynnol yn y cynllun silindr ocsid nitraidd, cyllid ar gyfer treialu tecstilau y gellir eu hailddefnyddio, a chyllid ar gyfer gweithredu fframwaith GreenED.

Cyfranogiad y Bwrdd Iechyd yn y cynllun Gofal Sylfaenol Gwyrddach, gan gynnwys:

- 5 Deintyddfa
- 6 Meddygfa
- 1 Optometrydd
- 2 Fferyllydd Cymunedol

Mae hyn wedi'i gefnogi gan swydd a ariannwyd gan Iechyd Cyhoeddus Cymru lle'r oedd Oliver Newman yn gweithio gyda'r Clystyrau i gefnogi cofrestru a gweithredu.

Mae cysylltu â meysydd eraill ar draws y Bwrdd Iechyd sydd hefyd yn hyrwyddo Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol yn mynd i fod yn allweddol yn 2024/25 i ddangos i'n staff a'r boblogaeth ehangach pam fod y gwaith hwn yn bwysig.

### ***Datganiad Datgeliadau Ariannol Cysylltiedig â'r Hinsawdd***

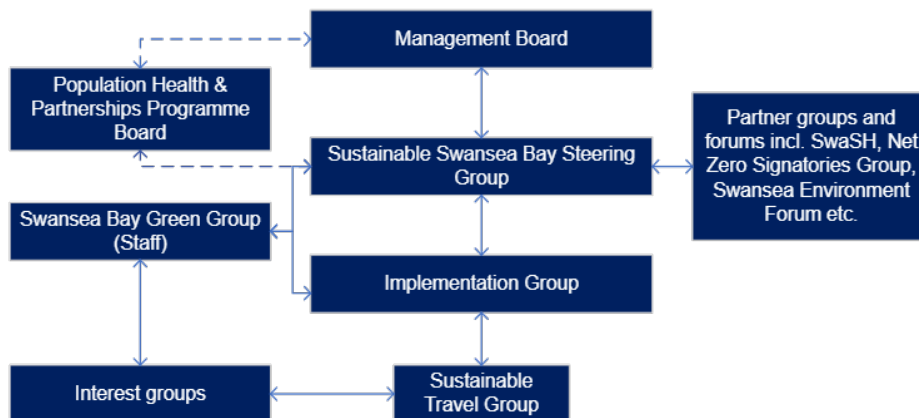
Mae Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe wedi ymrwymo i weithredu ar y newid hinsawdd drwy leihau'r allyriadau sy'n gysylltiedig â darparu gwasanaethau. Mae hyn yn cael ei gyflawni drwy roi Cynllun Gweithredu Datgarboneiddio 2022-24 (CGD) ar waith; a'r gwaith cydweithredol sy'n dod i'r amlwg ar addasu hinsawdd.

Yn 2023/24 mae'n ofynnol i sefydliadau'r sector cyhoeddus yng Nghymru ddarparu Datganiad Cydymffurfiaeth TCFD a'r datgeliadau a argymhellir ar gyfer: · Llywodraethu · Metrigau a Thargedau (b), dim ond pan fyddant ar gael o'r prosesau adrodd presennol.

### **Trefniadau Llywodraethu**

Uwch Swyddog Cyfrifol Cynaliadwyedd y Bwrdd Iechyd, sy'n cynnwys gwaith sy'n ymwneud â'r hinsawdd, yw Nerissa Vaughan (Cyfarwyddwr Strategaeth Dros Dro).

Dangosir y strwythur llywodraethu yn Figure 2 lle mae Grŵp Llywio Bae Abertawe Gynaliadwy yn adrodd yn uniongyrchol i Fwrdd Rheoli'r Bwrdd Iechyd ac mae gwybodaeth yn cael ei rhannu drwy Fwrdd Rhaglen Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth. Arweinir y DAP drwy'r Grŵp Gweithredu, gyda chynrychiolaeth o bob perchennog gweithredu ar draws pob maes o fewn y Bwrdd Iechyd.



Ffigur 2 Organogram o Gynaliadwyedd

Yn 2023/24, cymeradwywyd saith adroddiad yn ymwneud â hinsawdd gan y Bwrdd Rheoli gan gynnwys:

- Asesiad allyriadau blynyddol gan ddefnyddio Offeryn Allyriadau Sector Cyhoeddus Llywodraeth Cymru
- Cynnydd chwarterol yn erbyn Cynllun Cyflawni Strategol Datgarboneiddio GIG Cymru
- Adroddiad blynyddol yn erbyn camau gweithredu ychwanegol yn y DAP
- DAP wedi'i adnewyddu, a ailenwyd yn Gynllun Gweithredu Hinsawdd 2024-2026 (CGH) gan ehangu'r cwmpas i gynnwys gwaith addasu hinsawdd gyda'r Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus yn Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot

Mae'r adroddiadau rheolaidd hyn yn hysbysu uwch arweinwyr am y sefyllfa bresennol. Yn ogystal, cynhaliwyd sesiwn datblygu bwrdd ym mis Gorffennaf 2023 ar gynaliadwyedd, dan arweiniad y Cyfarwyddwr Cynorthwyol Strategaeth - Comisiynu a Chynaliadwyedd. Roedd y meysydd a drafodwyd yn cynnwys y sefyllfa bresennol, allyriadau, cynnydd yn erbyn y DAP, materion a heriau, blaenoriaethau ar gyfer y flwyddyn ariannol, a chamau nesaf. Cafodd y sesiwn dderbyniad da.

Yn 2023/24 cynhwyswyd gwaith yn ymwneud â chynaliadwyedd a hinsawdd yng Nghynllun Blynyddol y Bwrdd Iechyd. Mae hyn yn cael ei gryfhau ymhellach yng nghynllun 2024/25 gyda Nodau, Dulliau a Chanlyniadau o'r CGH wedi'u cynnwys a'u cysoni ag Amcanion Strategol newydd y Bwrdd Iechyd. Yng Nghynllunio Cynllunio GIG Cymru 2024/27, roedd Cynaliadwyedd a Newid Hinsawdd yn ystyriaethau allweddol gan y Gweinidog dros lechyd a Gofal Cymdeithasol wrth lunio ein Cynllun Blynyddol, ac ar gyfer fframio Cynlluniau Tymor Canolig Integredig (CTClau) yn y dyfodol. Yn ogystal, yn ystod 2024/25 byddwn yn ceisio manteisio i'r eithaf ar y cyfleoedd allweddol a nodwyd gan y Bwrdd Gwerth a Chynaliadwyedd i gryfhau ymrwymiad y Bwrdd Iechyd i Newid yn yr Hinsawdd a Chynaliadwyedd.

Mae newid yn yr hinsawdd yn faes ffocws allweddol yn y Strategaeth Iechyd Poblogaeth a gymeradwywyd gan y Bwrdd Iechyd yn 2023. Mae'r Strategaeth yn nodi'r egwyddorion arweiniol y bydd y Bwrdd Iechyd a'i bartneriaid yn eu defnyddio i geisio gwella iechyd a lles cyffredinol y boblogaeth leol, tra'n lleihau'r bwlch rhwng ein cymunedau lleiaf a mwyaf difreintiedig gyda ffocws ar atal a mynd i'r afael â'r achosion yr achosion o afiechyd. Gan ddefnyddio dull a nodwyd gyntaf gan Syr

Michael Marmot yn ei adroddiad yn 2010 'Fair Society, Healthy Lives', mae'r dull hwn yn nodi chwe maes allweddol ar gyfer gweithredu i wella iechyd a mynd i'r afael ag anghydraddoldebau.

Mae Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot yn gweithio ar addasu hinsawdd, gydag Abertawe yn datblygu strategaeth a Chastell-nedd Port Talbot yn defnyddio Fframwaith Cyfoeth Naturiol Cymru. Mae'r ddau ddarn o waith yn ceisio deall effeithiau sy'n gysylltiedig â'r hinsawdd ar gymunedau ac anghydraddoldebau presennol, tra'n deall pa gamau y mae angen i'r rhanbarthau eu cymryd i adeiladu trawsnewidiad cyfiawn.

## **Mesuryddion a Thargedau**

Darparodd asesiad allyriadau 2022/23 y Bwrdd Iechyd y set ddata fwyaf cynhwysfawr ar gyfer y tri chwmpas. Cyfanswm yr allyriadau oedd 142,396.38 tCO<sub>2</sub>e, a dangosir crynodeb o'r ffynonellau yn Ffigur 1. Cyhoeddir data 2023/24 ym mis Medi 2024.

### ***Gwasanaethau Atal Twyll Lleol***

Mae'r Arbenigwr Atal Twyll Lleol (AATLI) yn weithiwr atal twyll achrededig sy'n darparu gwaith rhagweithiol (e.e., codi ymwybyddiaeth o dwyll, atal, ac atal twyll) a gwaith adweithiol i ddwyn y rhai sy'n cyflawni twyll i gyfrif (e.e., ymchwiliadau twyll). Mae'r AATLI yn darparu adroddiadau i'r Pwyllgor Archwilio a'r Tîm Arwain Gweithredol mewn perthynas ag ansawdd ac effeithiolrwydd yr holl waith atal twyll, llwgrwobrwo a llygredd a wneir.

Mae amcanion gwrth-dwyll, llwgrwobrwo a llygredd yn cael eu trafod a'u hadolygu ar lefel strategol o fewn y sefydliad. Mae'r Pwyllgor Archwilio yn atebol am gael sicrwydd bod systemau rheoli a rheoli digonol mewn perthynas â gwrth-dwyll, llwgrwobrwo a llygredd yn bresennol.

Cyflawnir hyn drwy ddiweddariadau chwarterol i'r Pwyllgor gan yr AATLI, a ategir gan adroddiad blynyddol ar waith atal twyll, llwgrwobrwo a llygredd sy'n cydymffurfio â chanllawiau Awdurdod Atal Twyll y GIG mewn perthynas â chynnwys yr holl safonau cymwys ar gyfer twyll, llwgrwobrwo a llygredd; ac yn rhoi diweddariad clir ar gynnydd yn erbyn amcanion y cynllun gwaith. Yn ogystal, mae'r Polisi Atal Twyll wedi'i adolygu yn ystod y flwyddyn a'i gymeradwyo gan y Pwyllgor Archwilio.

Rhaid i'r Pwyllgor fodloni ei hun bod gan y Bwrdd Iechyd drefniadau digonol ar waith ar gyfer atal twyll mewnol ac adolygu canlyniadau'r gwaith hwnnw, a chydabod gwaith a gwblhawyd yn erbyn risgiau a gyflwynwyd a chynllun gwaith y cytunwyd arno. Mae'r Pwyllgor yn adolygu ac yn cymeradwyo'r trefniadau gwrth-dwyll mewnol yn flynyddol.

### ***Pensiynau GIG***

Fel cyflogwr gyda staff sydd â hawl i aelodaeth o Gynllun Pensiwn y GIG, mae mesurau rheoli ar waith i sicrhau y cydymffurfir â holl rwymedigaethau'r cyflogwr a gynhwysir yn rheoliadau'r cynllun. Mae hyn yn cynnwys sicrhau bod didyniadau o gyflog, cyfraniadau'r cyflogwr a thaliadau yn unol â rheolau'r cynllun, a bod

cofnodion aelodau'n cael eu diweddarau'n gywir yn unol â'r amserlenni a nodir yn y rheoliadau.

### **Ansawdd Data**

Mae'r Bwrdd Rheoli, y Pwyllgor Perfformiad a Chyllid a'r Bwrdd yn derbyn adroddiad yn rheolaidd sy'n nodi data perfformiad allweddol. Yn ogystal, mae gan y bwrdd iechyd dîm gwybodaeth cynhwysfawr. Trwy'r holl fecanweithiau hyn, gellir cael sicrwydd ynghylch ansawdd data'r sefydliad. Hefyd, ym mis Ionawr 2022, cymeradwyodd y Bwrdd Rheoli strategaeth gwybodaeth busnes [2022-25](#) a fydd yn creu proses ddata fwy cadarn fyth ar ôl ei rhoi ar waith yn llawn.

### **Deddf Lefelau Staff Nyrsio (Cymru) 2016**

Mae'r bwrdd yn adolygu cydymffurfiaeth â Deddf Lefelau Staff Nyrsio (Cymru) 2016, a cheir adroddiadau ddwywaith y flwyddyn – Mai a Thachwedd. Roedd yr adroddiad diweddaraf ym [Tachwedd 2023](#)

#### **❖ Adolygiad o Effeithiolrwydd**

Fel swyddog atebol, rwyf yn gyfrifol am adolygu effeithiolrwydd y system rheolaeth fewnol. Caiff hyn ei lywio gan waith archwilio mewnol a chyfarwyddwyr gweithredol sy'n gyfrifol am ddatblygu a chynnal y fframwaith rheolaeth fewnol a sylwadau a wneir gan archwilywyr allanol. Mae gwaith wedi parhau i wella'r wybodaeth perfformiad a ddarperir i'r bwrdd a'i bwyllgorau fel y gall fod yn sicr ynghylch ei chywirdeb a'i ddibynadwyedd yn ogystal â sicrhau y cyflawnir amcanion y sefydliad. Fel rhan o weithrediad fframwaith sicrwydd y bwrdd, mae gan bwyllgorau bellach gyfrifoldebau dirprwyedig i fonitro datblygiadau yn eu meysydd, gan fod y bwrdd yn atebol am gynnal system gadarn o reolaeth fewnol sy'n cefnogi'r gwaith o gyflawni amcanion y sefydliad, yn bennaf drwy'r Archwiliad a Pwyllgorau Ansawdd a Diogelwch.


### **Archwilio Mewnol**

Mae archwilio mewnol yn rhoi llif sicrwydd i mi fel Swyddog Atebol a'r bwrdd drwy'r Pwyllgor Archwilio ar y system rheolaeth fewnol. Rwyf wedi comisiynu rhaglen o waith archwilio a gyflawnwyd yn unol â safonau archwilio mewnol y sector cyhoeddus gan Bartneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru. Cytunir ar gwmpas y gwaith hwn gyda'r Pwyllgor Archwilio ac mae'n canolbwyntio ar feysydd risg sylweddol a blaenoriaethau gwella lleol.

Mae barn gyffredinol y pennaeth archwilio mewnol ar lywodraethu, rheoli risg a rheolaeth yn un o swyddogaethau'r rhaglen archwilio hon sy'n seiliedig ar risg ac mae'n cyfrannu at y darlun o sicrwydd sydd ar gael i'r bwrdd o ran adolygu effeithiolrwydd a chefnogi ein hymgyrch ar gyfer gwelliant parhaus.

#### **❖ Barn Pennaeth Archwilio Mewnol**

Pwrpas barn flynyddol y pennaeth archwilio mewnol yw cyfrannu at y sicrwydd sydd ar gael i'r Prif Weithredwr fel Swyddog Atebol a'r Bwrdd sy'n sail i asesiad y bwrdd ei hun o effeithiolrwydd y system rheolaeth fewnol. Mae'r cynllun Archwilio Mewnol a gymeradwywyd yn canolbwyntio ar risg ac felly bydd angen i'r bwrdd integreiddio'r canlyniadau hyn â ffynonellau eraill o sicrwydd wrth wneud asesiad cyflawn o reolaeth at ddibenion y Datganiad llywodraethu blynyddol. Y farn gyffredinol ar gyfer 2023-24 yw:

<b>Sicrwydd rhesymol</b>		Gall y bwrdd gymryd <b>Sicrwydd Rhesymol</b> bod trefniadau i sicrhau llywodraethu, rheoli risg a rheolaeth fewnol, o fewn y meysydd hynny sy'n cael eu hadolygu, wedi'u dylunio'n addas a'u gweithredu'n effeithiol. Mae rhai materion angen sylw rheolwyr wrth ddylunio rheolaeth neu gydymffurfio ag effaith isel i gymedrol ar amlygiad risg gweddilliol hyd nes y cânt eu datrys.
------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### ❖ Cyflawni'r Cynllun Archwilio

Mae angen i'n cynllun archwilio mewnol fod yn hyblyg ac yn ymatebol i sicrhau bod risgiau datblygol allweddol y Bwrdd Iechyd yn cael eu cynnwys. O ganlyniad i'r dull hwn, a chyda chefnogaeth swyddogion ac aelodau annibynnol ar draws y Bwrdd Iechyd, mae'r cynllun wedi'i gyflawni'n sylweddol yn unol â'r amserlen y cytunwyd arni a'r newidiadau gofynnol yn ystod y flwyddyn, fel y cymeradwywyd gan y Pwyllgor Archwilio (y 'pwyllgor'). Yn ogystal, mae adroddiadau cynnydd archwilio rheolaidd wedi'u cyflwyno i'r pwyllgor. Er bod newidiadau wedi eu gwneud i'r cynllun yn ystod y flwyddyn, gallwn gadarnhau ein bod wedi gwneud digon o waith archwilio yn ystod y flwyddyn i allu rhoi barn gyffredinol yn unol â gofynion Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus.

Cyflwynwyd y cynllun archwilio mewnol ar gyfer y flwyddyn 2023-24 i'r pwyllgor i ddechrau ym mis Mawrth 2023. Gwnaed newidiadau i'r cynllun yn ystod y flwyddyn ac adroddwyd ar y newidiadau hyn i'r Pwyllgor Archwilio fel rhan o'n hadroddiadau cynnydd rheolaidd.

Fel mewn blynyddoedd blaenorol, cynhelir archwiliadau yn PPCGC, IGDC, PGIAC a PGAB sy'n cefnogi'r farn gyffredinol ar gyfer cyrff iechyd GIG Cymru.

Mae ein Hasesiad Ansawdd Allanol (AAA) diweddaraf, a gynhaliwyd gan y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (SSCCC) (yn 2023), a'n Rhaglen Sicrhau Ansawdd a Gwella (RhSAG) flynyddol ill dau wedi cadarnhau bod ein gwaith archwilio mewnol yn 'cydymffurfio'n llawn' i ofynion Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus (SAMSC) ar gyfer 2023/24. Gallwn ddatgan bod ein gwasanaeth yn 'cydymffurfio'n llawn â safonau proffesiynol yr IIA ac â SAMSC.'

#### ❖ Crynodeb o Aseiniadau Archwilio

Mae'r adroddiad hwn yn crynhoi canlyniadau ein gwaith a gyflawnwyd yn ystod y flwyddyn. Mewn rhai achosion, efallai y bydd gwaith archwilio o flynyddoedd blaenorol hefyd yn cael ei gynnwys a lle bo hyn yn wir, rhoddir manylion. Mae'r adroddiad hwn hefyd yn cyfeirio at sicrwydd a dderbyniwyd drwy'r archwiliad mewnol o systemau rheoli a weithredir gan sefydliadau eraill GIG Cymru.

Mae cwmpas yr archwiliad yn y cynllun y cytunwyd arno gyda'r rheolwyr wedi canolbwyntio'n fwriadol ar feysydd risg strategol a gweithredol allweddol; gall canlyniad yr adolygiadau archwilio hyn felly amlygu gwendidau rheoli sy'n effeithio ar y farn sicrwydd gyffredinol.

*Yn gyffredinol, gallwn roi'r sicrwydd a ganlyn i'r Bwrdd bod trefniadau i sicrhau llywodraethu, rheoli risg a rheolaeth fewnol wedi'u cynllunio'n addas a'u gweithredu'n effeithiol yn y meysydd yn y tabl isod.*

*Lle'r ydym wedi rhoi Sicrwydd Cyfyngedig, mae'r rheolwyr yn ymwybodol o'r materion penodol a nodwyd ac wedi cytuno ar gynlluniau gweithredu i wella rheolaeth yn y meysydd hyn. Dylid cyfeirio at y gwelliannau rheoli arfaethedig hyn yn y Datganiad Llywodraethu Blynyddol lle bo'n briodol gwneud hynny.*

*Ceir crynodeb o'r archwiliadau a gynhaliwyd yn ystod y flwyddyn a cheir crynodeb o'r canlyniadau yn y tabl isod.*

Sicrwydd Sylweddol	Sicrwydd Rhesymol
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cladin newydd Ysbyty Singleton – cyfrif terfynol.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rheoli risg (drafft)</li> <li>• Trefniadau llywodraethu Grŵp Gwasanaeth (drafft)</li> <li>• Comisiynu – cytundebau LTA</li> <li>• Cronfa Integreiddio Ranbarthol Iechyd a Gofal Cymdeithasol</li> <li>• Rheoli staff asiantaeth</li> <li>• Rhaglen arbedion</li> <li>• Rhagnodi gwrthficrobaidd gofal sylfaenol</li> <li>• Mynediad at ofal sylfaenol – GMS</li> <li>• Cynllun gweithredu ar gyfer strôc</li> <li>• System signal</li> <li>• Datblygu meddalwedd / system</li> <li>• Gwydnwch technegol</li> <li>• Cefnogaeth ddigidol: effeithiolrwydd ac effeithlonrwydd</li> <li>• Rheoli absenoldeb salwch hirdymor</li> <li>• Dilydol</li> <li>• Dilyniant sicrwydd ystadau</li> <li>• Rhaglen moderneiddio seilwaith amgylcheddol: Is-orsaf 6</li> </ul>
Sicrwydd Cyfyngedig	Cyngorol/Ddim yn Barn
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datgarboneiddio</li> <li>• Anghenion dysgu ychwanegol</li> <li>• Rheoli rhestr aros</li> <li>• Iechyd Meddwl - Gwasanaeth 111</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cynllunio swyddi meddygon ymgynghorol</li> <li>• Cyflwr yr ystâd</li> </ul>	
<b>Sicrwydd Anfoddhaol</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ddim yn Berthnasol</li> </ul>	

*O'r farn a gyhoeddwyd yn ystod y flwyddyn, dyrannwyd Sicrwydd Sylweddol i un adroddiad, dyrannwyd Sicrwydd Rhesymol i 18 a dyrannwyd Sicrwydd Cyfyngedig i bump. Ni ddyrannwyd barn 'sicrwydd anfoddhaol' i unrhyw adroddiadau ac ni chynhaliwyd unrhyw adroddiadau cynghorol na di-farn.*

*Yn ogystal, mae'r Pennaeth Archwilio Mewnol wedi ystyried amlygiad risg gweddilliol ar draws yr aseiniadau hynny lle adroddwyd ar sicrwydd cyfyngedig. Ymhellach, mae'r Pennaeth Archwilio Mewnol wedi ystyried yr effaith lle nad aeth aseiniadau archwilio a gynlluniwyd eleni ymlaen i archwiliadau llawn yn dilyn gwaith cynllunio rhagarweiniol ac roedd y rhain naill ai: tynnu oddi ar y cynllun; tynnu oddi ar y cynllun a rhoi archwiliad arall yn ei le; neu ei ohirio tan flwyddyn archwilio yn y dyfodol. Cyflwynwyd y rhesymau dros newidiadau i'r cynllun archwilio i'r Pwyllgor Archwilio i'w hystyried a'u cymeradwyo. Er bod y farn wedi'i chyfyngu i'r meysydd hynny a oedd yn destun adolygiad archwilio, mae'r Pennaeth Archwilio Mewnol wedi ystyried effaith y newidiadau a wnaed i'r cynllun wrth lunio eu barn gyffredinol.*

Adroddir ar bob adolygiad archwilio mewnol i'r Pwyllgor Archwilio a gofynnir i'r arweinwyr gweithredol ar gyfer unrhyw rai sy'n derbyn sicrwydd cyfyngedig fynychu i egluro'r canfyddiadau a chyflwyno cynllun gweithredu. Cyfeirir y rhain hefyd at y pwyllgor bwrdd perthnasol i fonitro gwelliant a chynnydd. Mae yna hefyd olrheiniwr archwilio ar waith sy'n cofnodi statws pob argymhelliad archwilio mewnol ac allanol. Adroddir ar hyn i'r Pwyllgor Archwilio ym mhob cyfarfod er mwyn sicrhau bod cynnydd yn cael ei wneud a gofynnir i arweinwyr y rhai sy'n hwyr fynychu cyfarfod pwyllgor i amlinellu'r rhesymau pam.

### ❖ Archwilio Allanol

Archwiliwyd trefniadau cynllunio a rheoli ariannol, trefniadau llywodraethu a sicrwydd y sefydliad a chynnydd ar faterion gwella a nodwyd yn asesiad strwythuredig y flwyddyn flaenorol gan Archwilio Cymru a daethpwyd i'r casgliad:

*“Ar y cyfan, canfuom fod gan y Bwrdd lechyd drefniadau effeithiol ar y cyfan i sicrhau llywodraethu da. Fodd bynnag, mae cyfleoedd ar gael i wella'r trefniadau hyn ymhellach ac mae angen canolbwyntio'n benodol ar gryfhau monitro ansawdd, mynegi gweledigaeth a strategaeth hirdymor, cynyddu'r ffocws ar ofal sylfaenol, sefydlogi'r Tîm Gweithredol, a gwella'r gwaith o fonitro cyflawni arbedion.*

*Canfuom fod y Bwrdd a'i bwyllgorau'n gweithredu'n dda ar y cyfan, gydag ymrwymiad parhaus i dryloywder cyhoeddus a gwelliant parhaus. Fodd bynnag, mae cyfleoedd i wella rhai trefniadau ymhellach, megis y broses ar gyfer teithiau cerdded o amgylch y Bwrdd ac ansawdd y papurau yr adroddir arnynt. Mae'r Bwrdd yn parhau i fod yn gydlynol, ac mae ymadawiadau diweddar o uwch rolau arwain*

*allweddol wedi'u rheoli'n dda, er y bydd angen i'r Bwrdd lechyd sefydlogi ei Dîm Gweithredol cyn gynted â phosibl.*

*Canfuom fod y Bwrdd lechyd wedi parhau i ddatblygu ei Fframwaith Sicrwydd Bwrdd, a bod trefniadau rheoli risg a pherfformiad yn dda ar y cyfan. Fodd bynnag, mae angen mwy o ffocws ar ansawdd a diogelwch gwasanaethau a pherfformiad gofal sylfaenol. Mae lle hefyd i wneud gwell defnydd o risgiau corfforaethol i lywio busnes y Bwrdd a phwyllgorau.*

*Canfuom, er bod trefniadau cynllunio corfforaethol y Bwrdd lechyd yn dda ar y cyfan, nid oes ganddo strategaeth hirdymor o hyd ac nid yw wedi gallu llunio CTCL cymeradwy. Mae angen gwella'r gwaith o fonitro'r modd y cyflwynir strategaethau a chynlluniau hefyd.*

*Er gwaethaf proses glir ar gyfer cynllunio ariannol, a threfniadau da ar gyfer rheoli a monitro'r sefyllfa ariannol, canfuom fod sefyllfa ariannol y Bwrdd lechyd yn hynod heriol ar gyfer 2023-24”.*

Mae adroddiad llawn yr asesiad strwythuredig ar gael o [wefan Archwilio Cymru](#) ac mae ymateb y rheolwyr yn cael ei fonitro drwy'r Pwyllgor Archwilio.

Yn ogystal â'r asesiad strwythuredig, cafodd y bwrdd lechyd yr adroddiad blynyddol gan Archwilio Cymru a oedd yn crynhoi'r canlynol gan yr Archwilydd Cyffredinol:

*“Deuthum i'r casgliad bod cyfrifon y Bwrdd lechyd wedi'u paratoi'n briodol a'u bod yn berthnasol gywir a rhoi barn archwilio ddiamod arnynt. Ni nododd fy ngwaith unrhyw wendidau perthnasol mewn rheolaethau mewnol (fel sy'n berthnasol i'm harchwiliad) ond dygais rai materion i sylw swyddogion a'r Pwyllgor Archwilio i'w gwella. Fodd bynnag, yr wyf yn amodi'r farn rheoleidd-dra. Yn unol â blynyddoedd blaenorol, roedd y farn ar reoleidd-dra yn amodol oherwydd na chyflawnodd y Bwrdd lechyd ei ddyraniad adnoddau refeniw dros y cyfnod o dair blynedd yn diwedd 2022-23. Ochr yn ochr â'm barn archwilio, gosodais adroddiad sylweddol ar gyfrifon y Bwrdd lechyd i dynnu sylw at y materion rheoleidd-dra’.*

*“Mae fy rhaglen o waith Archwilio Perfformiad wedi fy arwain i ddod i'r casgliadau a ganlyn:*

- Mae angen gweithredu brys a chynaliadwy i fynd i'r afael â'r amseroedd aros hir ar gyfer gwasanaethau orthopedig. Mae ymrwymiad clir i wella amseroedd aros, fodd bynnag, gallai gymryd tair blynedd neu fwy i ddychwelyd y rhestr aros orthopedig i lefelau cyn-bandemig.*
- Er gwaethaf gweithlu cynyddol y GIG, mae swyddi gweigion mewn meysydd allweddol, salwch uchel a throsiant staff sy'n arwain at orddibyniaeth ar staff asiantaeth. Yn fwy cadarnhaol, mae GIG Cymru yn dod yn gyflogwr mwy hyblyg a chyfartal.*
- Mae gan y Bwrdd lechyd drefniadau effeithiol ar y cyfan i sicrhau llywodraethu da. Fodd bynnag, mae cyfleoedd ar gael i wella'r trefniadau hyn ymhellach ac mae angen canolbwyntio'n benodol ar gryfhau monitro ansawdd, mynegi gweledigaeth a*

*strategaeth hirdymor, cynyddu'r ffocws ar ofal sylfaenol, sefydlogi'r Tîm Gweithredol, a gwella'r gwaith o fonitro cyflawni arbedion".*

### ❖ Casgliad

Fel swyddog atebol, ac yn seiliedig ar y broses a amlinellwyd uchod, rwyf wedi adolygu'r dystiolaeth berthnasol a'r sicrwydd sy'n ymwneud â rheolaeth fewnol. Er bod yr heriau a wynebir yn debyg i'r rhai a amlinellwyd yn yr adroddiad blynyddol blaenorol, gyda chefnogaeth y bwrdd mae hyder y gellir mynd i'r afael â'r rhain a dangoswyd gwelliant mewn llywodraethu. Fodd bynnag, mae 2023-24 yn mynd i fod yn her sylweddol a rhagwelir diffyg ar ddiwedd y flwyddyn.

Mae'r datganiad llywodraethu hwn yn tynnu sylw at welliannau cadarnhaol o ran cryfhau trefniadau llywodraethu tra ar yr un pryd yn mynd i'r afael â heriau Covid-19, ac rwy'n hyderus bod gennym gynlluniau ar waith i fynd i'r afael â'r gwendidau a amlygwyd yn y datganiad. Fel sefydliad, mae siom gyda'r nifer o feysydd sydd wedi cael sgôr sicrwydd cyfyngedig gan archwilio mewnol ac mae gwaith yn parhau i gryfhau a gwella ei wasanaethau. Ar ôl cael sicrwydd cyfyngedig, datblygir cynlluniau gweithredu i'w cyflwyno i'r pwyllgor archwilio a chyfeirir y rhain hefyd at y pwyllgor bwrdd perthnasol i fonitro gwelliant a chynnydd

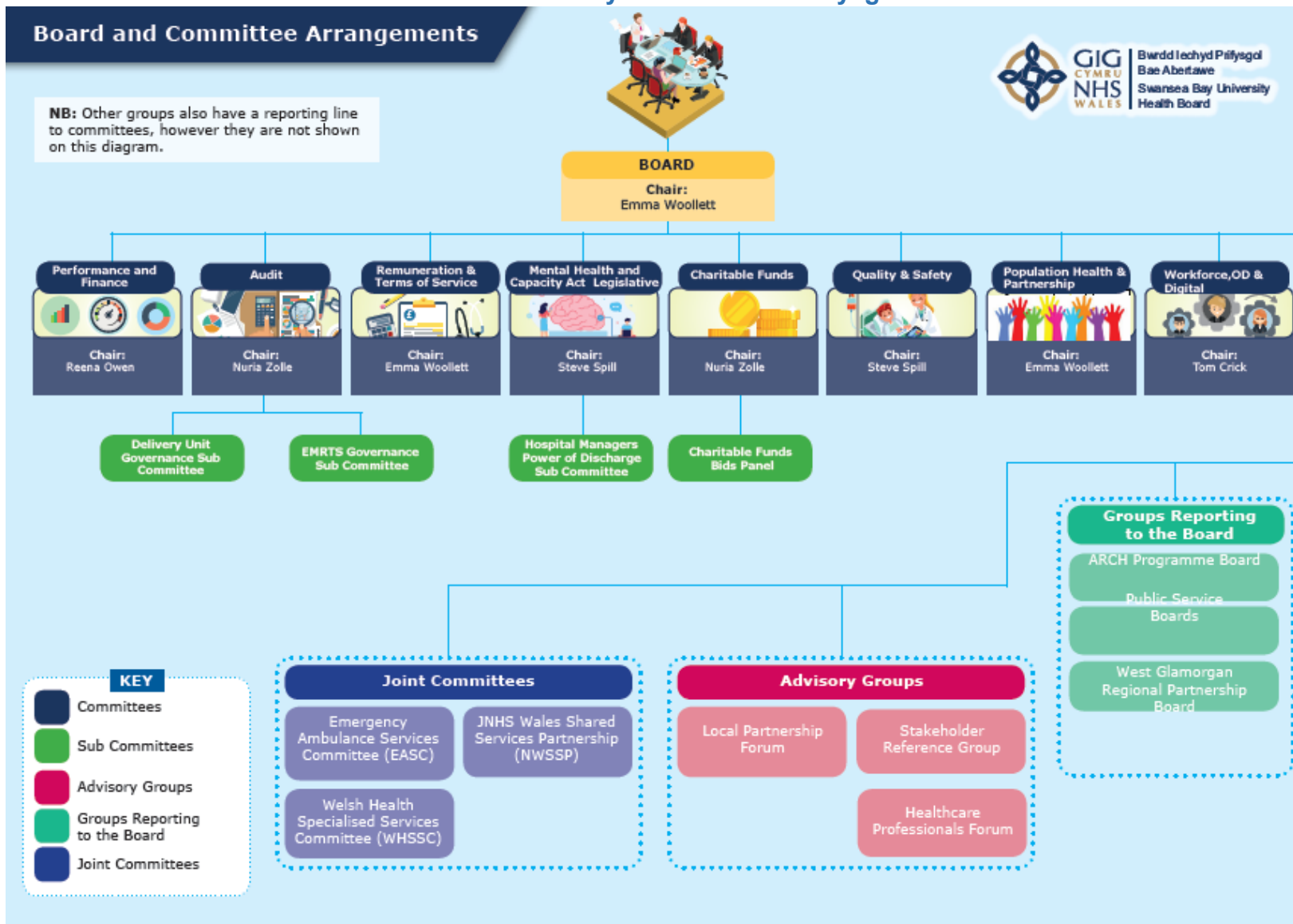
Er bod y flwyddyn ddiwethaf wedi bod yn anodd ac yn heriol, roedd rhywfaint o sefydlogrwydd a chynnydd yn cael eu gwneud er gwaethaf y pwysau gweithredol a ddangoswyd gan y ffaith bod y bwrdd iechyd wedi dad-ddwysáu o rai meysydd monitro manylach. Mae fy adolygiad wedi dod i'r casgliad bod gan y bwrdd iechyd system gadarn ar y cyfan o reolaeth fewnol sy'n cefnogi cyflawni polisïau, nodau ac amcanion, ac nid oes unrhyw faterion arwyddocaol wedi'u nodi. Mae cynlluniau gweithredu manwl wedi'u cytuno i wella perfformiad ym mhob maes a bydd y rhain yn cael eu monitro drwy'r strwythur llywodraethu.

Bydd yr angen i ymateb ac adfer o bandemig Covid-19 gyda'r sefydliad a'r gymdeithas ehangach hyd y gellir rhagweld a thu hwnt. Fodd bynnag, byddaf yn sicrhau bod ein fframwaith llywodraethu yn ystyried yr angen hwn ac yn ymateb iddo.



Richard Evans  
**Prif Weithredwr Dros Dro**  
**Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe**

## Atodiad Un – Strwythur Bwrdd a Phwyllgorau



### Atodiad Dau – Dyddiadau Bwrdd a Phwyllgorau 2023-24

Mae'r tabl yn amlinellu dyddiadau cyfarfodydd y bwrdd a phwyllgorau a gynhaliwyd yn ystod 2023-24. Lle nad oedd cworwm mewn cyfarfodydd, roedd trefniadau uwchgyfeirio ar waith i sicrhau y gellid codi unrhyw faterion o bryder sylweddol na ellid eu dwyn i sylw'r pwyllgor gyda chadeirydd y bwrdd iechyd.

Bwrdd/Pwyllgor													
Bwrdd Iechyd	25 Mai 2023	27 Gorffennaf 2023	28 Medi 2023	24 Tachwedd 2023	31 Ionawr 2024	28 Mawrth 2024							
Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm						
Pwyllgor Archwilio	18 Mai 2023	13 Gorffennaf 2023	14 Medi 2023	9 Tachwedd 2023	18 Ionawr 2024	21 Mawrth 2024							
Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm							
Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl	2 Chwefror 2023	4 Mai 2023	3 Awst 2023	2 Tachwedd 2023	1 Chwefror 2024								
Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm									
Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth	11 Gorffennaf 2023	3 Hydref 2023	7 Rhagfyr 2023	27 Mawrth 2024									
Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm								

Bwrdd/Pwyllgor												
Pwyllgor Perfformiad a Chyllid	25 Ebrill 2023	23 Mai 2023	27 Mehefin 2023	25 Gorffennaf 2023	29 Awst 2023	26 Medi 2023	24 Hydref 2023	28 Tachwedd 2023	19 Rhagfyr 2023	23 Ionawr 2024	27 Chwefror 2024	26 Mawrth 2024
Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm
Pwyllgor Cronfeydd Elusennol	11 Gorffennaf 2023	12 Hydref 2023	5 Rhagfyr 2023 (Ymddiriedolwyr)	11 Mawrth 2024								
Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm								
Ansawdd a Diogelwch Pwyllgor	25 Ebrill 2023	23 Mai 2023	27 Mehefin 2023	25 Gorffennaf 2023	29 Awst 2023	26 Medi 2023	24 Hydref 2023	28 Tachwedd 2023	19 Rhagfyr 2023	23 Ionawr 2024	27 Chwefror 2024	26 Mawrth 2024
Cworwm / Dim Cworwm	Canslwyd	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm
Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol	11 Ebrill 2023	14 Mehefin 2023	8 Awst 2023	10 Hydref 2023	12 Rhagfyr 2023	15 Chwefror 2024						
Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm						
Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau'r Boblogaeth	19 Mehefin 2023	12 Hydref 2023	7 Rhagfyr 2023	14 Mawrth 2024								

Cworwm / Dim Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm	Cworwm								

### Atodiad Tri - Aelodaeth y Bwrdd a'r Pwyllgor

Mae'r bwrdd wedi'i gyfansoddi i gydymffurfio â Rheoliadau Byrddau Iechyd Lleol (Cyfansoddiad, Aelodaeth a Gweithdrefnau) (Cymru) 2009. Yn ogystal â'r cyfrifoldebau a'r atebolrwydd a nodir yn nhelerau ac amodau'r penodiad, mae aelodau bwrdd hefyd yn cyflawni nifer o rolau hyrwyddwyr lle maent yn gweithredu fel llysgenhadon ar gyfer y materion hyn. Ym mis Ionawr 2021, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru gylchlythyr diwygiedig ar rolau hyrwyddwyr bwrdd ac mae'r bwrdd iechyd wrthi'n adolygu hwn i gysoni'r rolau â phwyllgorau'r bwrdd.

Enw	Swydd	Rôl Cynrychiolaeth Maes Arbenigedd	Aelodaeth Pwyllgor y Bwrdd	Rolau Eiriolwyr
Emma Woollett	Cadeirydd	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bwrdd Iechyd (Cadeirydd)</li> <li>Pwyllgor RATS (Cadeirydd)</li> <li>Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth (Cadeirydd)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eiriolwr Chwythu'r Chwiban</li> </ul>
Steve Spill	Is-Gadeirydd (o fis Rhagfyr 2020)	Iechyd Meddwl Gofal Sylfaenol	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>Pwyllgor Deddfwriaethol Iechyd Meddwl (Cadeirydd)</li> <li>Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>Pwyllgor Perfformiad a Chyllid (Aelod)</li> <li>Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (Cadeirydd)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gofal Sylfaenol</li> <li>Iechyd Meddwl ac Anabledau Dysgu</li> <li>Cyn-filwyr</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth (Aelod)</li> </ul>	
Anne-Louise Ferguson	Aelod Annibynnol	Cyfreithiol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Archwilio (Aelod)</li> </ul>	
Tom Crick	Aelod Annibynnol	TGCh	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Archwilio (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Cadeirydd)</li> </ul>	
<b>Enw</b>	<b>Swydd</b>	<b>Rôl Cynrychiolaeth Maes Arbenigedd</b>	<b>Aelodaeth Pwyllgor y Bwrdd</b>	<b>Rolau Eiriolwyr</b>
Keith Lloyd	Aelod Annibynnol (o fis Mai 2020)	Prifysgol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Cronfeydd Elusennol (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Archwilio (aelod)</li> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> </ul>	Ymchwil a datblygiad
Jackie Davies	Aelod Annibynnol	Undeb Llafur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>• Audit Committee (Member)</li> <li>• Pwyllgor Deddfwriaethol Iechyd Meddwl (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Cronfeydd Elusennol (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Aelod)</li> </ul>	
Jean Church	Aelod Annibynnol	Cyffredinol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Deddfwriaethol Iechyd Meddwl (Aelod)</li> </ul>	

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Perfformiad a Chyllid (Aelod)</li> </ul>	
--	--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

<b>Enw</b>	<b>Swydd</b>	<b>Rôl Cynrychiolaeth Maes Arbenigedd</b>	<b>Aelodaeth Pwyllgor y Bwrdd</b>	<b>Rolau Eiriolwyr</b>
Nicola Matthews	Aelod Annibynnol	Awdurdod Lleol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (Aelod)</li> </ul>	
Reena Owen	Aelod Annibynnol	Cymunedol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Perfformiad a Chyllid (Cadeirydd)</li> <li>• Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (Aelod)</li> </ul>	
Nuria Zolle	Aelod Annibynnol	Trydydd Sector	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Archwilio (Cadeirydd)</li> </ul>	

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cronfeydd Elusennol (Cadeirydd)</li> </ul>	
Patricia Price	Aelod Annibynnol	Cyllid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (aelod)</li> <li>• Pwyllgor RATS (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Perfformiad a Chyllid (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Archwilio (Aelod)</li> </ul>	
Andrew Jarrett	Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	Gwasanaethau Cymdeithasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> </ul>	
Andrew Griffiths	Aelod Annibynnol	Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> </ul>	
Judith Vincent	Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	Fforwm Gweithwyr Iechyd Proffesiynol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> </ul>	

<b>Enw</b>	<b>Swydd</b>	<b>Rôl Cynrychiolaeth Maes Arbenigedd</b>	<b>Aelodaeth Pwyllgor y Bwrdd</b>	<b>Swyddogaethau Pwyllgor</b>
Richard Evans	Prif Weithredwr Dros Dro	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth (yn bresennol)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pwyllgor Gwasanaethau Ambiwlans Brys (Aelod)</li> <li>• PGIAC (Aelod)</li> </ul>
Darren Griffiths	Cyfarwyddwr Cyllid/Dirprwy Brif Weithredwr Dros Dro	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Archwilio (yn bresennol)</li> <li>• Cronfeydd Elusennol (Cyfarwyddwr Arweiniol/Aelod)</li> </ul>	

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perfformiad a Chyllid (Cyfarwyddwr Arweiniol/Aelod)</li> </ul>	
Gareth Howells	Cyfarwyddwr Nyrsio a Phrofiad Cleifion Dros Dro	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Archwilio (yn bresennol)</li> <li>• Pwyllgor Deddfwriaethol Iechyd Meddwl (Cyfarwyddwr Arweiniol/Presennol)</li> <li>• Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (Cyfarwyddwr Arweiniol/Presennol)</li> <li>• Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Yn bresennol)</li> </ul>	

<b>Enw</b>	<b>Swydd</b>	<b>Rôl Cynrychiolaeth Maes Arbenigedd</b>	<b>Aelodaeth Pwyllgor y Bwrdd</b>	<b>Swyddogaethau Pwyllgor</b>
Keith Reid	Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (yn bresennol)</li> <li>• Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth (yn bresennol)</li> </ul>	
Sarah Jenkins	Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol dros dro	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>• RATS (Cyfarwyddwr Arweiniol/Presennol)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aelod o Bwyllgor Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru (PPCGC).</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Cyfarwyddwr Arweiniol/Presennol)</li> </ul>	
Nerissa Vaughan	Cyfarwyddwr Strategaeth Dros Dro	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>Pwyllgor Iechyd a Phartneriaethau Poblogaeth (yn bresennol)</li> <li>Pwyllgor Perfformiad a Chyllid (Aelod)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bwrdd Partneriaeth Bae'r Gorllewin</li> <li>Aelod o Fwrdd Rhaglen ARCH</li> </ul>
Raj Krishnan	Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (yn bresennol)</li> <li>Pwyllgor Archwilio (Yn Bresennol)</li> </ul>	
Anjula Mehta	Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro	Amherthnasol	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Yn bresennol)</li> </ul>	
Christine Morrell	Cyfarwyddwr Therapiau a Gwyddor Iechyd		<ul style="list-style-type: none"> <li>Bwrdd Iechyd (Aelod)</li> <li>Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (yn bresennol)</li> <li>Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol (Yn Bresennol)</li> </ul>	

## Atodiad Pedwar – Presenoldeb Aelodau mewn Cyfarfodydd

\*Oherwydd trosiant aelodau'r bwrdd a rhai'n manteisio ar y cyfle i arsylwi pwyllgorau cyn i'w portffolios gael eu cadarnhau, mae presenoldeb mewn pwyllgorau wedi amrywio, yn enwedig gan fod angen i aelodau annibynnol gyflenwi ar adegau o absenoldeb i'w gilydd. Mae yna adegau hefyd pan fydd aelodau bwrdd yn ymwneud â busnes arall y bwrdd. Ar adegau pan nad oedd gweithrediaeth yn gallu bod yn bresennol, anfonwyd dirprwy i sicrhau cynrychiolaeth. Lle nad yw presenoldeb yn ofynnol gan aelod bwrdd mewn pwyllgor, cynrychiolir hyn gan dash (-)\*

	Bwrdd Iechyd	Pwyllgor Archwilio	Pwyllgor Cronfeydd Elusennol	Pwyllgor Iechyd Pop a Phartneriaetha	Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd	Pwyllgor Perfformiad a Chyllid	Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch	Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth	Gweithlu a Datblygu Sefydliadol (Mabwngylchi)
	6	6	4	4	4	12	11	4	6
Emma Woollett, Cadeirydd	6	2	-	4	-	-	-	4	-
Steve Spill, Is-Gadeirydd	6	-	1	4	4	11	11	4	1
Jackie Davies, Aelod Annibynnol	5	-	1	-	4	-	-	4	4
Keith Lloyd, Aelod Annibynnol	5	-	0	1	-	-	-	0	-
Anne-Louise Ferguson, Aelod Annibynnol	5	5	-	-	3	-	11	1	-
Nuria Zolle, Aelod Annibynnol	6	6	4	-	-	-	-	3	5
Reena Owen, Aelod Annibynnol	6	-	-	2	-	11	10	3	-
Tom Crick, Aelod Annibynnol	5	6	-	-	-	-	-	0	5
Jean Church Aelod Annibynnol	6	-	-	-	4	11	-	4	4
Patricia Price, Aelod Annibynnol	4	6	1	4	-	11	-	3	2
Nicola Matthews, Aelod Annibynnol	5	-	1	3	-	-	10	1	-
Andrew Griffiths, Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Judith Vincent, Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Andrew Jarrett, Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	3	-	-	-	-	-	-	-	-

	Bwrdd Iechyd	Pwyllgor Archwilio	Pwyllgor Cronfeydd Elusenol	Partneriaethau, Cynllunio ac Iechyd Pop	Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd	Pwyllgor Perfformiad a Chyllid	Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch	Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth	Pwyllgor y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol
	5	6	4	4	4	12	12	4	6
Mark Hackett, Prif Weithredwr (hyd at Awst 2023)	1	2	-	1	-	-	-	1	1
Richard Evans, Prif Weithredwr Dros Dro (o fis Awst 2023).	3	-	-	-	-	-	-	3	-
Christine Morrell, Cyfarwyddwr Therapïau a Gwyddor Iechyd	6	-	-	-	-	-	7	-	-
Gareth Howells, Cyfarwyddwr Nyrsio a Phrofiad Cleifion	5	1	-	-	4	-	8	-	5
Darren Griffiths, Cyfarwyddwr Cyllid	6	6	3	2	-	11	3	-	-
Debbie Eyitayo, Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol (tan fis Mawrth 2024)	5	1	-	-	-	-	-	3	6
Sarah Jenkins, Cyfarwyddwr Gweithlu a Datblygu Sefydliadol Dros Dro (o fis Mawrth 2024)	1	-	-	-	-	-	-	1	-
Keith Reid, Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd	5	-	-	3	-	-	-	-	-
Richard Evans Cyfarwyddwr Meddygol (tan fis Awst 2023)	2	-	-	-	-	-	2	-	2

Anjula Mehta, Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro (o fis Medi 2023)	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Raj Krishnan, Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro (o fis Medi 2023)	4	2	-	-	-	-	7	-	1
Nerissa Vaughan, Cyfarwyddwr Strategaeth Dros Dro	5	-	-	2	-	5	-	-	-

**Atodiad Pump**  
**Pynciau a Ystyrir gan y Bwrdd a Phwyllgorau**

**Bwrdd Iechyd**

**25 Mai 2023**

- Stori claf
- Adroddiad cynnydd ar Wella Gwasanaethau Cardiaidd
- Adroddiadau ar faterion allweddol gan bwyllgorau'r bwrdd
- Achos busnes RISP
- Cyflwyniad ar Strategaeth Ymchwil a Datblygu
- Blaenoriaethau ar gyfer y Strategaeth Ystadau
- Deddf Lefelau Staff Nyrsio 2016 ddwywaith y flwyddyn
- Materion llywodraethu corfforaethol
- Adroddiad perfformiad
- Adroddiad cyllid
- Adroddiad cynnydd chwarter pedwar ar gyfer cynllun blynyddol 2022-23
- Adroddiadau cryno gan grwpiau cynghori'r bwrdd iechyd

**30 Mai 2023 (Arbennig)**

- Cynllun adfer a chynaliadwyedd diwygiedig

**29 Mehefin 2023 (Arbennig)**

- Dogfennau ymgynghori ar gyfer Orthopaedeg

**28 Gorffennaf 2022**

- Stori claf
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd
- Fframwaith sicrwydd y Bwrdd
- Adroddiadau ar faterion allweddol gan bwyllgorau'r bwrdd
- Materion llywodraethu corfforaethol
- Adroddiadau cryno gan grwpiau cynghori'r byrddau iechyd
- Adroddiad perfformiad
- Adroddiad cyllid
- cynigion ar gyfer bwrdd cydweithredol darparwyr gwasanaethau arbenigol
- ymagwedd ar gyfer ymgysylltu â'r cochlea
- Adroddiad ar gyfarfodydd partneriaethau allanol
- Adroddiadau cryno ar grwpiau cynghori byrddau iechyd

**13 Gorffennaf 2023**

- Cyfrifon blynyddol ariannol 2022-23
- Archwiliad ISA 260 o Ddatganiadau Ariannol
- Llythyr cynrychiolaeth ac Ymateb i Ymholiadau Archwilio
- Barn y Pennaeth Archwilio Mewnol
- Adroddiad blynyddol 2022-23

### **29 Medi 2022**

- Stori claf
- Llythyr Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus 2022/23
- adroddiad cynnydd chwarter un ar gyfer y cynllun blynyddol
- Adroddiadau ar faterion allweddol gan bwyllgorau'r bwrdd
- Materion Digidol Ymholiad COVID
- Adroddiad blynyddol safonau'r Gymraeg
- Llywodraethu Corfforaethol
- Adroddiad perfformiad
- Adroddiad cyllid
- Adroddiadau cryno gan grwpiau cynghori'r bwrdd iechyd

### **30 Tachwedd 2023**

- Stori claf
- Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd
- Cofrestr Risg
- Adroddiadau ar faterion allweddol gan bwyllgorau'r bwrdd
- Adroddiad cynnydd chwarter dau ar gyfer y cynllun blynyddol
- Adroddiad perfformiad blaenoriaethau gweinidogol chwarter dau
- Cynllun y Gaeaf
- blaenoriaethau strategaeth ystadau ac asesiad effaith cydraddoldeb
- achos busnes ar gyfer theatrau Singleton
- datblygu'r cynllun blynyddol ar gyfer 2024-25 a chytuno ar yr amcanion strategol
- ar drefniadau comisiynu gwirfoddol
- Adroddiadau cryno gan grwpiau cynghori'r byrddau iechyd
- adroddiad chwe-misol Deddf Lefelau Staff Nyrsio (Cymru) 2016
- Strategaeth Pobl
- diweddariad ar sefydlu grŵp cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant a darpariaeth gwasanaeth integredig Gwrth-Hiliaeth Cymru/cynllun gweithredu cyhoeddus
- cynllun gweithredu effeithiolrwydd y bwrdd
- Materion llywodraethu corfforaethol a rheolau sefydlog PGIAC a PGAB
- Adroddiad cyllid

### **14 Rhagfyr 2023**

- Disodli Labordy Cathetreiddio Cardiaidd A yn Ysbyty Treforys, a chyflwyniad dilynol i Lywodraeth Cymru.

### **26 Ionawr 2024**

- Stori claf
- Adroddiad Arolygiaeth Iechyd Cymru (Mamolaeth).
- Diweddariad ar Adolygiad Annibynnol Mamolaeth a Newyddenedigol
- adroddiad ar gyflawni Ein Gweledigaeth 10 Mlynedd trwy Ymgysylltu, Mewnwelediad a Chydraddoldeb, Amrywiaeth a Pherthyn
- Adroddiad ar Bartneriaethau GIG Cymru a chymeradwyo'r Polisi Ceisiadau Cyllido Cleifion Unigol (CCCU)

- Adroddiad ar bartneriaethau allanol
- Adroddiad Asesiad Strwythuredig, Llythyr Archwilio ac Adroddiad Blynyddol
- Adroddiadau ar faterion allweddol gan bwyllgorau'r bwrdd
- Adroddiadau cryno gan grwpiau cynghori'r bwrdd iechyd
- Materion llywodraethu corfforaethol
- Adroddiad perfformiad
- Adroddiad cyllid

### **30 Mawrth 2023**

- Stori claf
- Adroddiadau ar faterion allweddol gan bwyllgorau'r bwrdd
- Cofrestr Risg
- Fframwaith Sicrwydd y Bwrdd
- Adolygiad Allanol o Wasanaethau Mamolaeth
- Cynllun Blynyddol ar gyfer 2024/25 gan gynnwys diweddariad ar berfformiad chwarter 3 ar gyfer 2023/24
- Adroddiad Blynyddol Cydraddoldeb y Gweithlu 2022/2023
- Gwydnwch a Lles Staff
- Adroddiadau cryno gan grwpiau cynghori'r bwrdd iechyd
- Adroddiad ar sefydlu Cyd-bwyllgor GIG Cymru
- Materion llywodraethu corfforaethol
- Adroddiad Perfformiad Gweinidogol
- Adroddiad cyllid

## **Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch**

### **25 Ebrill 2023**

**\*Gohiriwyd y pwyllgor a oedd i fod i gael ei gynnal ar 25 Ebrill.**

### **15 Mai 2023 – Arbennig oherwydd gohirio Pwyllgor Ebrill.**

- Stori claf: Stori carolau
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Ysbyty Castell Nedd Port Talbot/Ysbyty Singleton
- Adroddiad profiad y claf
- Gweithredu'r Ddyletswydd Gonestrwydd ac Ansawdd

### **23 Mai 2023**

- Stori claf: Casglu Profiad y Claf
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Gwasanaethau Sylfaenol, Cymunedol a Therapiau
- Adroddiad ar Heintiau, Atal a Rheoli gan gynnwys y cynllun gwella trosfwaol
- Cynnydd atal codymau mewn ysbytai ac yn y Gymuned
- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Crynodeb gweithredol o'r Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Arolygon Allanol
- Arfarnu hunanasesiad effeithiolrwydd y pwyllgor

- Rhaglen waith y pwyllgor ansawdd a diogelwch

### **27 Mehefin 2023**

- Stori claf: Rhyddhad Pelfis Cyfanswm - Taith Claf
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Grŵp Gwasanaeth Treforys
- Adroddiad ar Heintiau, Atal a Rheoli gan gynnwys y cynllun gwella trosfwaol
- Adroddiad Iechyd a Diogelwch
- Rheoli a dilysu rhestrau aros
- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Cleifion wedi'u hoptimeiddio'n glinigol
- Canlyniadau Clinigol ac Effeithiolrwydd
- Cynllun Adolygu Nosocomiaidd Covid
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd
- Adroddiad Cadeiryddion PGIAC Ansawdd a Diogelwch Cleifion (QPSC).

### **25 Gorffennaf 2023**

- Stori claf: Stori Andrea
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu
- Data llythyrau blynyddol yr Ombwdsmon
- Cynllun Gweithredu Carchardai AGIC
- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Wlserau pwysedd
- Adroddiad Cynnydd Llywodraethu a Sicrwydd Cyffuriau Rheoledig

### **29 Awst 2023**

- Stori claf: Gwasanaeth Atal ac Ymyrraeth Wlserau Pwysedd
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Castell-nedd Port Talbot a Singleton
- Cynlluniau rheoli heintiau grwpiau gwasanaeth
- Cynllun adfer ar gyfer Gwasanaethau yn Ystod Genedigaeth Cymunedol
- Golwg fanwl ar atal hunanladdiad
- Llythyr blynyddol yr Ombwdsmon 2022-23
- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Adroddiad profiad y claf
- Arolygon Allanol
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd

### **26 Medi 2023**

- Stori claf: Stori Jean
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Sylfaenol, Cymunedol a Therapiau
- Deintyddiaeth y GIG
- Mynediad i Wasanaethau Meddygol Cyffredinol
- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Adroddiad nyrsio cymunedol i blant
- Adroddiad claf wedi'i optimeiddio'n glinigol
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Diweddariad ar reoli heintiau'r grwpiau gwasanaeth
- Adroddiad Iechyd a Diogelwch

#### **24 Hydref 2023**

- Stori Claf: Stori Claf Arennol
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Grŵp Gwasanaeth Treforys
- Gofal Diwedd Oes
- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Systemau Ansawdd a Diogelwch
- Panel Dysgu o Farwolaethau
- Adroddiad blynyddol archwiliad clinigol 2022-23
- Canlyniadau Clinigol ac Effeithiolrwydd

#### **28 Tachwedd 2023**

- Stori claf: Stori Ryan am sut mae wedi defnyddio'r Gymraeg i wella gofal Defnyddiwr Gwasanaeth
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu
- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Blaenoriaeth Ansawdd Atal Cwmpadau
- Gweithdrefn Weithredu Safonol Ilif parhaus
- Lefel y risg yn ymwneud ag aildderbyn i'r ysbyty yn dilyn rhyddhau'n gynnar â chymorth
- Ymateb i'r argymhellion a wnaed gan yr Ombwdsmon i gynnwys ymdrin â chwynion
- Adolygiad o achosion o COVID-19 a gontractiwyd mewn lleoliad gofal iechyd
- Hunanasesiad y pwyllgor
- Cylch gorchwyl y pwyllgor

#### **19 Rhagfyr 2023**

- Stori claf: Stori Jorjas

- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Ysbyty Castell-nedd Port Talbot/Ysbyty Singleton
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion
- Profiad y Claf
- Cleifion wedi'u hoptimeiddio'n glinigol
- Gwasanaethau mamolaeth
- Iechyd y Boblogaeth - Cynnydd Atal Hunanladdiad
- Adroddiad Iechyd a Diogelwch
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd

### **23 Ionawr 2024**

- Stori claf: Danedd Gosod Daisy
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Gwasanaethau Sylfaenol, Cymunedol a Therapïau
- Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Cynnydd Llywodraethu a Sicrwydd Cyffuriau Rheoledig
- Crynodeb Gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch Gwasanaethau Cleifion

### **27 Chwefror 2024**

- Stori claf: Profiad y Claf yn Adran Achosion Brys Treforys
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Grŵp Gwasanaeth Treforys
- Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Crynodeb gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch
- Atal hunanladdiad
- Cynllun gwella mamolaeth AGIC
- Chwarter tri haint, atal a rheoli
- Arolygiadau allanol
- Toriadau radiotherapi
- Adroddiadau Budd Cyhoeddus yr Ombwdsmon mewn perthynas ag amseroedd aros orthopedig
- Cynllun gweithredu effeithiolrwydd y Bwrdd
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd

### **26 Mawrth 2024**

- Stori claf: Sgitsoffrenia sydd wedi goroesi
- Adroddiad Uchafbwynt y Grŵp Gwasanaeth: Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu
- Blaenoriaeth ansawdd gofal diwedd oes
- Blaenoriaeth ansawdd wiserau pwysau
- Adroddiad profiad y claf
- Crynodeb gweithredol y Grŵp Ansawdd a Diogelwch
- Cynllun gweithredu adolygiad allanol Sefydliad Ffrwythlondeb Cymru
- Nyrsio cymunedol plant
- Canlyniadau Clinigol ac Effeithiolrwydd
- Cleifion wedi'u hoptimeiddio'n glinigol

- Adroddiad Perfformiad Ansawdd a Diogelwch
- Adroddiad Iechyd a Diogelwch

### **Pwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol**

#### **11 Ebrill 2023**

- Diweddariad cam dau y Sgwrs Fawr
- Lefelau staffio ar ôl AMSR
- Cofrestr Risg y Gweithlu a Datblygiad Sefydliadol
- Diweddariad ar recriwtio a chadw
- Metrigau gweithlu
- Blaenoriaethau'r gweithlu a GMOs ar gyfer 2023/24
- Golwg drylwyr o Gefnogi Llwybrau Gyrfa trwy ein Tîm Datblygu Gyrfa - Ffordd Bae Abertawe
- Cynllun Cydraddoldeb Gweithlu Strategol ac Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol
- Diweddariad Grŵp Cyflawni'r Gweithlu
- Diweddariad Bwrdd y Gweithlu Meddygol
- Adroddiad y Grŵp Therapiau a Gwyddor Iechyd
- Adroddiad Grŵp Cyflawni'r Gymraeg
- Adroddiad y Bwrdd Nyrsio a Bydwreigiaeth

#### **14 Mehefin 2023**

- Diweddariad Cam Tri Sgwrs Fawr
- Deddf Lefelau Staff Nyrsio (Cymru) 2016
- Adroddiad Blynyddol Gwasanaeth y Gwarcheidwaid
- Achos Busnes Caffael Systemau Gwybodaeth Radioleg (RISP).
- Metrigau Gweithlu
- Diweddariad ar Recriwtio a Chadw Gweithlu
- Adroddiad cynnydd y Cynllun Blynyddol Digidol
- Adroddiad manwl ar gefnogi datgeliadau trawma a hunanladdiad ymhlith staff
- Adroddiad manwl aiddilysu meddygol
- Adroddiad diweddar Grŵp Cyflawni'r Gweithlu
- Adroddiad diweddar Bwrdd y Gweithlu Meddygol
- Adroddiad y Grŵp Therapiau a Gwyddor Iechyd
- Adroddiad archwilio mewnol sicrwydd sylweddol ar restru dyletswyddau
- Hunanasesiad y pwyllgor

**\*O 8 Awst 2023 mae Pwyllgor y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol yn cynnwys Digidol ac mae wedi'i ailenwi'n Bwyllgor Gweithlu, Datblygu Sefydliadol a Digidol.**

#### **8 Awst 2023**

- Cofrestr risg Gweithlu a Digidol
- Metrigau Gweithlu
- Recriwtio a chadw
- Adroddiad Archwilio Cymru ar Gynhwysiant Digidol

- Adroddiad cadeiryddion y Grŵp Arweinyddiaeth Digidol
- Golwg fanwl ar ailddilysu meddygol
- Golwg fanwl i gydymffurfio gorfodol a statudol
- Adroddiad diweddaru grŵp Cyflawni'r Gweithlu
- Adroddiad y Bwrdd Nyrsio a Bydwreigiaeth
- Adroddiad bwrdd gweithlu meddygol
- Adroddiad y Grŵp Therapïau a Gwyddor Iechyd
- Adroddiad Grŵp Cyflawni'r Gymraeg
- Adroddiad archwilio mewnol mewn perthynas â gweithredu systemau Clinigol

### **10 Hydref 2023**

- Metrigau gweithlu
- Diweddariad ar y drafft Strategaeth Pobl, addewid staff a compact undebau llafur
- Recriwtio a chadw
- Adroddiad perfformiad Systemau Digidol a Pharhad Busnes
- Adroddiad perfformiad Llywodraethu Gwybodaeth a oedd yn cynnwys cais am gymeradwyaeth ar gyfer y Polisi Ceisiadau Gwrthrych am Wybodaeth
- Diweddariad ar Gydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant y Gweithlu
- Cyflwyniad dwfn ar E-Rosteru
- Llythyr systemau Ansawdd a Diogelwch gan Lywodraeth Cymru
- Arolwg Staff GIG Cymru
- Adroddiad y Grŵp Therapïau a Gwyddor Iechyd
- Adroddiad Grŵp Cyflawni'r Gymraeg

### **12 Rhagfyr 2023**

- Metrigau gweithlu
- Recriwtio a chadw
- Diweddariad gan y Grŵp Llywodraethu Gwybodaeth a Sicrwydd Seiber
- Adroddiad Cadeirydd y Grŵp Arweinyddiaeth Ddigidol
- Adroddiad fanwl ar Gadw a Throsiant
- Y Gweithlu a Chofrestr Risg Digidol
- Adroddiad effeithiolrwydd y Pwyllgor
- Cymeradwyo'r polisi Caffael Digidol
- Adroddiadau Archwilio Mewnol mewn perthynas â'r Gweithlu a Digidol
- Adroddiad Grŵp Cyflawni'r Iaith Gymraeg
- Adroddiad uchafbwyntiau Grŵp Cyflawni'r Gweithlu
- Adroddiad uchafbwyntiau'r Bwrdd Nyrsio a Bydwreigiaeth
- Adroddiad y Grŵp Therapïau a Gwyddor Iechyd
- Adroddiad y Grŵp Gweithlu Meddygol
- Cylch gorchwyl y pwyllgor

### **15 Chwefror 2024**

- Metrigau gweithlu a dangosyddion perfformiad allweddol
- Adroddiad chwarterol ar effeithlonrwydd gweithlu meddygol

- Diweddariad gan y Grŵp Llywodraethu Gwybodaeth a Sicrwydd Seiber
- Diweddariad ar y Strategaeth Ddigidol a oedd yn cynnwys Yr Aeddfedrwydd Digidol
- Ymateb i Bolisi Gweithio Hyblyg Cymru Gyfan
- Cymeradwyo Polisi Gweithio Hyblyg Cymru Gyfan
- Golwg ddwfn ar aildilysu meddygol a chymeradwyo'r polisi arfarnu meddygol
- Cynllun Cydraddoldeb Gweithlu Strategol ac Adroddiad Cydraddoldeb Blynyddol
- Hunanasesiad y pwyllgor
- Adroddiad Grŵp Cyflawni'r Gweithlu
- Strategaeth pobl 2024-29
- Ffurflen Comisiynu Addysg, Addysg a Gwella Iechyd Cymru
- Adroddiad y Grŵp Therapiau a Gwyddor Iechyd

### Pwyllgor Iechyd a Diogelwch

#### 4 Ebrill 2023

- Cofrestr Risg Iechyd a Diogelwch
- Diweddariad ar ddarparu hyfforddiant Aelodau Gweithredol ac Annibynnol
- Cynllun gweithredu ar gyfer cyfrifoldeb safle
- Cytuno i roi'r gorau i'r Pwyllgor Iechyd a Diogelwch

### Pwyllgor Iechyd y Boblogaeth a Phartneriaeth

#### 19 Mehefin 2023

- Cylch Gorchwyl
- Cynllun ardal y Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol
- Cynlluniau llesiant Bwrdd y Sector Cyhoeddus
- Y camau nesaf ar gyfer strategaeth iechyd y boblogaeth

#### 10 Awst 2023 - Wedi'i ohirio

#### 12 Hydref 2023

- Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol
- Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus
- Rôl y Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus o ran gwella iechyd y boblogaeth
- Gallu a chapasiti mewnol i ddatblygu ein dyheadau/blaenoriaethau iechyd poblogaeth
- Cylch Gorchwyl

#### 7 Rhagfyr 2023

- Cofrestr risg y pwyllgor
- Cronfa Fuddsoddi Ranbarthol y Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol – Cartref yn Gyntaf: Astudiaeth Achos
- Bwrdd Iechyd fel sefydliad angori
- Gallu a chapasiti mewnol i ddatblygu iechyd ein poblogaeth

- Mynd i'r afael â thlodi ar draws Bae Abertawe er mwyn gwella iechyd y boblogaeth

#### **14 Mawrth 2024**

- Risgiau sy'n gysylltiedig ag iechyd y boblogaeth a phartneriaethau
- Rhaglen Ailgomisiynu'r Trydydd Sector
- Sefydliad angori, yr opsiwn a ddilynwyd a'r cynnydd hyd yma
- Gallu a datblygu gallu sefydliadol i gefnogi gweithrediad strategaeth iechyd y boblogaeth
- Goblygiadau iechyd y boblogaeth yn sgil newidiadau arfaethedig yng ngwaith dur Tata ym Mhort Talbot

### **Pwyllgor Perfformiad a Chyllid**

#### **25 Ebrill 2023**

- Sefyllfa gyllid mis deuddeg
- Adroddiad perfformiad mis deuddeg
- Y cynllun ariannol
- Cyflawni Cynllun Adfer a Chynaliadwyedd ar gyfer y CTCI
- Gofal canser
- Ystadau gweithredol
- Strategaeth ystadau
- Cynllun Ariannol Terfynol

#### **23 Mai 2023**

- Sefyllfa ariannol mis un i gynnwys sefyllfa'r gyfradd redeg yn Nhreforys
- Cynnydd Chwarter 4 y CTCI 2022/23
- Perfformiad mis un
- Perfformiad gofal iechyd parhaus chwarter tri
- Cynlluniau gweithredu gwella ar gyfer Gofal wedi'i Gynllunio
- Cynnydd perfformiad offthalmoleg
- Golwg fanwl ar berfformiad perfformiad strôc
- Caffael System Gwybodeg Radioleg Achos Busnes Llawn
- Hunanasesiad effeithiolrwydd y pwyllgor
- Rhaglen waith y pwyllgor perfformiad a chyllid
- Ffurflen monitro ariannol mis un a deuddeg

#### **27 Mehefin 2023**

- Sefyllfa ariannol mis dau
- Perfformiad mis dau
- Adroddiad perfformiad orthopaedeg, a'r cynnydd ar ymateb y rheolwyr i adroddiad Archwilio Cymru
- Perfformiad therapi iaith a lleferydd ac amseroedd aros
- Effeithiolrwydd y Bwrdd
- Ffurflen monitro ariannol mis dau

## **25 Gorffennaf 2023**

- Sefyllfa ariannol mis tri
- Cynllun adnoddau cyfalaf
- Perfformiad mis tri
- Fframwaith Perfformiad
- Adroddiad perfformiad niwroddatblygiad, gan gynnwys rhagor o wybodaeth gan Lywodraeth Cymru am yr achos busnes
- Perfformiad canser
- Perfformiad CAMHS, gan gynnwys trosolwg o'r adroddiad archwilio sicrwydd cyfyngedig
- Adroddiad fanwl ar Ofal Iechyd Parhaus
- Ffurflen monitro ariannol mis tri

## **29 Awst 2023**

- Sefyllfa ariannol mis pedwar
- Adroddiad perfformiad mis pedwar
- Cynllun Adfer a Chynaliadwyedd Chwarter un
- Perfformiad Chwarter un Gofal Iechyd Parhaus y GIG
- Adroddiad ystadau
- Perfformiad endosgopi
- Perfformiad Gofal wedi'i Gynllunio a'r llwybrau diwygiedig
- Perfformiad theatr
- Ffurflen monitro ariannol mis pedwar

## **26 Medi 2023**

- Sefyllfa ariannol mis pump
- Cymeradwyo trosglwyddiad adeilad YGAC
- Cymeradwyo gwaredu Garngoch
- Cymeradwyaeth i Waredu Parêd Phillips
- Perfformiad mis pump
- Perfformiad Gofal Brys a Brys
- Adroddiad archwilio mewnol sicrwydd rhesymol Mynediad i Wasanaethau Canser
- Ffurflen monitro ariannol mis pump

## **24 Hydref 2023**

- Sefyllfa ariannol mis chwech, gan gynnwys sefyllfa ariannol grŵp gwasanaeth Treforys
- Cynllun adnoddau cyfalaf
- Amrywiad Contract Menterau Cyllid Preifat
- Perfformiad mis chwe
- Ymyriadau gwddf y ffemwr
- Perfformiad gwasanaethau canser, gan gynnwys yr adroddiad archwilio mewnol sicrwydd rhesymol
- Perfformiad orthopedeg
- Perfformiad patholeg
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd

- Ffurflen monitro ariannol mis chwech

### **28 Tachwedd 2023**

- Sefyllfa ariannol mis saith, gan gynnwys sefyllfa ariannol grŵp gwasanaeth Treforys
- Cytundeb ariannu eilaidd y Fargen Ddinesig
- Perfformiad mis saith, gan gynnwys diweddariadau allweddol o'r mesurau ansoddol
- Perfformiad gofal iechyd parhaus chwarter un a dau, gan gynnwys ymateb rheolwyr a chynllun gweithredu i adroddiad sicrwydd cyfyngedig yr archwiliad mewnol
- Diweddariadau chwarter dau ar gyflawni'r cynllun Adfer a Chynaliadwyedd
- Cynllun gaeaf y bwrdd iechyd
- Perfformiad gofal wedi'i gynllunio
- Perfformiad Therapi Iaith a Lleferydd
- Ymateb i'r ohebiaeth gan y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol - Gwneud Pethau'n lawn y Tro Cyntaf (GPlyTC)
- Cylch gorchwyl y pwyllgor
- Hunanasesiad y pwyllgor
- Ffurflen monitro ariannol mis saith

### **19 Rhagfyr 2023**

- Sefyllfa ariannol mis wyth
- Gwaredi Philips Parade
- Perfformiad mis wyth
- Perfformiad Gofal Brys a Brys
- Perfformiad endosgopi
- Adroddiad ystadau
- Adroddiad sicrwydd cyfyngedig Canolfan Llesiant Abertawe gan gynnwys cynllun gweithredu manwl ac ymateb rheolwyr
- Ffurflen monitro ariannol mis wyth

### **23 Ionawr 2024**

- Sefyllfa ariannol mis naw, gan gynnwys cynnydd ar y cynllun glanio cyfanswm rheoli
- Llythyr dyraniad adnoddau refeniw ar gyfer 2024/25
- Costau rhagnodi, gan gynnwys yr arbedion a wneir drwy feddyginiaethau amgen
- Cynllun adnoddau cyfalaf chwarter tri
- Perfformiad mis naw
- Safle perfformiad Gwddf y Ffemwr
- Perfformiad canser
- Adroddiad briffio iechyd y boblogaeth, gan gynnwys cymhariaeth o gyfraddau imiwneiddio
- Ffurflen monitro ariannol mis naw

### **27 Chwefror 2024**

- Sefyllfa ariannol mis deg, gan gynnwys cynnydd ar y cynllun glanio cyfanswm rheoli
- Perfformiad mis deg
- Perfformiad gofal iechyd parhaus chwarter tri
- Perfformiad chwarter tri a chyflawniad yn erbyn y Cynllun Blyneddol a Set Ddata Isafswm
- Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol
- Perfformiad cancer
- Cynllun gweithredu effeithiolrwydd y Bwrdd
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd
- Ffurflen monitro ariannol mis deg
- Adroddiad archwilio mewnol y rhaglen arbedion
- Adroddiad archwilio mewnol ar strôc

### **26 Mawrth 2024**

- Sefyllfa ariannol mis un ar ddeg, gan gynnwys cynnydd ar y cynllun glanio cyfanswm rheoli
- Adroddiad perfformiad ar gyfer mis unarddeg
- Perfformiad Gofal Brys a Brys
- Perfformiad Therapi Iaith a Lleferydd
- Perfformiad niwroddatblygiad
- Perfformiad Gofal wedi'i Gynllunio
- Adroddiad ystadau, gan gynnwys Concrit Awyredig Awtoclaf Atgyfnerthedig (CAAA
- Adroddiad archwilio cyflwr ystadau sicrwydd cyfyngedig
- Ffurflen monitro ariannol ar gyfer mis un ar ddeg

## **Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl**

### **11 Mai 2023**

- Adroddiad monitro'r ddeddf iechyd meddwl, gan gynnwys Cynlluniau Gofal a Thriniaeth, Archwilio a Chynlluniau Gweithredu
- Adroddiad monitro Deddf Galluedd Meddyliol
- Goblygiadau'r bwrdd iechyd yn dilyn oedi gyda'r Trefniadau Diogelu Rhyddid
- Adroddiad Diweddarau Achosion y Llys Gwarchod
- Adroddiad monitro mesur iechyd meddwl
- Recriwtio Rheolwyr Cyswllt Ysbyty (Deddf Iechyd Meddwl)

### **3 Awst 2023**

- Adroddiad monitro Deddf Iechyd Meddwl
- Adroddiad monitro Deddf Galluedd Meddyliol
- Goblygiadau ac ymateb y bwrdd iechyd yn dilyn oedi gyda'r Trefniadau Diogelu Rhyddid

- Adroddiad monitro mesur iechyd meddwl
- Adroddiad Pontio o Wasanaeth Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed i Wasanaeth Iechyd Meddwl Oedolion, gan gynnwys ymateb y rheolwyr
- Rhaglen waith Pwyllgor 2023-24
- Hunanasesiad effeithiolrwydd y pwyllgor

## 2 Tachwedd 2023

- Adroddiad monitro Deddf Iechyd Meddwl
- Adroddiad monitro'r Ddeddf Galluedd Meddyliol, gan gynnwys manylion ynghylch y fethodoleg ar gyfer gwneud cais, yr amserlen a chyfathrebu mewn perthynas ag achosion y Llys Gwarchod
- Adroddiad monitro mesur iechyd meddwl
- Diweddariad ar y cyfnod pontio o Wasanaeth Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc i Wasanaeth Iechyd Meddwl Oedolion, gan gynnwys ymateb y rheolwyr

## 1 Chwefror 2024

- Adroddiad monitro Deddf Iechyd Meddwl
- Cylch gorchwyl y Pwyllgor Pwerau Rhyddhau
- Adroddiad blynyddol y Pwyllgor Pwerau Rhyddhau 2022-23
- Adroddiad monitro Deddf Galluedd Meddyliol
- Adroddiad monitro mesur iechyd meddwl
- Diweddariad ar yr adroddiad archwilio mewnol ar y cyfnod Pontio o'r Gwasanaeth Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed i'r Gwasanaeth Iechyd Meddwl Oedolion
- Hunanasesiad effeithiolrwydd y pwyllgor
- Cylch gorchwyl y pwyllgor

## Pwyllgor Archwilio

### 18 Mai 2023

- Cyfrifon blynyddol drafft
- Tâl, adroddiad staff ac adroddiad blynyddol y sefydliad
- Diweddariad cyllid
- Gweithrediadau tendr sengl caffael PCGC a dyfynbrisiau
- Anfonebau sydd wedi'u gohirio
- Adroddiad colledion a thaliadau arbennig
- Rheolau Sefydlog PGIAC
- Cynllun gweithredu effeithiolrwydd y Bwrdd
- Adroddiad cynnydd ac adroddiadau archwilio mewnol
- Ymateb rheolwyr i'r adroddiad sicrwydd cyfyngedig, gan gynnwys pontio o Wasanaethau Iechyd Meddwl Plant a'r Glasoed i Wasanaethau Iechyd Meddwl Oedolion
- Adroddiadau perfformiad a chynnydd Archwilio Cymru
- Adroddiad asesiad strwythuredig, gan gynnwys ymateb rheolwyr
- Cynllun archwilio manwl

- Llythyr Ymholiadau Archwilio
- Adroddiad gwrth-dwyll

### **13 Gorffennaf 2023**

- Cyfrifon blynyddol terfynol
- Archwiliad o ddatganiadau ariannol ISA 260
- Llythyr cynrychiolaeth
- Adroddiad blynyddol terfynol, gan gynnwys adroddiad tâl
- Diweddariad cyllid
- Gweithrediadau tendr sengl caffael PCGC a dyfynbrisiau
- Fframwaith sicrwydd y Bwrdd
- Cofrestr archwilio a statws yr argymhellion
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd
- Rhaglen Sicrwydd Effeithiolrwydd y Bwrdd
- Adroddiad blynyddol y gwasanaeth gwarcheidwad
- Barn archwilio mewnol ac adroddiad blynyddol
- Adroddiad cynnydd ac adroddiadau archwilio mewnol
- Adroddiad cynnydd perfformiad a rhaglen waith Archwilio Cymru
- Adolygiad orthopedeg cenedlaethol a lleol i gynnwys ymateb rheolwyr y byrddau iechyd
- Adroddiad gwrth-dwyll

### **14 Medi 2023**

- Gweithredu'r system rheoli ansawdd
- Newidiadau i'r Rheolau Sefydlog a'r Cyfarwyddiadau Ariannol Sefydlog
- Datganiad o ddiddordeb a chofrestr rhoddion a lletygarwch
- Adroddiadau ar gynnydd ac adroddiadau archwilio mewnol
- Adroddiad Canol Blwyddyn ar ôl Dilysu Talu 2023/24 (PPV)
- Adroddiadau cynnydd perfformiad a rhaglen waith Archwilio Cymru
- Diweddariad cyllid
- Gweithrediadau tendr sengl caffael PCGC a dyfynbrisiau
- Colledion a thaliadau arbennig
- Adroddiad gwrth-dwyll
- Materion Digidol Ymchwiliad Covid
- Asiantaeth a gynhelir – adroddiad blynyddol Lymffoedema

### **9 Tachwedd 2023**

- Cofrestr archwilio a statws yr argymhellion
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd
- Cylch gorchwyl y pwyllgor archwilio
- Rhaglen sicrhau effeithiolrwydd y Bwrdd
- Fframwaith sicrwydd y Bwrdd
- Adroddiad blynyddol archwiliad clinigol 2022-23
- Ymateb rheolwyr i'r archwiliad clinigol sicrwydd cyfyngedig
- Adroddiadau ar gynnydd ac adroddiadau archwilio mewnol
- Adroddiadau cynnydd perfformiad a rhaglen waith Archwilio Cymru

- Asesiad strwythuredig
- Cynnydd yr argymhellion yn erbyn y polisi rhyddhau mwy diogel
- Diweddariad cyllid
- Cynllun adolygu gweithdrefn rheolaeth ariannol
- Adroddiad atal twyll, gan gynnwys cynnydd yn erbyn y Cynllun Atal Twyll
- Asiantaeth lletyol EMRTS - adroddiad blynyddol
- Gwelliannau i'r rheolau sefydlog

### **18 Ionawr 2024**

- Cofrestr archwilio a statws yr argymhellion
- Gweithredu'r system rheoli ansawdd
- Rhaglen sicrhau effeithiolrwydd y Bwrdd
- Hunanasesiad y pwyllgor
- Adroddiadau ar gynnydd ac adroddiadau archwilio mewnol
- Adroddiadau perfformiad a chynnydd Archwilio Cymru
- Archwiliad blynyddol Archwilio Cymru
- Asesiad strwythuredig ac ymateb rheolwyr
- Diweddariad cyllid
- Gweithrediadau tendr sengl caffael PCGC a dyfynbrisiau
- Colledion a thaliadau arbennig
- Amserlen a chynllun cyfrifon blynyddol
- Cynllun adolygu gweithdrefn rheolaeth ariannol
- Adroddiad gwrth-dwyll, gan gynnwys cynnydd yn erbyn y Cynllun Atal Twyll a'r gofrestr risg

### **21 Mawrth 2024**

- Fframwaith sicrwydd y Bwrdd
- Cynllun gweithredu effeithiolrwydd y Bwrdd
- Cofrestr archwilio a statws yr argymhellion
- Cofrestr risg y bwrdd iechyd
- Adroddiad cydymffurfio cyrff rheoleiddio
- Adroddiadau ar gynnydd ac adroddiadau archwilio mewnol
- Cynllun archwilio mewnol 2024/25
- Canolfan Llesiant Abertawe
- Adroddiadau perfformiad a chynnydd Archwilio Cymru
- Llythyr ffioedd Archwilio Cymru
- Adolygiad dilynol Gofal Sylfaenol Archwilio Cymru
- Sefyllfa ariannol 23/24
- Diweddariad cyfrifon blynyddol
- Triniaeth gyfrifo Absenoldeb Astudio Meddygol a Gwyliau Blynyddol
- Adroddiad gwrth-dwyll
- Asiantaeth a gynhelir - adroddiad blynyddol rhwydwaith trawma mawr

## 18 Gorffennaf 2023

- Diweddariad cyllid cronfeydd elusennol
- Cronfa elusennol newydd - Cronfa Cefnogi Cancer 20<sup>fed</sup> Pen-blwydd
- Adroddiad diweddarau codi arian
- Diweddariad rheolwr buddsoddi
- Helpu dwylo i ddiweddarau'r panel bidiau
- Adroddiad gwerthuso cynllun grantiau bach ar gyfer 2022/23
- Cais am gyllid cynllun grantiau bach ar gyfer 2023/24
- Staff a gyflogir o gronfeydd elusennol
- Cyllid ar gyfer Arbenigwr Nyrsio Clinigol Allgymorth Ymddiriedolaeth Cancer yr Arddgau

## 12 Hydref 2023

- Diweddariad rheolwr buddsoddi
- Helpu dwylo i ddiweddarau'r panel bidiau
- Diweddariad cyllid cronfeydd elusennol
- Agor cronfa elusennol newydd, gan gynnwys Cymorth Cancer 20<sup>fed</sup> Pen-blwydd, Llety NICU, Stepdown Cefn Coed a Ward Gofal yr Henoed
- Papur diweddarau staffio
- Adroddiad diweddarau'r tîm elusennau
- Achos busnes ar gyfer loteri'r bwrdd iechyd
- Cofrestr risg byrddau iechyd cronfeydd elusennol
- Diweddariad cronfeydd elusennol arian y Nadolig
- Cais cryfach am gyllid ar gyfer y Sganiwr MRI ym Mhrifysgol Abertawe

## 5 Rhagfyr 2023

- Sganiwr MRI yng nghais Prifysgol Abertawe
- Hyrwyddo cais Academi Radiotherapi Cymru (ARC).
- Adolygiad llywodraethu elusennau
- Effeithiolrwydd y pwyllgor
- Diweddariad rheolwr buddsoddi
- Diweddariad panel cynigion Help Llaw, gan gynnwys sut y bydd y gronfa help dwylo yn gweithredu yng ngoleuni'r strategaeth newydd
- Enillion Heb eu Gwireddu
- Diweddariad ar Gyllid Cronfeydd Elusennol, gan gynnwys diweddariad ar sefyllfa ariannol costau staffio'r tîm elusennol
- Strategaeth Gwariant a Pholisi Cronfeydd
- Defnyddio dyraniadau cyllid
- Cais i agor cronfa elusennol newydd
- Cynllun Archwilio Cyfrifon Cronfeydd Elusennol
- Adroddiad diweddarau'r tîm elusennau

## 7 Mawrth 2024

- Diweddariad rheolwr buddsoddi
- Diweddariad cyllid cronfeydd elusennol

- Tâl Gweinyddol i Gronfeydd Elusennol
- Cynllun Ariannol Elusennol
- Diweddariad Panel Cynigion Help Llaw
- Cais am elusen newydd i Ganolfan Plant Castell-nedd Port Talbot
- Adroddiad diweddarau'r tîm elusennau
- Adroddiad blynyddol yr elusen 2022-23
- Cofrestr Risg



## Cyfarwyddiadau Gweinidogol

Rhif a Theitl WHC	Dyddiad Derbyn:	Mis Adroddwyd i'r Bwrdd
WHC/2023/001 Dileu hepatitis (B ac C) fel bygythiad cyhoeddus yng Nghymru - Camau Gweithredu ar gyfer 2022-23 a 2023 – 2024	12/02/2023	Mawrth 2023
WHC/2023/002 Llwybr Gastroberfeddol Isaf "FIT" Cenedlaethol Newydd	13/02/2023	Mawrth 2023
Cyf llythyr: MA/EM/3653/22 2023-24 Dyraniad ar gyfer Byrddau Iechyd	15/02/2023	Mawrth 2023
WHC/2023/004 Rhaglen frechu atgyfnerthu gwanwyn COVID-19 2023	08/03/2023	Mawrth 2023
WHC 2022 032 Ymestyn ymhellach y defnydd o Blueteg mewn car eilaidd	21/03/2023	Mai 2023
WHC/2023/007 Fframwaith Profi Cleifion – Canllawiau wedi'u diweddarau	31/03/2023	Mai 2023
WHC/2023/006 Cychwyn Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020	05/04/2023	Mai 2023
Canllaw WHC/2023/003 ar gyfer Ymchwilio i nam datblygiadol cynnar cymedrol neu ddifrifol neu anableddeu deallusol (EDI/ID)	05/04/2023	Mai 2023
WHC/2023/009 Brechiad COVID-19 i blant 6 mis i 4 oed mewn grŵp risg clinigol	06/04/2023	Mai 2023
WHC/2023/10 Ffurflen Ardystio Nam ar y Golwg Cymru 2022 (CV~IW 2022) a Nodiadau Esboniadol	28/06/2023	Gorffennaf 2023
WHC/2023/012 Canllaw Adroddiad Monitro Ariannol Misol	26/04/2023	Mai 2023
WHC/2023/11 Canllawiau NICE ar Hunan-niwed – asesu, rheoli ac atal rhag digwydd eto	21/04/2023	Mai 2023
WHC/2023/013 Safonau Ansawdd Iechyd a Gofal 2023 (yn lle Safonau Iechyd a Gofal 2015 - WHC 2015/015)	02/05/2023	Mai 2023
WHC/2023/015 Cyfnodau Arsylwi Brechu COVID-19/ Brechu yn dilyn adferiad o COVID-19	09/05/2023	Mai 2023
WHC/2023/017 Polisi Cenedlaethol Gweithrediaeth GIG Cymru ar Adrodd a Rheoli Digwyddiadau Diogelwch Cleifion	10/05/2023	Mai 2023
WHC/2023/019 I gefnogi atal hunanladdiad a hunan-niwed: Canllawiau GMC a NICE ar ddatgelu gwybodaeth er mwyn amddiffyn cleifion ac eraill.	20/06/2023	Gorffennaf 2023

<b>Rhif a Theitl WHC</b>	<b>Dyddiad Derbyn:</b>	<b>Mis Adroddwyd i'r Bwrdd</b>
WHC/2023/022 Cyfamod y Lluoedd Arfog – Blaenoriaeth Gofal Iechyd/Ystyriaeth Arbennig i Gyn-filwyr/Cyn Bersonél y Lluoedd Arfog	09/06/2023	Gorffennaf 2023
WHC/2023/023 Rhaglen Genedlaethol Imiwneiddio rhag y Ffliw 2023-24	22/06/2023	Gorffennaf 2023
WHC/2023/024 Newid Brechlyn ac Ehangu Cohort ar gyfer Rhaglen Brechu rhag yr Eryr (o fis Medi 2023)	28/06/2023	Gorffennaf 2023
WHC/2023/025 Canllawiau ar gyfer Rheoli Cleifion ar y Llwybr Canser a Amheuir	20/07/2023	Gorffennaf 2023
WHC/2023/026 Fframwaith y GIG ar gyfer Ymchwil a Datblygu – Materion Ymchwil – Beth yw rhagoriaeth yn GIG Cymru	31/07/2023	Medi 2023
WHC/2023/028 Ymadu: WHC/2019/042 ynglŷn â Datganiadau Ansawdd Blynyddol	16/08/2023	Medi 2023
Cylchlythyr Iechyd Cymru - WHC (2023) 030 - Safonau Diogelwch Cenedlaethol ar gyfer Triniaethau Ymledol (NatSSIPS2)	16/08/2023	Medi 2023
WHC/2023/029 Rhaglen Brechu Anadlol y Gaeaf: Hydref a Gaeaf 2023 i 2024	17/08/2023	Medi 2023
WHC/2022/009 "Blaenoriaethu episodau cleifion COVID-19 gan Adrannau Codi Clinigol GIG Cymru"	22/08/2023	Medi 2023
WHC 2023/031 - NODAU GWELLA AMB & HCAI AR GYFER 2023-24	22/08/2023	Medi 2023
WHC/2023/033 - Cynhyrchion Brechlyn i'w defnyddio yn rhaglen frechu COVID-19 Hydref 2023	01/09/2023	Medi 2023
WHC/2023/036 - Fframwaith Codi Llais yn Ddiogel	20/09/2023	Tachwedd 2023
WHC/2023/034 - Gwobrau Cynaliadwyedd GIG Cymru	25/09/2023	Tachwedd 2023
WHC 2023/037 - Fframwaith Profi Cleifion Hydref-Gaeaf Medi 2023	26/09/2023	Tachwedd 2023
WHC/2023/032 - Diwygiadau i Reolau Sefydlog Enghreifftiol a Chyfarwyddiadau Ariannol Sefydlog Enghreifftiol	09/10/2023	Tachwedd 2023
WHC/2023/35 - Diweddarau'r canllawiau ar glirio a rheoli gweithwyr gofal iechyd sy'n byw gyda firws a gludir yn y gwaed (BBV) a nodyn atgoffa am gliriad iechyd ar gyfer twbercwlosis	31/10/2023	Tachwedd 2023
WHC/2023/040 - NIPEC	09/11/2023	Ionawr 2024

WHC/2023/039 - Awdurdodi Trallwysu Cydran Gwaed yn Annibynnol (IABT)	23/11/2023	Ionawr 2024
WHC/2023/038 - Cwrs eDdysgu Cychwyn Iach	05/12/2023	Ionawr 2024
<b>Rhif a Theitl WHC</b>	<b>Dyddiad Derbyn:</b>	<b>Mis Adroddwyd i'r Bwrdd</b>
WHC/2023/044 - Rhaglen Frechu Ffliw 2023-2024	09/12/2023	Ionawr 2024
WHC/2023/043 - Brechu Staff Gofal Iechyd i Ddiogelu Rhag y Frech Goch	12/12/2023	Ionawr 2024
WHC/2023/046 - Fframwaith Rheoli Cymru Gyfan ar gyfer Capasiti Gweithlu Hyblyg	13/12/2023	Ionawr 2024
WHC/2023/47 - 2024/25 / Brechlynnau Ffliw a Charfannau Cymwys ar gyfer Tymor 2024/25	19/12/2023	Ionawr 2024
WHC/2023/48 - 2024-25 Dyraniadau Byrddau Iechyd	21/12/2023	Ionawr 2024
WHC/2024/001 - Newidiadau i'r ffordd y mae unigolion sy'n wynebu'r risg uchaf o Covid-19 yn cael mynediad at brofion llif ochrol	11/01/2024	Ionawr 2024
WHC/2024/005 - Llawfeddygaeth Gordewdra Breifat a GIG Cymru	01/02/2024	Mawrth 2024
WHC/2024/012 Preceptoriaeth a Goruchwyliaeth Glinigol	19/03/2024	Mawrth 2024
Brechu Staff i Ddiogelu Rhag y Frech Goch - dilyniant i WHC(2023)043	18/03/2024	Mawrth 2024
(2024) 006 Canllaw Clinigol Cenedlaethol ar gyfer Strôc	21/03/2024	Mawrth 2024
Newidiadau i gyngor dietegol ar fwydo plant ifanc – (2024 011)	22/03/2024	Mawrth 2024
WHC/2024/012 – Preceptoriaeth Nyrsio a Goruchwyliaeth Glinigol Adferol – Datganiad Sefyllfa Cenedlaethol	19/03/2024	Mawrth 2024

# **Adroddiad Atebolrwydd Seneddol ac Archwilio**

## Adroddiad Atebolrwydd Senedd Cymru

Mae Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe yn gwneud y datgeliadau seneddol canlynol ar gyfer 2023-24:

- **Rheoleidd-dra gwariant** - defnyddiwyd adnoddau cyhoeddus i gyflawni'r amcanion bwriadedig ac roedd gwariant yn cydymffurfio â deddfwriaeth berthnasol gan gynnwys deddfwriaeth yr UE, awdurdodau dirprwyedig ac yn dilyn y canllawiau yn Rheoli Arian Cyhoeddus Cymru.
- **Ffioedd a thaliadau** - mae taliadau am wasanaethau a ddarperir gan sefydliadau sector cyhoeddus fel arfer yn trosglwyddo cost lawn darparu'r gwasanaethau hynny. Gall sefydliadau'r sector cyhoeddus hefyd gyflenwi gwasanaethau masnachol ar delerau masnachol sydd wedi'u cynllunio i weithio mewn cystadleuaeth deg â darparwyr yn y sector preifat. Mae Llywodraeth Cymru yn disgwyl rheolaethau priodol dros sut, pryd ac ar ba lefel y gellir codi taliadau. Nid yw hyn yn berthnasol i'r bwrdd iechyd – codir tâl adennill costau llawn am bob eitem.
- Mae'r bwrdd iechyd yn cydymffurfio â'r gofynion dyrannu costau a chodi tâl a nodir yng nghanllawiau Trysorlys EM.
- Datgelir yr holl rwymedigaethau wrth gefn o dan IAS 37.

## **Tystysgrif ac adroddiad Archwilydd Cyffredinol Cymru i'r Senedd**

### **Barn ar ddatganiadau ariannol**

Rwy'n tystio fy mod wedi archwilio datganiadau ariannol Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2024 o dan Adran 61 Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae'r rhain yn cynnwys y Datganiad o Wariant Net Cynhwysfawr, y Datganiad o'r Sefyllfa Ariannol, y Datganiad Llif Arian a'r Datganiad o Newidiadau yn Ecwiti Trethdalwyr a nodiadau cysylltiedig, gan gynnwys crynodeb o bolisiâu cyfrifyddu perthnasol.

Mae'r fframwaith adrodd ariannol a ddefnyddiwyd wrth eu paratoi yn gyfraith berthnasol ac mae'r DU wedi mabwysiadu safonau cyfrifyddu rhyngwladol fel y'u dehonglir ac a addaswyd gan Lawlyfr Adroddiadau Ariannol Trysorlys EM.

Yn fy marn i, ym mhob ffordd berthnasol, mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe ar 31 Mawrth 2024 ac o'i gostau gweithredu net ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny;
- wedi'u paratoi'n briodol yn unol â safonau cyfrifyddu rhyngwladol mabwysiedig y DU fel y'u dehonglir ac a addaswyd gan Lawlyfr Adroddiadau Ariannol Trysorlys EM; ac
- wedi'u paratoi'n briodol yn unol â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a chyfarwyddiadau a wnaed yno o dan Weinidogion Cymru.

### **Barn ar reoleidd-dra**

Yn fy marn i, ac eithrio'r mater a ddisgrifir yn yr adran ar Sail Rheoleidd-dra Cymwys yn fy adroddiad, ym mhob ffordd berthnasol, mae'r gwariant a'r incwm yn y datganiadau ariannol wedi'u cymhwyso at y dibenion a fwriadwyd gan y Senedd ac mae'r trafodion ariannol wedi'u cofnodi yn mae'r datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

### **Sail ar gyfer barn gymwysedig ar reoleidd-dra**

Rwyf wedi amodi fy marn ar reoleidd-dra datganiadau ariannol Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe oherwydd bod y Bwrdd Iechyd wedi torri ei derfyn adnoddau drwy wario £39.375 miliwn dros y £3,519 miliwn yr awdurdodwyd iddo ei wario yn y cyfnod o dair blynedd yn 2021- 2022 i 2023-2024. Mae'r gwariant hwn yn wariant afreolaidd.

### **Sail i farn**

Cynhaliais fy archwiliad yn unol â'r gyfraith berthnasol a Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU (ISAau (DU)) a Nodyn Ymarfer 10 'Archwiliad o Ddatganiadau Ariannol Endidau'r Sector Cyhoeddus yny Deyrnas Unedig'. Disgrifir fy nghyfrifoldebau o dan y safonau hynny ymhellach yn adran cyfrifoldebau'r archwilydd ar gyfer archwilio datganiadau ariannol fy nhystysgrif.

Mae fy staff a minnau'n annibynnol ar y Bwrdd yn unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i'm harchwiliad o'r datganiadau ariannol yn y DU gan gynnwys Safon Foesegol y Cyngor Adrodd Ariannol, ac rwyf wedi cyflawni fy nghyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth archwilio a gefais yn ddigonol ac yn briodol i ddarparu sylfaen ar gyfer fy marn.

### **Casgliadau yn ymwneud â busnes gweithredol**

Wrth archwilio'r datganiadau ariannol, deuthum i'r casgliad ei bod yn briodol defnyddio sail cyfrifyddu busnes gweithredol wrth baratoi'r datganiadau ariannol.

Yn seiliedig ar y gwaith yr wyf wedi'i gyflawni, nid wyf wedi nodi unrhyw ansicrwydd perthnasol yn ymwneud â digwyddiadau neu amodau a allai, yn unigol neu ar y cyd, fwrw amheuaeth sylweddol ar allu'r corff i barhau i fabwysiadu sail busnes gweithredol cyfrifyddu. am gyfnod o ddeuddeng mis o leiaf o'r adeg yr awdurdodir cyhoeddi'r datganiadau ariannol.

Disgrifir fy nghyfrifoldebau a chyfrifoldebau'r cyfarwyddwyr mewn perthynas â busnes gweithredol yn adrannau perthnasol y dystysgrif hon.

Mabwysiadir sail busnes gweithredol cyfrifyddu ar gyfer Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe wrth ystyried y gofynion a nodir yn Llawlyfr Adroddiadau Ariannol y Llywodraeth Trysorlys EM, sy'n ei gwneud yn ofynnol i endidau fabwysiadu'r sail busnes gweithredol ar gyfer cyfrifyddu wrth baratoi. o'r datganiadau ariannol lle'r oedd yn rhagweld y bydd y gwasanaethau a ddarperir ganddynt yn parhau i'r dyfodol.

### **Gwybodaeth Arall**

Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys y wybodaeth a gynhwysir yn yr adroddiad blynyddol ac eithrio'r datganiadau ariannol ac adroddiad fy archwilydd arno. Mae'r Prif Weithredwr yn gyfrifol am y wybodaeth arall a gynhwysir yn yr adroddiad blynyddol. Nid yw fy marn ar y datganiadau ariannol yn cwmpasu'r wybodaeth arall ac, ac eithrio i'r graddau a nodir yn benodol fel arall yn fy adroddiad, nid wyf yn mynegi unrhyw fath o gasgliad sicrwydd ar hynny. Fy nghyfrifoldeb i yw darllen y wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, ystyried a yw'r wybodaeth arall yn sylweddol anghyson â'r datganiadau ariannol neu'r wybodaeth a gafwyd yn ystod yr archwiliad, neu fel arall mae'n ymddangos ei bod wedi'i chamddatgan yn sylweddol. Os byddaf yn nodi anghysondebau perthnasol o'r fath neu gamddatganiadau perthnasol ymddangosiadol, mae'n ofynnol i mi benderfynu a yw hyn yn arwain at gamddatganiad perthnasol yn y datganiadau ariannol eu hunain. Os dof i'r casgliad, ar sail y gwaith yr wyf wedi'i gyflawni, fod yna gamddatganiad sylweddol o'r wybodaeth arall hon, mae'n ofynnol i mi adrodd y ffaith honno.

Nid oes gennyf ddim i'w adrodd yn hyn o beth.

### **Barn ar faterion eraill**

Yn fy marn i, mae'r rhan o'r adroddiad tâl sydd i'w harchwilio wedi'i pharatoi'n briodol yn unol â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a chyfarwyddiadau a wnaed o dan y Ddeddf honno gan Weinidogion Cymru.

Yn fy marn i, yn seiliedig ar y gwaith a wnaed yn ystod fy archwiliad:

- mae'r rhannau o'r Adroddiad Atebolrwydd sy'n destun archwiliad wedi'u paratoi'n briodol yn unol â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a'r cyfarwyddiadau a wnaed oddi tani gan gyfarwyddiadau Gweinidogion Cymru; a;
- mae'r wybodaeth a roddir yn y Rhagair, yr Adroddiad Atebolrwydd a'r Datganiad Llywodraethu ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratowyd y datganiadau ariannol ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol ac yn unol â chanllawiau Gweinidogion Cymru.

### **Materion yr wyf yn adrodd arnynt a eithrir**

Yng ngoleuni'r wybodaeth a'r ddealltwriaeth o'r Bwrdd a'i amgylchedd a gafwyd yn ystod yr archwiliad, nid wyf wedi nodi camddatganiadau perthnasol yn yr Adroddiad Rhagair ac Atebolrwydd na'r Datganiad Llywodraethu.

Nid oes gennyf unrhyw beth i'w adrodd mewn perthynas â'r materion canlynol, yr wyf yn adrodd i chi amdano, os, yn fy marn i:

- Nid wyf wedi derbyn yr holl wybodaeth ac esboniadau sydd eu hangen arnaf ar gyfer fy archwiliad;
- ni chadwyd cofnodion cyfrifyddu digonol, neu ni dderbyniwyd ffurflenni sy'n ddigonol ar gyfer fy archwiliad gan ganghennau na ymwelodd fy nhîm â hwy;
- nid yw'r datganiadau ariannol a'r rhan o'r Adroddiad Atebolrwydd archwiliedig yn cyd-fynd â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifyddu;
- ni ddatgelir gwybodaeth a bennir gan Drysorlys EM neu Weinidogion Cymru ynghylch cydnabyddiaeth a thrafodion eraill;
- ni wneir datgeliadau penodol o daliadau a nodir yn Llawlyfr Adroddiadau Ariannol y Llywodraeth Trysorlys EM neu nid yw rhannau o'r Adroddiad Tâl sydd i'w harchwilio yn cyd-fynd â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifyddu; neu
- nid yw'r Datganiad Llywodraethu yn adlewyrchu cydymffurfiaeth â chanllawiau Trysorlys EM.

### **Cyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr am y datganiadau ariannol**

Fel yr eglurir yn llawnach yn y Datganiadau o Gyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr, mae'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr yn gyfrifol am:

- cynnal cofnodion cyfrifyddu digonol
- paratoi datganiadau ariannol ac adroddiad blynyddol yn unol â'r fframwaith adrodd ariannol cymwys ac am fod yn fodlon eu bod yn rhoi darlun cywir a theg;
- sicrhau bod yr adroddiad blynyddol a'r datganiadau ariannol yn eu cyfarwydd yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy;
- sicrhau rheoleidd-dra trafodion ariannol;
- rheolaethau mewnol y mae'r Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr yn penderfynu eu bod yn angenrheidiol er mwyn gallu paratoi datganiadau ariannol sy'n rhydd o gamddatganiadau perthnasol, boed hynny oherwydd twyll neu gamgymeriad; ac

- asesu gallu'r Bwrdd i barhau fel busnes gweithredol, datgelu, fel y bo'n berthnasol, materion yn ymwneud â busnes gweithredol a defnyddio sail cyfrifyddu busnes gweithredol oni bai bod y Cyfarwyddwyr a'r Prif Weithredwr] yn rhagweld na fydd y gwasanaethau a ddarperir gan y Bwrdd yn parhau i gael eu darparu yn y dyfodol.

### **Cyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol**

Fy nghyfrifoldeb i yw archwilio, ardystio ac adrodd ar y datganiadau ariannol yn unol â Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006.

Fy amcanion yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch a yw'r datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd yn rhydd o gamddatganiadau perthnasol, boed hynny oherwydd twyll neu gangymeriad, a chyhoeddi tystysgrif sy'n cynnwys fy marn.

Mae sicrwydd rhesymol yn lefel uchel o sicrwydd ond nid yw'n warant y bydd archwiliad a gynhelir yn unol ag ISAs (DU) bob amser yn canfod camddatganiad perthnasol pan fydd yn bodoli. Gall camddatganiadau ddeillio o dwyll neu wall ac fe'u hystyriar yn berthnasol pe gellid yn rhesymol ddisgwyl iddynt, yn unigol neu yn gyfan gwbl, ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr a gymerir ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Mae afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll, yn achosion o ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau. Rwy'n dylunio gweithdrefnau yn unol â'm cyfrifoldebau, a amlinellir uchod, i ganfod camddatganiadau perthnasol mewn perthynas ag afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll.

Roedd fy ngweithdrefnau yn cynnwys y canlynol:

- Ymchwilio i reolwyr, pennaeth archwilio mewnol yr endid archwiliedig a'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu, gan gynnwys cael ac adolygu dogfennau ategol sy'n ymwneud â pholisïau a gweithdrefnau Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe sy'n ymwneud â:
  - nodi, gwerthuso a chydymffurfio â deddfau a rheoliadau ac a oeddent yn ymwybodol o unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio;
  - canfod ac ymateb i risgiau twyll ac a oes ganddynt wybodaeth am unrhyw dwyll gwirioneddol, amheus neu honedig; ac
  - y rheolaethau mewnol a sefydlwyd i liniaru risgiau sy'n gysylltiedig â thwyll neu ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau.
- Ystyried fel tîm archwilio sut a ble y gallai twyll ddigwydd yn y datganiadau ariannol ac unrhyw ddangosyddion twyll posibl. Fel rhan o'r drafodaeth hon, nodais botensial twyll yn y meysydd a ganlyn: cydnabod gwariant, postio cyfnodolion anarferol a thueddiadau mewn amcangyfrifon cyfrifyddu;
- Cael dealltwriaeth o fframwaith awdurdod Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe yn ogystal â fframweithiau cyfreithiol a rheoleiddiol eraill y mae Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe yn gweithredu ynddynt, gan ganolbwyntio ar y cyfreithiau a'r rheoliadau hynny a gafodd effaith uniongyrchol ar y datganiadau ariannol neu a oedd wedi effaith sylfaenol ar weithrediadau Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe;
- Cael dealltwriaeth o berthnasoedd â phartïon cysylltiedig.

Yn ogystal â'r uchod, roedd fy gweithdrefnau i ymateb i risgiau a nodwyd yn cynnwys y canlynol:

- adolygu datgeliadau a phroffion datganiadau ariannol i ddogfennau ategol i asesu cydymffurfiaid â deddfau a rheoliadau perthnasol a drafodwyd uchod;
- ymholi rheolwyr, y rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu a chynghorwyr cyfreithiol ynghylch ymglyf freitha a hawliadau gwirioneddol a phosibl;
- darllen cofnodion cyfarfodydd y rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu a'r Bwrdd; ac
- wrth fynd i'r afael â'r risg o dwyll trwy reolwyr yn diystyru rheolaethau, profi priodoldeb cofnodion cyfnodolion ac addasiadau eraill; asesu a yw'r dyfarniadau a wnaed wrth wneud amcangyfrifon cyfrifyddu yn arwydd o ragfarn bosibl; a gwerthuso rhesymeg busnes unrhyw drafodion arwyddocaol sy'n anarferol neu y tu allan i gwrs arferol busnes.

Cyfathrebais hefyd gyfreithiau a rheoliadau perthnasol a nodwyd a risgiau twyll posibl i bob aelod o'r tîm archwilio a daliais yn effro i unrhyw arwyddion o dwyll neu ddiffyg cydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau drwy gydol yr archwiliad.

Mae'r anhawster cynhenid i ganfod afreoleidd-dra, effeithiolrwydd rheolaethau Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe yn effeithio ar y graddau y mae fy ngweithdrefnau'n gallu canfod afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll, a natur, amseriad a graddau o'r gweithdrefnau archwilio a gyflawnwyd.

Mae disgrifiad pellach o gyfrifoldebau'r archwilydd dros archwilio'r datganiadau ariannol ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol [www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities](http://www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities). Mae'r disgrifiad hwn yn rhan o adroddiad fy archwilydd.

### **Cyfrifoldebau archwilwyr eraill**

Mae hefyd yn ofynnol i mi gael digon o dystiolaeth i roi sicrwydd rhesymol bod y gwariant a'r incwm a gofnodwyd yn y datganiadau ariannol wedi'u cymhwysu at y dibenion a fwriadwyd gan y Senedd a bod y trafodion ariannol a gofnodwyd yn y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â'r awdurdodau sy'n eu llywodraethu.

Rwy'n cyfathrebu â'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu ynghylch, ymhlith materion eraill, gwmpas ac amseriad arfaethedig yr archwiliad a chanfyddiadau archwilio arwyddocaol, gan gynnwys unrhyw ddiffygion sylweddol mewn rheolaeth fewnol a nodaf yn ystod fy archwiliad.

### **Adroddiad**

Gweler fy Adroddiad isod.

Adrian Crompton,

1 Chwarter y Brifddinas

Archwilydd Cyffredinol Cymru

Stryd Tyndall

Caerdydd, CF10 4BZ, 12 Gorffennaf 2024

**Adroddiad yr Archwilydd Cyffredinol i'r Senedd**

## Cyflwyniad

O dan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus Cymru 2004, rwy'n gyfrifol am archwilio, ardystio ac adrodd ar ddatganiadau ariannol Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe (y BILI). Rwyf yn adrodd ar y datganiadau ariannol hyn ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2024 i dynnu sylw at faterion allweddol ar gyfer fy archwiliad. Dyma'r methiant yn erbyn y ddyletswydd ariannol gyntaf a'r amod canlyniadol yn fy marn 'rheoleidd-dra' a methiant yr ail ddyletswydd ariannol. Nid wyf wedi cymhwyso fy marn 'gwir a theg' mewn perthynas ag unrhyw un o'r materion hyn.

## Dyletswyddau ariannol

Mae'n ofynnol i'r Bwrdd Iechyd Lleol (BILI) gyflawni dwy ddyletswydd ariannol statudol - a elwir yn ddyletswyddau ariannol cyntaf ac ail.

Ar gyfer 2023-24, methodd y BILI â bodloni'r ddyletswydd ariannol gyntaf a'r ail.

## Methiant y ddyletswydd ariannol gyntaf

Mae'r **ddyletswydd ariannol gyntaf** yn rhoi hyblygrwydd ychwanegol i Fyrddau Iechyd Lleol drwy ganiatáu iddynt fantoli eu hincwm â'u gwariant dros gyfnod treigl o dair blynedd. Y cyfnod tair blynedd sy'n cael ei fesur o dan y ddyletswydd hon eleni yw 2021-2022 i 2023-2024.

Fel y dangosir yn Nodyn 2.1 i'r Datganiadau Ariannol, ni wnaeth y BILI reoli ei wariant refeniw o fewn ei ddyraniad adnoddau dros y cyfnod tair blynedd hwn, gan ragori ar ei derfyn adnoddau refeniw cronol o £3,519 miliwn o £39.374 miliwn.

Pan nad yw Bwrdd Iechyd Lleol yn cydbwyso ei lyfrau dros gyfnod treigl o dair blynedd, mae unrhyw wariant dros y dyraniad adnoddau (h.y. terfyn gwariant) am y tair blynedd hynny yn fwy nag awdurdod y Bwrdd Iechyd Lleol i wario ac felly mae'n 'afreolaidd'. Mewn amgylchiadau o'r fath, mae'n ofynnol i mi gymhwyso fy 'barn rheoleidd-dra' waeth beth yw gwerth y gwariant gormodol.

## Methiant yr ail ddyletswydd ariannol

Mae'r **ail ddyletswydd ariannol** yn ei gwneud yn ofynnol i Fyrddau Iechyd Lleol baratoi cynllun tymor canolig integredig tair blynedd treigl wedi ei gymeradwyo Gweinidogion Cymru. Mae'r ddyletswydd hon yn sylfaen hanfodol i ddarparu gwasanaethau iechyd o ansawdd cynaliadwy. Bernir bod BILI wedi cyflawni'r ddyletswydd hon ar gyfer 2023-24 os bydd yn cyflwyno cynllun 2023-24 i 2025-26 a gymeradwywyd gan ei Fwrdd i Weinidogion Cymru, yr oedd yn ofynnol iddynt adolygu ac ystyried cymeradwyo'r cynllun.

Fel y dangosir yn Nodyn 2.3 i'r Datganiadau Ariannol, ni chyflawnodd y BILI ei ail ddyletswydd ariannol i gael cynllun tymor canolig integredig tair blynedd cymeradwy ar waith ar gyfer y cyfnod 2023-24 i 2025-26.

**Adrian Crompton**

**Archwilydd Cyffredinol Cymru**

**12 Gorffennaf 2024**

# **Adroddiad Staff a Chydnabyddiaeth 2023-24**

## Adroddiad Staff

### ❖ Cyn-Cyflogaeth

Mae Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe yn gyflogwr hyderus o ran anabledd. Mae hyn yn golygu ein bod yn cefnogi ac yn annog ceisiadau gan ystod eang o unigolion gan gynnwys y rhai sy'n anabl. Mae'r darpariaethau canlynol wedi'u cynnwys yn y broses recriwtio ar gyfer ymgeiswyr ag anabledd:

- Opsiwn i dderbyn cais electronig neu bapur ar gais;
- Canllawiau i ymgeiswyr ag anabledd wedi'u cynnwys yn y canllaw i ymgeiswyr, sydd ynghlwm wrth bob hysbyseb;
- Fel cyflogwr hyderus o ran anabledd, gall ymgeiswyr ag anabledd ofyn am gyfweiliad gwarantedig. (Rhaid i ymgeiswyr fodloni'r meini prawf hanfodol gofynnol a restrir ym manyleb y person i gymhwyso am gyfweiliad gwarantedig);
- Caiff ceisiadau eu gwneud yn ddiennw wrth lunio rhestr fer, gyda symbol dau dic i'w weld os yw'r ymgeisydd wedi gofyn am gyfweiliad gwarantedig;
- Gofynnir i'r ymgeisydd yn y gwahoddiad am gyfweiliad a oes angen unrhyw addasiadau rhesymol arnynt cyn neu yn ystod y cyfweiliad ac mae'r system recriwtio yn e-bostio unrhyw addasiadau y gofynnwyd amdanynt at y rheolwr i'w hystyried/gweithredu;
- Nid yw gwybodaeth monitro cyfle cyfartal byth yn cael ei darparu i'r rheolwr recriwtio ar unrhyw adeg;
- Mae hyfforddiant Deddf Cydraddoldeb, tuedd anymwybodol a hyder anabledd yn rhan o'r modiwl recriwtio yn llwybr y rheolwr;
- Mae'r pynciau uchod hefyd wedi'u cynnwys yn yr e-ddysgu recriwtio a dethol rheolwr sydd ar gael yn ESR (cofnod staff electronig).

### ❖ Rheoli Presenoldeb

Mae'r Polisi Rheoli Presenoldeb yn y Gwaith yn mynd i'r afael ag anghenion staff ag anableddau mewn nifer o ffyrdd. Pwrpas y polisi yw cefnogi iechyd a lles yr holl weithwyr yn y gweithle, cefnogi gweithwyr i ddychwelyd i'r gwaith yn dilyn cyfnod o absenoldeb salwch yn ddiogel ac mor gyflym â phosib a chefnogi gweithwyr i gynnal eu presenoldeb yn y gwaith.

Mae'r polisi'n sicrhau bod yr holl weithwyr yn cael eu trin yn unol â'u hamgylchiadau a'u hanghenion, bod gweithwyr ag anabledd yn cael eu trin yn deg, a bod y rhwymedigaethau mewn perthynas â Deddf Cydraddoldeb 2010 yn cael eu bodloni. Mae gan y bwrdd iechyd ddyletswydd gyfreithiol i wneud addasiadau rhesymol i sicrhau nad yw gweithwyr ag anableddau yn cael eu rhoi dan anfantais wrth wneud eu swyddi. Mae hyn hefyd yn berthnasol i ymgeiswyr am swyddi (gweler uchod).

Drwy gydol y polisi mae ystyriaethau ar waith ar gyfer y staff hynny sy'n anabl, neu sy'n dod yn anabl yn ystod eu cyflogaeth:

- Lle mae'n ofynnol i weithiwr fynychu apwyntiadau meddygol fel rhan o raglen driniaeth barhaus sy'n ymwneud ag anabledd neu gyflwr iechyd hirdymor, bydd ei reolwr yn trafod yr apwyntiadau hyn gyda nhw i gynllunio unrhyw gymorth angenrheidiol i'w gynnig. Rhoddir ystyriaeth lawn i amser rhesymol i ffwrdd i fynychu apwyntiadau o'r fath fel rhan o'u rhaglen gofal a chymorth. Ystyrir hyn yn absenoldeb anabledd / cyflwr iechyd a lles ac nid yw'n absenoldeb salwch sy'n gysylltiedig ag anabledd. Mae'n fath o absenoldeb

arbennig ac fel arfer bydd y gweithiwr yn gofyn amdano ac yn cael ei gymeradwyo gan y rheolwr ymlaen llaw;

- Mae gweithwyr â nam ar eu clyw yn gallu defnyddio ffôn testun i hysbysu eu rheolwr am eu habsenoldeb;
- Ar bob cam o'r broses rheoli absenoldeb, bydd rheolwyr yn ystyried pa addasiadau rhesymol y gall fod eu hangen i gefnogi'r gweithiwr anabl i fynychu'r gwaith yn rheolaidd;
- Bydd yr un peth yn berthnasol wrth gefnogi gweithiwr anabl i ddychwelyd i'r gwaith ar ôl cyfnod o salwch hirdymor;
- Lle mae gweithiwr wedi dod yn anabl o ganlyniad i salwch neu anaf, gellir defnyddio dychweliad therapiwtig i gefnogi'r gweithiwr i ddychwelyd i'r gweithle gydag addasiadau rhesymol yn eu lle;
- Gellir hefyd ystyried dychwelyd yn raddol i'r gwaith wrth gefnogi cyflogai i ddychwelyd i'r gwaith;
- Gellir rhoi addasiadau rhesymol ar waith hefyd yn rhagweithiol i gefnogi gweithiwr anabl i aros yn y gwaith yn hytrach na mynd i ffwrdd yn sâl, gan y cydnabyddir bod parhau mewn gwaith o fudd i iechyd a lles staff.

#### ❖ **Polisi Adleoli**

Lle nad yw'n bosibl i weithiwr ddychwelyd i'r gwaith i'w rôl ei hun hyd yn oed gydag addasiadau rhesymol, yna bydd yn cael ei roi ar y gofrestr adleoli am gyfnod o 12 wythnos, ac yn ystod y cyfnod hwnnw ceisir cyflogaeth arall addas.

Wrth ystyried a yw rôl yn addas, rhoddir ystyriaeth i unrhyw addasiadau rhesymol a all fod yn ofynnol. Os yw'r cyflogai ar y gofrestr adleoli oherwydd salwch sy'n gyfystyr ag anabledd, os yw'n bodloni'r meini prawf hanfodol ar gyfer y rôl, caiff ei gyfweld cyn eraill ar y gofrestr adleoli.

#### ❖ **Polisi Oddi ar y Gyflogres**

Mae gan y bwrdd iechyd broses glir a sefydledig ar waith ers 2017 ar gyfer sicrhau na wneir unrhyw daliadau oddi ar y gyflogres lle mae rheoliadau IR35 CThEM yn berthnasol i wasanaethau a ddarperir gan unigolion. Mae'r holl anfonebau'n cael eu cyfeirio at uwch staff y gweithlu cyn eu talu drwy'r gyflogres gan sicrhau bod y didyniad treth cywir yn cael ei wneud ac na ellir talu unrhyw anfonebau am wasanaethau a gyflwynir gan unigolion. Rheolir asesiadau IR35 drwy uwch staff y gweithlu ac mae CThEM wedi adolygu trefniadau mewn archwiliadau blaenorol.

## Adroddiad Tâl

Mae'r adroddiad hwn yn darparu gwybodaeth mewn perthynas â chydabyddiaeth y Cyfarwyddwyr Gweithredol ac Aelodau Annibynnol ac yn amlinellu'r trefniadau sy'n gweithredu o fewn y Bwrdd Iechyd i benderfynu ar hyn. Mae hefyd yn cynnwys gwybodaeth am niferoedd staff, cyfansoddiad, data absenoldeb salwch, polisiâu staff a weithredwyd yn ystod y flwyddyn, gwariant ar ymgynghoriaeth, ymrwymadau oddi ar y gyflogres a pheccynnau ymadael.

### 1. Y Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaethau

Mae'r Pwyllgor hwn yn ystyried tâl a pherfformiad y Cyfarwyddwyr Gweithredol yn unol â'r polisi a nodir isod.

Y norm yw codi cyflogau Cyfarwyddwyr Gweithredol a rheolwyr uchel iawn (y rheini y tu allan i'r Agenda ar gyfer Newid) yn unol â'r ganran chwyddiant cyflog arferol a nodwyd gan Lywodraeth Cymru. Ar gyfer 2023/24 roedd dyfarniad cyflog cyfunol o 5% ar gyfer Cyfarwyddwyr Gweithredol a rheolwyr uchel iawn yn unol â'r dyfarniad cyflog y cytunwyd arno'n genedlaethol ar gyfer staff y GIG. Yn ogystal â'r dyfarniad cyflog cyfunol o 5%, derbyniodd staff Agenda ar gyfer Newid daliad adennill anghyfunol yn 2023/24 hefyd – taliad untro rhwng £900 a £1190 oedd hwn.

Pe bai cynnydd y tu hwnt i'r lefel hon, byddai hyn bob amser yn cael ei gytuno o ganlyniad i newidiadau mewn rolau a chyfrifoldebau. Byddai'r Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaeth yn cael adroddiad manwl ar faterion i'w hystyried mewn perthynas ag unrhyw godiad i gyflogau Cyfarwyddwyr Gweithredol (gan gynnwys cyngor gan Lywodraeth Cymru) ac ar ôl ystyried yr holl gyngor a materion a roddwyd ger eu bron, byddai'n cyflwyno eu hargymhellion i'r Bwrdd Iechyd eu cadarnhau.

Mae'r Pwyllgor hefyd yn adolygu amcanion a osodwyd ar gyfer Cyfarwyddwyr Gweithredol ac yn asesu perfformiad yn erbyn y rheini. Dylid nodi nad yw Cyfarwyddwyr Gweithredol ar unrhyw fath o dâl sy'n gysylltiedig â pherfformiad.

Mae'r Pwyllgor Tâl a Thelerau Gwasanaethau yn cael ei gadeirio gan Gadeirydd y Bwrdd Iechyd, ac mae'r aelodaeth yn cynnwys pob aelod annibynnol. Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod bob chwarter i fynd i'r afael â busnes ac mae'n cyflwyno adroddiad ysgrifenedig ffurfiol ar ei argymhellion i'r Bwrdd Iechyd, gyda chyfarfodydd arbennig yn cael eu galw i drafod materion brys yn ôl yr angen. Caiff cyfarfodydd eu cofnodi a chaiff penderfyniadau eu cofnodi'n llawn.

Mae'r Pwyllgor hefyd yn argymhell i'r Bwrdd godiadau cyflog blynyddol ar gyfer Cyfarwyddwyr Gweithredol a rheolwyr uchel iawn yn y Bwrdd Iechyd nad ydynt o fewn cylch gorchwyl yr Agenda ar gyfer Newid. Ar gyfer 2023/24, yr unig godiad a argymhellwyd oedd codiad cyflog o 5%.

## 2. Tâl Aelodau Annibynnol

Llywodraeth Cymru sy'n penderfynu ar daliadau i Aelodau Annibynnol, sydd hefyd yn pennu deiliadaeth y penodiad.

## 3. Adroddiad Tâl Sengl

Dangosir y Cyfanswm Tâl Sengl ar gyfer pob Cyfarwyddwr ac Aelod Annibynnol ar gyfer 2023/24 a 2022/23 yn y tabl isod. Mae cyfanswm y tâl yn cynnwys cyflog, tâl ar wahân ar sail perfformiad a buddion mewn nwyddau. Nid yw'n cynnwys taliadau diswyddo, cyfraniadau pensiwn cyflogwr a gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod pensiynau.

Mae'r cyflogau a ddatgelir yn y tabl isod yn adlewyrchu penodiadau newydd ac ymadawyr yn ystod blynyddoedd ariannol 2023/24 a 2022/23. Er bod y cyflogau a ddatgelwyd yn ymwneud â'r cyfnod mewn swydd yn ystod y flwyddyn, ni all Asiantaeth Pensiynau'r GIG briodoli buddion pensiwn rhan o'r flwyddyn i ddeiliaid swyddi ac felly, dangosir Buddiannau Pensiwn y flwyddyn ariannol lawn.

Cyfrifir gwerth buddion pensiwn fel a ganlyn: (cynnydd gwirioneddol mewn pensiwn<sup>1</sup> wedi'i luosi ag 20) ynghyd â chynnydd gwirioneddol yn y cyfandaliad, llai cyfraniadau a wneir gan yr unigolyn.

Mae'r cyfrifiad pensiwn yn seiliedig ar wybodaeth a dderbyniwyd gan Asiantaeth Bensiynau BSA y GIG sydd wedi'i chynnwys yn adroddiad Datgelu Tâl Uwch Reolwyr (Greenbury) 2022. Gellir dod o hyd i ragor o fanylion am y ffigwr Cyfanswm Cydnabyddiaeth Sengl a lwfansau Cyflog gan Swyddfa'r Cabinet ar wefan Hysbysiadau Pensiwn y Cyflogwr: datgelu gwybodaeth am bensiwn cyflog a iawndal.

Casglwyd y wybodaeth am bensiwn cyn i'r dyfarniad cyflog uwch iawn i reolwyr o 5% gael ei ddyfarnu ym mis Mawrth 2024. Dyfarnwyd hwn yn dilyn cau'r ffenestr lle'r oedd modd gofyn am wybodaeth Greenbury gan yr asiantaeth bensiynau.

---

<sup>1</sup>ac eithrio cynnydd oherwydd chwyddiant neu unrhyw gynnydd neu ostyngiad o ganlyniad i drosglwyddo hawliau pensiwn

Enwau	Teitlau	2023/24					2022/23				
		Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)	Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn Nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)
		£000	£000	£	£000	£000	£000	£000	£	£000	£000
E Woollett	Cadeirydd	70-75	0	0	0	<b>70-75</b>	70-75	0	0	0	<b>70-75</b>
S Spill	Is-Gadeirydd	55-60	0	0	0	<b>55-60</b>	55-60	0	0	0	<b>55-60</b>
M Hackett	Prif Weithredwr i orffen Awst 23	95-100	0	0		<b>95-100</b>	225-230	0	0		<b>225-230</b>
R Evans	Cyfarwyddwr Meddygol a Dirprwy Brif Weithredwr hyd at Awst 23, Prif Weithredwr Dros Dro o Fedi 23	215-220	0	0	0*	<b>215-220</b>	195-200	0	0	55	<b>250-255</b>
D Griffiths	Cyfarwyddwr Cyllid a Pherfformiad a Dirprwy Brif Weithredwr Dros Dro o 23 Medi	155-160	0	300	0*	<b>155-160</b>	150-155	0	300	46	<b>195-200</b>

Enwau	Teitlau	2023/24					2022/23				
		Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)	Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn Nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)
		£000	£000	£	£000	£000	£000	£000	£	£000	£000
A Mehta	Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro o Hydref 23 (cost yn adlewyrchu cyflog blwyddyn lawn gan gynnwys cyflog dirprwy gyfarwyddwr meddygol)	200-205	0	100	578	<b>775-780</b>					
R Krishnan	Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro o 23 Hydref (cost yn adlewyrchu cyflog blwyddyn lawn gan gynnwys cyflog dirprwy gyfarwyddwr meddygol)	180-185	0	0	1274	<b>1450-1455</b>					
G Howells	Cyfarwyddwr Nyrsio (ar secondiad o LIC)	135-140	0	0		<b>135-140</b>	130-135	0	0		<b>130-135</b>
C Morrell	Cyfarwyddwr Therapiau a Gwyddor Iechyd	95-100	0	0		<b>95-100</b>	90-95	0	0		<b>90-95</b>

Enwau	Teitlau	2023/24					2022/23				
		Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)	Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn Nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)
		£000	£000	£	£000	£000	£000	£000	£	£000	£000
D Eytayo	Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol hyd at 1/3/24	145-150	0	0	0*	<b>145-150</b>	145-150	0	0	627	<b>770-775</b>
S Jenkins	Cyfarwyddwr Dros Dro y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol o 1/3/24 (cost yn adlewyrchu cyflog blwyddyn lawn gan gynnwys cyflog Cyfarwyddwr Cynorthwyol y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol)	85-90	0	0	0	<b>85-90</b>					
K Reid	Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd	135-140	0	0	32	<b>165-170</b>	130-135	0	0	32	<b>160-165</b>
S. Harrop-Griffiths	Cyfarwyddwr Strategaeth – wedi	10-15	0	0	0*	<b>10-15</b>	105-110	0	0	11	<b>120-125</b>
N Vaughan	Cyfarwyddwr Strategaeth Dros Dro o	95-100	0	0		<b>95-100</b>					
H Lloyd	Cyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol/Ysgrifennydd y Bwrdd	100-105	0	0	0*	<b>100-105</b>	95-100	0	0	120	<b>215-220</b>
M Berry	Aelod Annibynnol hyd at 23 Gorffennaf	0-5	0	0	0	<b>0-5</b>	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>

Enwau	Teitlau	2023/24					2022/23				
		Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)	Cyflog (Bandiau £5k)	Tâl Arall (Bandiau £5k)	Buddion mewn Nwyddau (i'r £100 agosaf)	Buddion Pensiwn (i'r £1000 agosaf)	Cyfanswm (Bandiau £5k)
		£000	£000	£	£000	£000	£000	£000	£	£000	£000
P Price	Aelod Annibynnol	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>
T Crick	Aelod Annibynnol	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>
M Child	Aelod Annibynnol tan 4 Mai 2022						0-5	0	0	0	<b>0-5</b>
R Owen	Aelod Annibynnol	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>
N Zolle	Aelod Annibynnol	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>
N Matthews	Aelod Annibynnol	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>	0-5	0	0	0	<b>0-5</b>
A Ferguson	Aelod Annibynnol	15-20	0	0	0	<b>15-20</b>	0-5	0	0	0	<b>0-5</b>
J Church	Aelod Annibynnol o 23 Mai	10-15	0	0	0	<b>10-15</b>					
K Lloyd	Aelod Annibynnol	0	0	0	0	<b>0</b>	0	0	0	0	<b>0</b>
J Davies	Aelod Annibynnol	0	0	0	0	<b>0</b>	0	0	0	0	<b>0</b>
A Jarrett	Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	0	0	0	0	<b>0</b>	0	0	0	0	<b>0</b>
J Vincent	Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	0	0	0	0	<b>0</b>	0	0	0	0	<b>0</b>
A Griffiths	Aelod Cyswllt o'r Bwrdd	0	0	0	0	<b>0</b>	0	0	0	0	<b>0</b>

\* Mae hyn yn dangos bod y buddion pensiwn wedi eu gosod i sero gan fod y cyfrifiad buddion pensiwn yn arwain at ffigwr negyddol. Lle mae'r cyfrifiad yn cynhyrchu ffigwr negyddol mae Datgeliad Greenbury ar gyfer Tâl Uwch Reolwyr yn nodi y dylid datgelu gwerth sero.

Mae R Evans, D Griffiths, D Eytayo (i 1af Mawrth 2024) a H Lloyd yn cael eu heffeithio gan Rhwymedi Pensiynau'r Gwasanaeth Cyhoeddus a symudwyd eu haelodaeth rhwng 1 Ebrill 2015 a 31 Mawrth 2022 yn ôl i Gynllun 1995/2008 ar 1 Hydref 2023. Nid yw gwerthoedd negyddol yn cael eu datgelu yn y tabl hwn ond yn cael eu disodli â sero."

Nid oedd M Hackett, G Howells, C Morrell ac N Vaughan yn dod o dan Drefniadau Pensiynau'r GIG yn 2023/24.

Mae'r rhesymau dros y cyfrifiadau pensiwn negyddol ar gyfer blwyddyn ariannol 2023/24 fel a ganlyn:

\*R Evans – mae'r cynnydd gwirioneddol mewn pensiwn yn negyddol wrth gymhwyso codiad chwyddiant o 10.1% i'r gwerth ar 31 Mawrth 2023, ac yna o'i gymharu â'r gwerth ar 31 Mawrth 2024.

\*D Griffiths – mae'r cynnydd gwirioneddol mewn pensiwn yn negyddol wrth gymhwyso codiad chwyddiant o 10.1% i'r gwerth ar 31 Mawrth 2023, ac yna o'i gymharu â'r gwerth ar 31 Mawrth 2024.

\*D Eytayo – mae'r cynnydd gwirioneddol mewn pensiwn yn negyddol wrth gymhwyso codiad chwyddiant o 10.1% i'r gwerth ar 31 Mawrth 2023, ac yna o'i gymharu â'r gwerth ar 31 Mawrth 2024. Gadawodd D Eytayo y Bwrdd Iechyd ar 1 Mawrth 2024 gan olygu mai dim ond 11 mis o werthoedd pensiwn oedd yn berthnasol ar gyfer 2023/24.

Mae'r nodiadau canlynol yn rhoi esboniadau am naill ai dim cyflog neu newidiadau mewn cyflog neu swydd rhwng y blynyddoedd ariannol:

- Mae G Howells yn parhau ar secondiad o Lywodraeth Cymru.
- M Hackett, Prif Weithredwr, gadawodd y Bwrdd Iechyd ar ddiwedd mis Awst 2023.
- D Griffiths Wedi'i benodi i Ddirprwy Brif Weithredwr Dros Dro yn ogystal â'r Cyfarwyddwr Perfformiad Cyllid yn dilyn ymadawiad Mark Hackett ym mis Medi 2023.

- Mae A Mehta ac R Krishnan wedi disodli R Evans fel Cyfarwyddwyr Meddygol Dros Dro yn dilyn penodiad R Evans yn Brif Weithredwr Dros Dro ym mis Hydref 2023. Mae portffolio presennol y Cyfarwyddwr Meddygol i'w rannu ar draws y 2 Gyfarwyddwr Meddygol Dros Dro. Mae rhannu'r trefniant portffolio hwn ar draws y 2 Gyfarwyddwr Meddygol Dros Dro yn darparu cyfleoedd datblygu gyda phrofiad ymarferol ar lefel bwrdd, o ystyried eu cyfnod cymharol fyr o fewn rolau'r dirprwy. Mae'r trefniant hwn wedi'i drafod a'i gytuno gyda Phrif Swyddog Meddygol Cymru.
- A Mehta - Penodwyd i Swydd Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro yn dilyn penodiad Richard Evans yn Brif Weithredwr Dros Dro ym mis Hydref 2023. Mae cyflog blwyddyn lawn a chostau pensiwn wedi'u cynnwys yn yr adroddiad. Mae costau cyflog a phensiwn blwyddyn lawn wedi'u cynnwys yn yr adroddiad hwn gan na allwn rannu'r costau cyflog a phensiwn cyn ac ar ôl penodi i Swydd y Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro.
- R Krishnan Penodwyd i Swydd Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro yn dilyn penodiad Richard Evans yn Brif Weithredwr Dros Dro ym mis Tachwedd 2023. Mae costau cyflog a phensiwn blwyddyn lawn wedi'u cynnwys yn yr adroddiad hwn gan na allwn rannu'r costau cyflog a phensiwn cyn ac ar ôl penodi i Swydd y Cyfarwyddwr Meddygol Dros Dro.
- R Evans Penodwyd yn Brif Weithredwr Dros Dro ym mis Medi 2023 yn dilyn ymadawiad Mark Hackett ym mis Awst 2023.
- Gadawodd D Eytayo, Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol, y Bwrdd Iechyd o 1 Mawrth 2024.
- Penodwyd S Jenkins i Gyfarwyddwr Dros Dro y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol o 1 Mawrth 2024. Roedd hyn y tu allan i'r amserlen ar gyfer gwneud cais am wybodaeth pensiwn Greenbury felly dim ar yr adroddiad. Mae costau cyflog a phensiwn blwyddyn lawn wedi'u cynnwys yn yr adroddiad hwn gan na allwn rannu'r costau cyflog a phensiwn cyn ac ar ôl penodi i Gyfarwyddwr Swydd y Gweithlu Dros Dro.
- Ymddeolodd S Harrop-Griffiths Cyfarwyddwr Strategaeth a gadawodd y Bwrdd Iechyd ar 30 Ebrill 2023.
- N Vaughan Penodwyd yn Gyfarwyddwr Strategaeth Dros Dro yn dilyn ymddeoliad S Harrop-Griffiths.
- M Berry Aelod Annibynnol - gadawodd y Bwrdd Iechyd ar 23 Gorffennaf
- Dechreuodd AL Ferguson, aelod Annibynnol Newydd, Mawrth 23
- Dechreuodd CJ Church, aelod Annibynnol Newydd ym Mai 23

- Mae K Lloyd wedi gwrthod tâl am ei swydd fel Aelod Annibynnol.
- Mae J Davies yn gyflogai amser llawn yn y Bwrdd Iechyd ac felly, nid yw wedi derbyn y tâl a delir fel arfer i Aelod Annibynnol.
- Mae D Lewis (Prif Swyddog Gweithredu), M John (Cyfarwyddwr Gwasanaethau Digidol) ac R Thomas (Cyfarwyddwr Mewnwelediad, Cyfathrebu ac Ymgysylltu) yn aelodau o'r Bwrdd heb bleidlais.
- Nid yw A Jarrett, J Vincent ac A Griffiths fel Aelodau Bwrdd Cyswllt yn derbyn unrhyw dâl.
- Nid yw M Waygood bellach yn aelod annibynnol ond mae'n parhau i fod yn gynghorydd i'r Bwrdd ac ni dderbyniodd unrhyw dâl.

Mae'n ofynnol i gyrrff adrodd ddatgelu'r berthynas rhwng tâl y cyfarwyddwr sy'n cael y cyflog uchaf yn eu sefydliad a thâl 25ain canradd, canolrif a 75ain canradd gweithlu'r sefydliad.

Y cyfarwyddwr â'r cyflog uchaf yn y BILI yn 2023/24 fel yn 2022/23 oedd y Prif Weithredwr (M Hackett i Awst 2023, ac R Evans Medi 23-Mawrth 24) ac mae'r tablau isod yn rhoi manylion am y berthynas rhwng tâl y Bwrdd Iechyd Lleol. Prif Weithredwr a'r 25ain canradd, canolrif a 75ain canradd cydnabyddiaeth gweithlu'r sefydliad

	2023/24			2022/23		
	Cyflog y Prif Weithredwr (bandiau £5k)	Cyflog Gweithiwr £000	Cyfradd	Cyflog y Prif Weithredwr (bandiau £5k)	Cyflog Gweithiwr £000	Cyfradd
Cymhareb cyflog 25 <sup>ain</sup> canradd	220-225	27	8.26:1	225-230	25	9.12:1
Tâl canolrifol	220-225	34	6.56:1	225-230	31	7.35:1
Cymhareb cyflog 75 <sup>ain</sup> canradd	220-225	47	4.74:1	225-230	44	5.15:1

Nid yw'r gostyngiad yng nghymhareb cyflog y Prif Weithredwr i'r 25ain ganradd, canolrif a 75% mor fawr ag yn y blynyddoedd blaenorol oherwydd y taliad untro a dderbyniwyd gan staff A4C yn ystod 2023-24. Ni dderbyniodd staff heblaw A4C, y Prif Weithredwr a Chyfarwyddwyr Gweithredol eraill y taliad hwn. Roedd y taliad yn ymwneud â thaliad adennill anghyfunol ar gyfer staff A4C o rhwng £900 a £1,190. Derbyniodd yr holl staff godiad cyflog o 5% yn ystod 2023-24.

Yn 2023/24, cafodd 13 (2023/23, 9) o weithwyr dâl a oedd yn fwy na'r cyfarwyddwr ar y cyflog uchaf. Roedd tâl y gweithwyr hynny yn 2023-24 a 2022-23 yn cynnwys taliadau mewn perthynas â mentrau rhestrau aros a gyflawnwyd yn ychwanegol at eu cyflog arferol. Roedd y tâl i staff yn amrywio o £22,720 i £314,381 (2022/23 £20,758 i £294,062).

Mae cyfanswm y tâl yn cynnwys cyflog, tâl ar wahân ar sail perfformiad a buddion mewn nwyddau. Nid yw'n cynnwys taliadau diswyddo, cyfraniadau pensiwn cyflogwr a gwerth trosglwyddo cyfwerth ag arian parod pensiynau. Mae buddion mewn nwyddau yn ymwneud â buddion sy'n deillio o ddarparu car ar brydles neu gar aberthu cyflog.

Roedd y gweithwyr a dderbyniodd dâl a oedd yn fwy na'r cyfarwyddwr ar y cyflog uchaf yn 2023/24 a 2022/23 i gyd yn staff meddygol. Nid oedd yr un o'r aelodau staff hyn yn perthyn i'r Cadeirydd, y Cyfarwyddwr Gweithredol nac Aelodau Annibynnol.

Mae'r tabl a ganlyn yn dangos y newid canrannol yn nhâl y cyfarwyddwr sy'n cael y tâl uchaf a'r newid canrannol yn nhâl gweithwyr yr endid yn ei gyfanrwydd.

	2022/23 - 2023/24 (%)	2021/22- 2022/23 (%)
<b>Canran y Newid ers y flwyddyn flaenorol mewn perthynas â'r Prif Weithredwr</b>		
Cyflog a Lwfansau	(0.3)	2.14
Tâl a Bonysau Perfformiad	0.00	0.00
<b>Cyfartaledd % Newid o'r flwyddyn ariannol flaenorol mewn perthynas â gweithwyr yn ei gyfanrwydd</b>		
Cyflog a Lwfansau	5.47	18.52
Tâl a Bonysau Perfformiad	0.00	0.00

Mae'r cynnydd yng nghyflogau cyfartalog a lwfansau gweithwyr yn ei gyfanrwydd i'w briodoli i strwythur dyfarniad cyflog y GIG 2022/23 a roddodd gynnydd canrannol uwch i staff ar fandiau cyflog is. Yn 2023-24 gostyngodd hyn 5.47% oherwydd codiad cyflog mwy cyson o 5% ar draws yr holl raddau cyflog, ond gyda staff A4C hefyd yn derbyn y taliad adennill anghyfunol untro rhwng £900 a £1,190.

#### 4. Budd-daliadau Pensiwn y Cyfarwyddwyr

Mae cynllun y GIG yn ei gwneud yn ofynnol i weithwyr dalu o 5% hyd at 14.5%, ar raddfa haenog, o'u henillion, i mewn i Gynllun Pensiwn y GIG, gyda'r cyflogwr yn cyfrannu 20.68%. Nid yw cyfraniad y cyflogwr i Gynllun Pensiwn y GIG wedi'i gynnwys yn y ffigurau cyflog a ddangosir ar gyfer Cyfarwyddwyr Gweithredol.

### **Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod (CETV)**

Gwerth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod (CETV) yw gwerth cyfalaf a aseswyd gan actiwari o fuddion cynllun pensiwn a gronnwyd gan aelod ar adeg benodol. Y buddion a brisiwyd yw buddion cronedig yr aelod ac unrhyw bensiwn priod amodol sy'n daladwy o'r cynllun. Taliad yw CETV a wneir gan gynllun neu drefniant pensiwn i sicrhau buddion pensiwn mewn cynllun neu drefniant pensiwn arall pan fydd aelod yn gadael cynllun ac yn dewis trosglwyddo'r buddion a gronnwyd yn ei gynllun blaenorol. Mae'r cyfrifiad pensiwn yn seiliedig ar wybodaeth a dderbyniwyd gan Asiantaeth Bensiynau BSA y GIG sydd wedi'i chynnwys yn adroddiad Datgelu Tâl Uwch Reolwyr (Greenbury) 2022. Mae'r ffigurau CETV a'r manylion pensiwn eraill yn cynnwys gwerth unrhyw fuddion pensiwn mewn cynllun neu drefniant arall y mae'r unigolyn wedi'u trosglwyddo i gynllun pensiwn y GIG. Maent hefyd yn cynnwys unrhyw fuddion pensiwn ychwanegol a gronnwyd i'r aelod o ganlyniad i brynu blynyddoedd ychwanegol o wasanaeth pensiwn yn y cynllun ar eu cost eu hunain.

Cyfrifir CETVau yn unol â Rheoliadau Cynlluniau Pensiwn Galwedigaethol (Gwerthoedd Trosglwyddo) (Diwygio) 2008 ac nid ydynt yn ystyried unrhyw ostyngiad gwirioneddol neu bosibl mewn buddion o ganlyniad i Dreth Lwfans Oes a all fod yn ddyledus pan gymerir buddion pensiwn.

### **Cynnydd Gwirioneddol mewn CETV**

Mae hyn yn adlewyrchu'r cynnydd mewn CETV a ariennir i bob pwrpas gan y cyflogwr. Mae'n ystyried y cynnydd mewn pensiwn cronedig oherwydd chwyddiant, cyfraniadau a dalwyd gan y cyflogai (gan gynnwys gwerth unrhyw fuddion a drosglwyddwyd o gynllun neu drefniant arall) ac mae'n defnyddio ffactorau prasio'r farchnad gyffredin ar gyfer dechrau a diwedd y cyfnod.

Nid yw'r datgeliadau yn y tabl isod yn berthnasol i aelodau annibynnol gan nad ydynt yn aelodau o Gynllun Pensiwn y GIG ac nid ydynt yn derbyn tâl pensiynadwy.

Enw a Theitl	Pensiwn cronedig ar oedran pensiwn ar 31 Mawrth 2024 a chyfandaliad cysylltiedig	Cynnydd / (Gostyngiad) Gwirioneddol mewn pensiwn a chyfandaliad cysylltiedig ar oedran pensiwn	CETV ar 31/03/2024	CETV ar 31/03/2023	Cynnydd Gwirioneddol mewn CETV
	(bandiau o £5,00) £'000	(bandiau o £2,500) £'000	£'000	£'000	£'000
D Griffiths Cyfarwyddwr Cyllid a Pherfformiad a Dirprwy Brif Weithredwr Dros Dro o fis Hydref 2023	55-60 ynghyd â chyfandaliad o 150-155	(5-7.5) ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	1,277	1,053	117
A Mehta Cyfarwyddwr Meddygol	25-30 ynghyd â chyfandaliad 60-65	25-27.5 Ynghyd â chyfandaliad 62.5-65	578		0*
R Krishnan Cyfarwyddwr Meddygol	60-65 ynghyd â chyfandaliad 50-55	60-62.5 Ynghyd â chyfandaliad 52.5-55	1,041		0*
K Reid Cyfarwyddwr Iechyd y Cyhoedd	30-35 55-60) ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	2.5-5 0-2.5) ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	680	527	100
S Harrop-Griffiths Cyfarwyddwr Strategaeth - ymddeol ar 30 Ebrill 2023				1,256	0*
R Evans Cyfarwyddwr Meddygol a Dirprwy Brif Weithredwr hyd at Awst 2023, Prif Weithredwr Dros Dro o fis Medi 2023	75-80 215-220) ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	(2.5-5) 52.5-55) ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	1,905	1,460	297
D Eytayo Gadawodd Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol y Bwrdd Iechyd ar 1 Mawrth 24				1,119	0*

Enw a Theitl	Pensiwn cronodig ar oedran pensiwn ar 31 Mawrth 2024 a chyfandaliad cysylltiedig	Cynnydd / (Gostyngiad) Gwirioneddol mewn pensiwn a chyfandaliad cysylltiedig ar oedran pensiwn	CETV ar 31/03/2024	CETV ar 31/03/2023	Cynnydd Gwirioneddol mewn CETV
	(bandiau o £5,00) £'000	(bandiau o £2,500) £'000	£'000	£'000	£'000
H Lloyd Cyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol/Ysgrifennydd y Bwrdd	35-40 90-95) ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	(0-2.5) 17.5-20) ynghyd â chyfandaliad o 7.5-10	789	593	132

\* Nid oedd R Krishnan ac A Mehta yn gyfarwyddwyr gweithredol yn y flwyddyn flaenorol ac felly ni roddir ffigur cymharol o gymharu â 2023/24. Gadawodd S Harrop-Griffiths a D Eytayo yn ystod y flwyddyn ac felly ni ddarperir ffigur cymharol.

- Dewisodd M Hackett, Prif Weithredwr, Gareth Howells, Cyfarwyddwr Nyrso a Phrofiad y Claf, C Morrell, Cyfarwyddwr Therapiau a Gwyddor Iechyd ac N Vaughan, Cyfarwyddwr Strategaeth beidio â chael eu cynnwys gan Drefniadau Pensiwn y GIG yn ystod 2023-24.

Cyfrifir ffigurau CETV gan ddefnyddio'r canllawiau ar gyfraddau disgownt ar gyfer cyfrifo cyfraddau cyfraniadau pensiwn gwasanaeth cyhoeddus heb eu hariannu a oedd yn bodoli ar 31 Mawrth 2024. Cyhoeddodd Trysorlys EM ganllawiau wedi'u diweddarau ar 25 Ionawr 2024; bydd y canllawiau hyn yn cael eu defnyddio wrth gyfrifo ffigurau CETV 2024-25."

## 5. Contractau cyflogaeth

Ac eithrio'r Cyfarwyddwr Nyrso a Phrofiad y Claf, (G Howells) a ailymunodd â'r bwrdd iechyd ar secondiad o'i gontract parhaol gyda Llywodraeth Cymru, mae pob Cyfarwyddwr Gweithredol ar Gontractau Cyflogaeth parhaol gyda Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe (fodd bynnag, Mae R Krishnan, A Mehta ac S Jenkins ar gontractau Cyfarwyddwr Gweithredol interim gyda chontractau parhaol ar gyfer rolau parhaol; Mae N Vaughan ar gontract interim yn unig). Executive Directors are required to give the Health Board

three months' notice and are eligible to receive three months' notice from the Health Board. Y polisi ar hyd contractau, cyfnod rhybudd a chyfnodau terfynu yw'r un a bennwyd gan Lywodraeth Cymru.

Yr unig ddarpariaethau ar gyfer terfynu cynnar yw'r rhai a ganiateir gan reoliadau Cynllun Pensiwn y GIG (iawndal am ymddeoliad cynnar). Ym mhob achos arall o derfynu cynnar bydd hyn fel y nodir yng nghontract cyflogaeth unigolion.

## 6. Gwybodaeth arall

Nid oes unrhyw fentrau bargeinio cyflog lleol o fewn y Bwrdd Iechyd. Ni wnaed unrhyw daliadau ar gyfer Yswiriant Indemniad Proffesiynol ar gyfer unrhyw Swyddog neu Gyfarwyddwr.

## 7. Adran Adroddiadau Staff

Mae'r adran hon o'r adroddiad yn cynnwys gwybodaeth am niferoedd staff, cyfansoddiad, data absenoldeb salwch, polisiâu staff a weithredwyd yn ystod y flwyddyn, gwariant ar ymgynghoriaeth, ymrwymadau oddi ar y gyflogres a pheynnau ymadael.

### 7.1 Niferoedd a Chyfansoddiad Staff

Mae nifer cyfartalog y gweithwyr fesul grŵp staff ar gyfer 2023/24 wedi'i nodi yn y tabl isod, ynghyd â'r gymhariaeth ar gyfer 2022/23. Mae'r cyfartaledd yn cael ei gyfrifo fel y nifer cyfwerth ag amser llawn o weithwyr dan contract gwasanaeth ar ddiwedd pob mis calendr yn y flwyddyn ariannol, wedi'i rannu â nifer y misoedd yn y flwyddyn ariannol.

Grŵp Staff	Staff Parhaol	Staff ar Secondiad Mewnol	Staff Asiantaeth	Hyfforddeion Arbenigol (SLE)	Banc Cydweithredol	Arall	Cyfanswm 2023/24	Cyfanswm 2022/23
Aelodau Gweinyddol, Clerigol a Bwrdd	2,373	8	45	0	0	0	2,426	2,449
Meddygol a Deintyddol	835	5	19	485	25	62	1,431	1,334

Grŵp Staff	Staff Parhaol	Staff ar Secondiad Mewnol	Staff Asiantaeth	Hyfforddeion Arbenigol (SLE)	Banc Cydweithredol	Arall	Cyfanswm 2023/24	Cyfanswm 2022/23
Nyrsio, Bydwreigiaeth wedi'i gofrestru	3,928	7	245	0	0	0	4,180	3,932
Staff proffesiynol, gwyddonol a thechnegol	392	0	0	0	0	0	392	363
Gwasanaethau Clinigol Ychwanegol	2,598	0	84	0	0	0	2,682	2,516
Proffesiynau Perthynol i Iechyd	930	1	3	0	0	0	934	894
Gwyddonwyr Gofal Iechyd	341	0	13	0	0	0	354	341
Ystadau ac Ategol	964	0	11	0	0	0	975	998
<b>Cyfansymiau</b>	<b>12,361</b>	<b>21</b>	<b>420</b>	<b>485</b>	<b>25</b>	<b>62</b>	<b>13,374</b>	<b>12,827</b>

Mae'r staff sydd wedi'u cynnwys fel Hyfforddeion Arbenigol (SLE) yn y tabl uchod yn Hyfforddeion Meddygol, Deintyddol a Meddygon Teulu a gyflogir o dan y Trefniant Cyflogwr Arweiniol Unigol gan Ymddiriedolaeth GIG Felindre ond sy'n cael eu lleoli ar gyfer eu hyfforddiant o fewn y Bwrdd Iechyd. Cyn mis Awst 2020 roedd yr hyfforddeion hyn yn cael eu cyflogi'n uniongyrchol gan y Bwrdd Iechyd ac felly byddent wedi cael eu dosbarthu fel staff parhaol.

Mae staff sy'n cael eu cynnwys fel staff Banc Cydweithredol yn y tabl uchod hefyd yn cael eu cyflogi'n uniongyrchol gan Ymddiriedolaeth GIG Felindre ac yn darparu gwasanaeth nyrsys banc ledled Cymru. Ar hyn o bryd dim ond Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe, Bwrdd Iechyd Cwm Taf Morgannwg a Gofal Iechyd Digidol Cymru (DHCW) sy'n aelodau o'r Cynllun Banc Cydweithredol.

Mae'r staff a restrir o dan y golofn "Arall" yn y tabl uchod yn staff dros dro a gyrchir drwy'r contract gwasanaeth a reolir gan MEDACS. Telir y staff hyn drwy gyflogres y GIG.

Ar 29 Chwefror 2024, roedd gan y Bwrdd lechyd 14,463 o weithwyr, y mae 9 ohonynt yn Gyfarwyddwyr Gweithredol. O'r staff hyn, mae 3,206 yn ddyinion, gan gynnwys 5 Cyfarwyddwr Gweithredol, ac mae 11,257 yn fenywod, gan gynnwys 4 Cyfarwyddwr Gweithredol benywaidd.

Mae yna hefyd 11 Aelod Annibynnol, y mae 3 ohonynt yn ddyinion ac 8 yn fenywod.

## 7.2 Data Absenoldeb Salwch

	2023/24	2022/23
Cyfanswm y dyddiau a gollwyd	341,246	328,256
Salwch Tymor Byr (27 diwrnod neu lai)	103,251	121,726
Salwch Tymor Hir (28 diwrnod neu fwy)	237,996	206,531
Cyfartaledd diwrnodau gwaith a gollwyd	24	18
Cyfanswm y staff a gyflogwyd yn ystod y cyfnod (cyfrif pennau)	14,005	13,467
Cyfanswm y staff a gyflogir yn ystod y cyfnod heb unrhyw absenoldeb (cyfrif pennau)	5,169	3,789
Canran y staff heb absenoldeb salwch	36.90%	27.51%

## 7.3 Polisiâu Staff a weithredwyd yn ystod y flwyddyn:

Defnyddiwyd y polisi staff ar gydraddoldeb yn ystod y flwyddyn i fynd i'r afael â'r canlynol:

- Am roi ystyriaeth lawn a theg i geisiadau am gyflogaeth gan y Bwrdd Iechyd a wneir gan bobl anabl, gan roi sylw i'w doniau a'u galluoedd penodol.
- Ar gyfer parhau i gyflogi, ac ar gyfer trefnu hyfforddiant priodol ar gyfer, cyflogeion y Bwrdd Iechyd sydd wedi dod yn bersonau anabl yn ystod y cyfnod pan gawsant eu cyflogi gan y Bwrdd Iechyd.
- Fel arall ar gyfer hyfforddi, datblygu gyrfa a dyrchafiad pobl anabl a gyflogir gan y Bwrdd Iechyd.

#### 7.4 Gwariant ar Ymgynghoriaeth

Fel y datgelwyd yn Nodyn 3.3 o Gyfrifon y Bwrdd Iechyd, gwariodd y Bwrdd Iechyd £0.656m ar Wasanaethau Ymgynghori yn 2023/24, (£1.065m yn 2022-23). Ceir gwariant ar Wasanaethau Ymgynghorol pan fo angen arbenigedd allanol ar y Bwrdd Iechyd i gefnogi'r Bwrdd Iechyd i reoli ei wasanaethau a'i swyddogaethau o ddydd i ddydd. Mae enghreifftiau o'r fath yn cynnwys:

- Cefnogaeth Ymgynghoriaeth Rheoli i Grŵp Gwasanaeth Treforys i gefnogi datblygiad cynllun gwella ariannol ac adeiladu systemau lleol ar gyfer gweithredu, adrodd a rheoli costau.
- Ymgynghoriaeth Rheoli i gefnogi rhaglen ailgynllunio i ddatblygu, gosod a pharhau modelau newydd o systemau cynllunio a rheoli adnoddau ar draws Nyrsio Cymunedol.
- Ymgynghoriaeth Rheoli i gefnogi'r Bwrdd Iechyd gyda'r gwasanaethau sy'n weddill yn ysbytai Singleton a Chastell-nedd Port Talbot yn dilyn gweithredu'r prosiect Ailgynllunio Gwasanaethau Meddygol Acíwt (AMSR) i drawsnewid gwasanaethau ar draws y bwrdd iechyd.
- Ymgynghoriaeth Rheoli i optimeiddio caffael dyfeisiau meddygol.
- Cyngor a chefnogaeth allanol ar gyfer Lles Staff.

#### 7.5 Ymrwymadau oddi ar y Gyflogres

**Tabl 1: Ar gyfer pob swydd oddi ar y gyflogres ar 31 Mawrth 2024, am fwy na £245 y diwrnod ac sy'n para mwy na chwe mis.**

Nifer yr ymrwymiadau presennol ar 31 Mawrth 2024	0
O'r rhain...	
Nifer sydd wedi bodoli ers llai na blwyddyn ar adeg adrodd.	0
Nifer sydd wedi bodoli ers rhwng blwyddyn a dwy ar adeg adrodd.	0
Nifer sydd wedi bodoli ers rhwng dwy a thair blynedd ar adeg adrodd.	0
Nifer sydd wedi bodoli ers rhwng tair a phedair blynedd ar adeg adrodd.	0
Nifer sydd wedi bodoli ers pedair blynedd neu fwy ar adeg adrodd.	0

**Tabl 2: Ar gyfer pob swydd newydd oddi ar y gyflogres, neu'r rhai a gyrhaeddodd chwe mis o hyd, rhwng 1 Ebrill 2023 a 31 Mawrth 2024, am fwy na £245 y diwrnod ac sy'n para mwy na chwe mis.**

Nifer yr ymrwymiadau newydd, neu'r rhai a gyrhaeddodd chwe mis o hyd, rhwng 1 Ebrill 2023 a 31 Mawrth 2024	0
Nifer yr ymrwymiadau hyn yr aseswyd eu bod wedi'u dal gan IR35	0
Nifer yr ymrwymiadau hyn yr aseswyd eu bod heb eu dal gan IR35	0
Nifer yr ymrwymiadau hyn a gyflogwyd yn uniongyrchol (drwy PRhA wedi'u contractio i'r adran) ac sydd ar y gyflogres adrannol;	0
Nifer yr ymrwymiadau hyn a gafodd eu hailasesu at ddibenion cysondeb/sicrwydd yn ystod y flwyddyn y gofynnwyd am sicrwydd ond na dderbyniwyd;	0
Nifer a welodd newid i statws IR35 yn dilyn yr adolygiad cysondeb.	0

**Tabl 3: Ar gyfer unrhyw benodiadau oddi ar y gyflogres gan aelodau bwrdd, a/neu uwch swyddogion sydd â chyfrifoldeb ariannol sylweddol, rhwng 1 Ebrill 2023 a 31 Mawrth 2024**

Nifer y penodiadau oddi ar y gyflogres gan aelodau bwrdd, a/neu, uwch swyddogion sydd â chyfrifoldeb ariannol sylweddol, yn ystod y flwyddyn ariannol.	0
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

Manylion yr amgylchiadau eithriadol a arweiniodd at bob un o'r ymrwymadau hyn.	Ddim yn berthnasol
Manylion am hyd yr amser y parhaodd pob un o'r ymrwymadau eithriadol hyn	Ddim yn berthnasol
Cyfanswm yr unigolion ar y gyflogres ac oddi ar y gyflogres sydd wedi'u hystyried yn "aelodau bwrdd a/neu uwch swyddogion â chyfrifoldeb ariannol sylweddol", yn ystod y flwyddyn ariannol. Mae'r ffigur hwn yn cynnwys ymrwymadau sydd AR GYFLOGAU yn ogystal â'r rhai nad ydynt ar y gyflogres.	0

Roedd 0 swydd oddi ar y gyflogres ar waith ar ddechrau blwyddyn ariannol 2023/24. Ni fu unrhyw ymrwymadau newydd oddi ar y gyflogres yn ystod y flwyddyn.

## 7.6 Pecynnau ymadael

Mae'r ffigurau a ddatgelwyd yn ymwneud â phecynnau ymadael y cytunwyd arnynt yn y flwyddyn yn unol â nodyn 9.5. Gallai'r union ddyddiad ymadael fod mewn cyfnod dilynol, ac efallai y bydd y gost mewn perthynas â'r costau ymadael wedi'i chronni mewn cyfnod blaenorol. Cyflwynir y data yma felly ar sail wahanol i gostau a gwariant staff eraill a nodir yng Nghyfrifon Blynyddol y Bwrdd Iechyd.

	2023-24				2022-23
	Niferoedd Staff	Nifer yr ymadawiadau eraill	Cyfanswm nifer y pecynnau ymadael	Nifer yr ymadawiadau lle mae taliadau arbennig wedi'u gwneud	Cyfanswm nifer y pecynnau ymadael
Band cost pecynnau ymadael (gan gynnwys unrhyw elfen taliad arbennig)					
llai na £10,000	0	14	14	0	0

	2023-24				2022-23
£10,000 i £25,000	0	2	2	0	0
£25,000 i £50,000	0	2	2	0	0
£50,000 i £100,000	0	2	2	0	1
£100,000 i £150,000	0	0	0	0	0
£150,000 i £200,000	0	0	0	0	0
mwy na £200,000	0	0	0	0	0
<b>Cyfanswm</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

	2023-24				2022-23
<b>Costau Pecynnau Ymadael</b>					
<b>Band cost pecynnau ymadael (gan gynnwys unrhyw elfen taliad arbennig)</b>	<b>Cost diswyddiadau gorfodol</b>	<b>Cost ymadawiadau eraill</b>	<b>Cyfanswm cost pecynnau ymadael</b>	<b>Cost elfen arbennig wedi'i chynnwys mewn pecynnau ymadael</b>	<b>Cyfanswm cost pecynnau ymadael</b>
	£	£	£	£	£
llai na £10,000	0	36,019	36,019	0	0
£10,000 i £25,000	0	34,893	34,893	0	0
£25,000 i £50,000	0	68,429	68,429	0	0
£50,000 i £100,000	0	101,614	101,614	0	58000
£100,000 i £150,000	0	0	0	0	0
£150,000 i £200,000	0	0	0	0	0
mwy na £200,000	0	0	0	0	0

	2023-24				2022-23
Cyfanswm	0	240,955	240,955	0	58,000

Lle mae'r BILI wedi cytuno ar ymddeoliadau cynnar, telir y costau ychwanegol gan y BILI ac nid gan Gynllun Pensiynau'r GIG. Telir costau ymddeoliad oherwydd afiechyd gan Gynllun Pensiynau'r GIG ac nid ydynt wedi'u cynnwys yn y tabl.

talwyd £240,955 o gostau gadael yn 2023-24 (2022-23, £58,000).

# **Tueddiadau Gwariant Hirdymor**

## Tueddiadau Gwariant Hirdymor

### 1. Tueddiadau Gwariant Hirdymor

Sefydlwyd Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe ar 1 Ebrill 2019 o dan offeryn statudol 2019 Rhif 349 (Cy.83), Gorchymyn Byrddau Iechyd Lleol (Newid Ardal) (Cymru) (Diwygio Amrywiol) 2019.

Roedd yr offeryn statudol hwn yn trosglwyddo prif ardal llywodraeth leol Pen-y-bont ar Ogwr o Fwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg i Fwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Cwm Taf hefyd yn cadarnhau y byddai Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg yn cael ei ailenwi'n Fwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe.

Mae Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Bae Abertawe yn gyfrifol am ddarparu gwasanaethau gofal iechyd ar gyfer y poblogaethau sy'n dod o dan ardaloedd llywodraeth leol Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot.

Sefydlwyd Bwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg, sef sefydliad rhagflaenol y bwrdd iechyd, a 1 Hydref 2009 yn dilyn uno hen Ymddiriedolaeth GIG Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg, Bwrdd Iechyd Lleol Abertawe, Bwrdd Iechyd Lleol Castell-nedd Port Talbot a Bwrdd Iechyd Lleol Pen-y-bont ar Ogwr, gan ddarparu gwasanaethau i ardaloedd llywodraeth leol Abertawe, Castell-nedd Port Talbot a Phen-y-bont ar Ogwr.

Mae'r gwariant yr adroddir arno yn yr adroddiad hwn ar gyfer blynyddoedd ariannol 2019/20, 2020/21, 2021/22, 2022/23 a 2023/24 yn ymwneud â Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe tra bod gwariant yn 2018/19 yn ymwneud â chyn Brifysgol Abertawe Bro Morgannwg. Bwrdd Iechyd a rhaid cadw hyn mewn cof wrth gymharu gwariant rhwng blynyddoedd. Er mwyn helpu i ddeall y gostyngiad mewn gwariant rhwng blynyddoedd mae'n bwysig nodi bod y dyraniad adnoddau gwaelodlin i Fwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe 28% yn is na'r dyraniad gwaelodlin ar gyfer Bwrdd Iechyd Lleol Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg gynt.

Parhaodd blwyddyn ariannol 2023/24 i roi heriau i'r bwrdd iechyd oherwydd y sefyllfa macro-economaidd barhaus a'r adferiad o'r pandemig gydag ehangiad gwasanaethau gofal wedi'i gynllunio yr effeithiwyd arno yn ystod 2020/21.

I gydnabod yr heriau a wynebwyd a'r costau sy'n gysylltiedig ag ailgyflwyno'r gwasanaethau a ataliwyd cyn y pandemig, derbyniodd y bwrdd iechyd gyllid refeniw ychwanegol penodol ar gyfer Brechiadau, Diogelu Iechyd a PPE o £11.476m a £15.248m ar gyfer Adferiad Gofal wedi'i Gynllunio. ar ôl derbyn cyllid COVID penodol o £58.661m yn 2022/23, £130.407m yn 2021/22 a £148.887m yn 2020/21. Derbyniodd y bwrdd iechyd hefyd gyllid cyfalaf ychwanegol o £2.2m o gymharu â £2.505m yn 2022/23,

£7.038m yn 2021/22 ac £8.549m yn 2020/21. Mae'r costau uwch sy'n gysylltiedig â hyn yn amlygu eu hunain yn y tueddiadau gwariant hirdymor yn 2020/21, 2021/22, 2022/23 a 2023/24 fel yr amlinellir yn ddiweddarach yn yr adran hon.

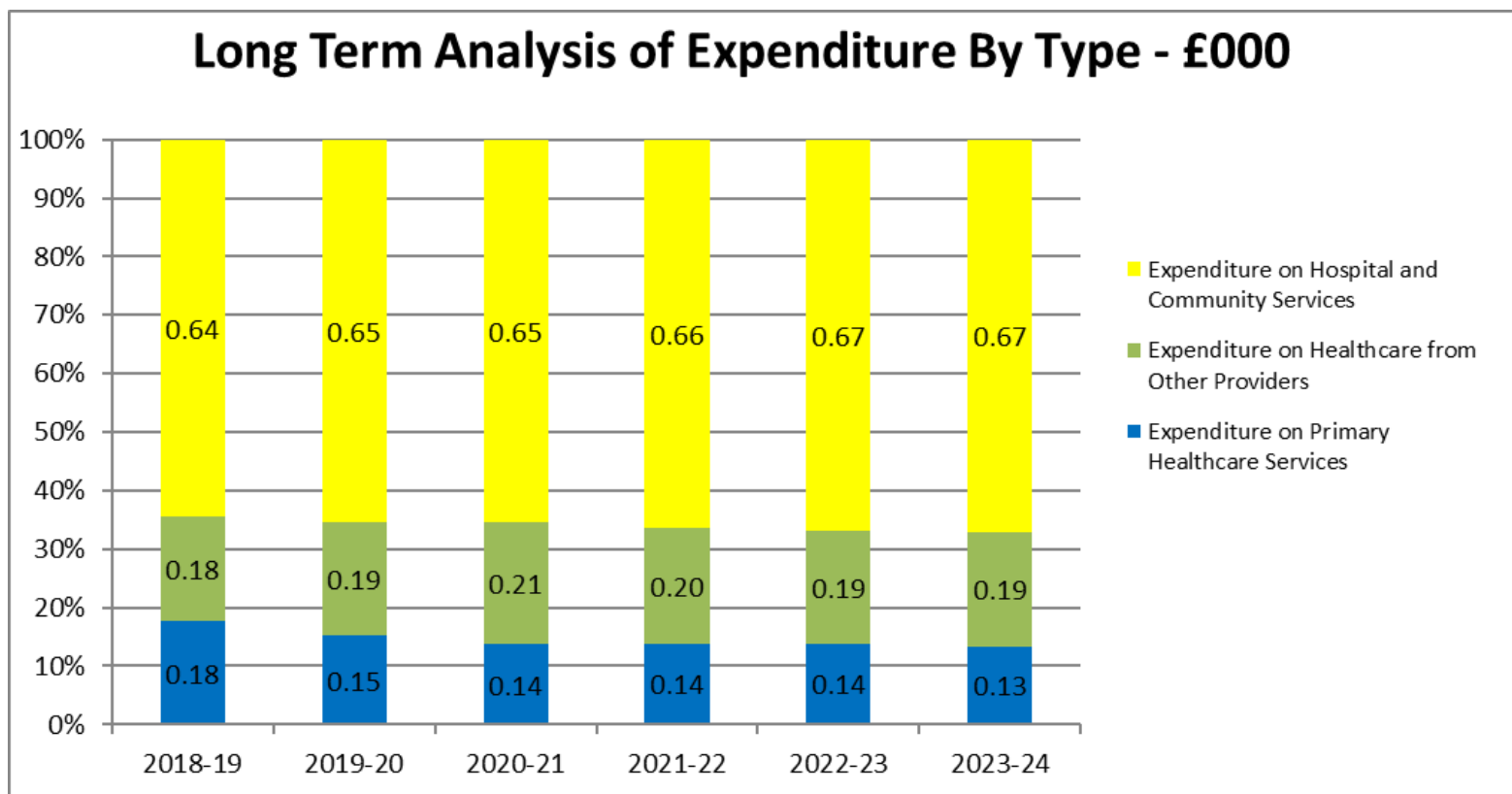
Mae'r symudiadau mewn gwariant ar gyfer y blynyddoedd ariannol 2018/19 i 2023/24 wedi'u dogfennu isod gan y prif benawdau gwariant sef:

- Gwariant ar Wasanaeth Gofal Iechyd Sylfaenol
- Gwariant ar Ofal Iechyd gan Ddarparwyr Eraill
- Gwariant ar Wasanaethau Ysbytai a Chymunedol

Fel y dangosir yn y tabl isod, ar 1 Ebrill 2019 (yn dilyn y newid yn y bwrdd iechyd) bu gostyngiad o 2.44% yng nghyfran gwariant Gwasanaethau Gofal Iechyd Sylfaenol fel canran o gyfanswm gwariant y bwrdd iechyd a gostyngiad pellach o 1.4% yn 2020/21, gyda chynnydd o 1.39% ar gyfer Gofal Iechyd gan Ddarparwyr Eraill ac 1.05% ar gyfer Gwasanaethau Ysbyty ac Iechyd Cymunedol. Yn ystod 2021/22 a 2022/23 dim ond mân symudiadau a fu yn nosbarthiad gwariant gyda chynnydd bach mewn gwasanaethau ysbyty a chymunedol yn cael eu gwrthbwysu gan ostyngiad bach mewn gwariant ar ofal iechyd gan ddarparwyr eraill. Yn ystod 2023/24 bu cynnydd mwy yn nosbarthiad gwariant, yn enwedig o ran:

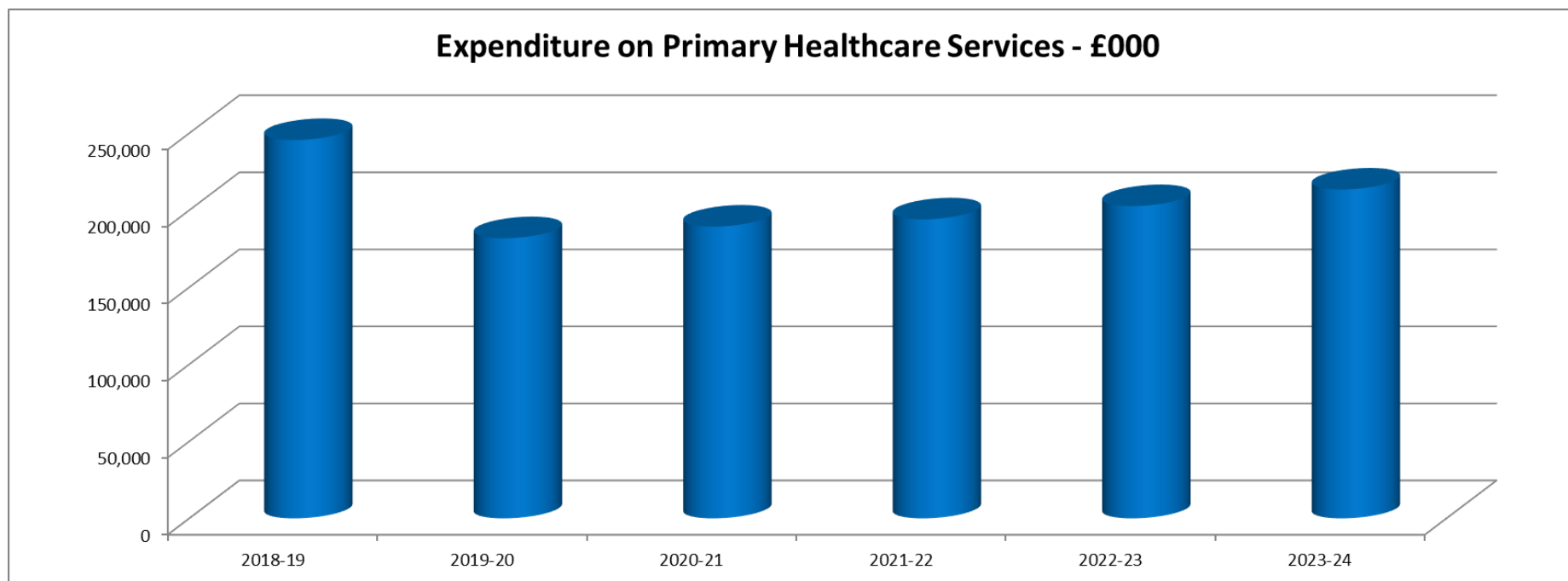
- y Gofal Iechyd gan Ddarparwyr Eraill (10%), sydd wedi'i ysgogi'n bennaf gan gostau a Gwasanaethau Gofal Parhaus gyda WHSSC (Comisiwn Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru), y cyfeirir ato bellach fel y JCC (Cyd-bwyllgor Comisiynu).
- Gwasanaethau Ysbyty a Chymunedol (9%), sy'n ymwneud â chostau Staff Gweithredol, Cyflenwadau a Gwasanaethau Clinigol, ac amhariad asedau sefydlog (sef gostyngiad yng ngwerth adennilladwy ased sefydlog).

	2018/09	2019/20	2020/21	2021/2022	2022/23	2023/24
	£000	£000	£000	£000	£000	£000
Primary Healthcare Services	245,546	181,823	189,358	194,075	202,658	213,436
Healthcare from Other Providers	250,518	232,061	287,515	279,082	282,070	309,640
Hospital and Community Services	898,238	784,902	898,889	933,099	981,563	1,073,680



### 3.1 Gwariant ar Wasanaethau Gofal Iechyd Sylfaenol

Mae gwariant ar Wasanaethau Gofal Iechyd Sylfaenol yn cynnwys gwariant ar contractau Gofal Sylfaenol ar gyfer Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol, Gwasanaethau Fferyllol, Gwasanaethau Deintyddol Cyffredinol, Gwasanaethau Offthalmig Cyffredinol, Cyffuriau a Chyfarpar Rhagnodedig a Gwariant Gofal Iechyd Sylfaenol arall.



Yn ystod 2019/20 gostyngodd gwariant i £181.823m, gostyngiad o 26% sy'n cyd-fynd yn fras â'r gostyngiad yn nyraniad Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe newydd o'i gymharu â hen Fwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg. Roedd y gostyngiad yn gyson ar draws pob maes gwariant gofal sylfaenol.

Yn 2020/21 cynyddodd gwariant i £189m, gyda chynnydd o 3% yn y codiad swm byd-eang ar gyfer Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol, taliadau ffioedd proffesiynol i Fferyllwyr a chynnydd o £5m mewn costau rhagnodi gofal sylfaenol. Gwrthbwywyd y codiadau hyn yn rhannol gan leihad yn y Gwasanaethau Deintyddol Cyffredinol oherwydd llai o daliadau Contract Deintyddol yn ystod pandemig COVID.

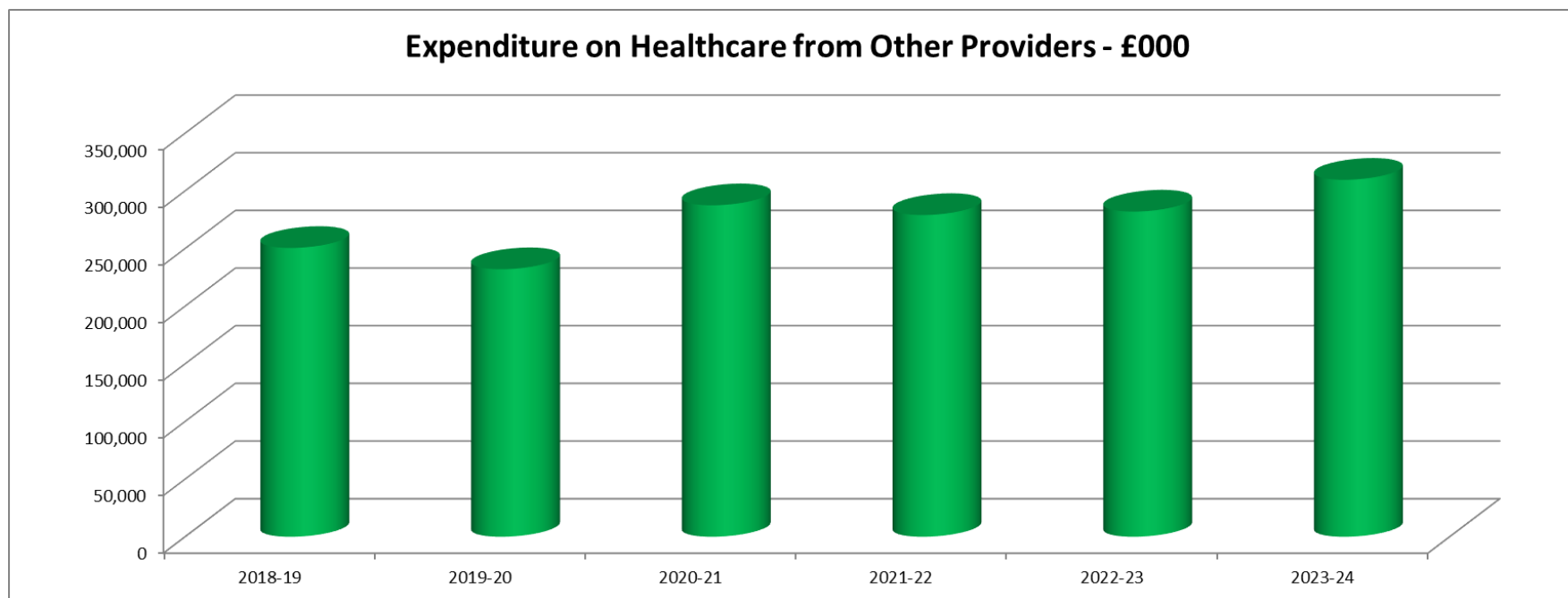
Yn 2021/22 cynyddodd gwariant ymhellach, gan godi i £194m, sy'n cynnwys cynnydd o £2m yn y Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol o ganlyniad i'r codiad o 3% i'r taliad swm byd-eang, gyda chynnydd o £4m yn y Gwasanaethau Deintyddol Cyffredinol oherwydd cynnydd yn y contract GDC gyda dyfarniad cyflog o 3% i Ddeintyddion ac ailgyflwyno gwasanaethau yn dilyn COVID.

Yn 2022/23 cynyddodd gwariant eto, gan godi i £203m sef cynnydd o 4.4%. Roedd y cynnydd mwyaf mewn Cyffuriau a Chyfarpar Rhagnodedig o £5.916m (8.1%) gyda chynnydd eraill yn y Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol o £1.509m (2.2%) a Gwasanaethau Deintyddol Cyffredinol o £1.319m (4.6%). Gwelwyd ychydig iawn o symudiad ynghylch y gwariant ar Wasanaethau Offthalmig Cyffredinol, Gwasanaethau Fferyllol a Gofal Sylfaenol Arall.

Yn 2023/24 cynyddodd gwariant eto, gan godi i £213m, cynnydd o 5.3%. Roedd y cynnydd mwyaf mewn Cyffuriau a Chyfarpar Rhagnodedig o £5.152m (7%), gyda chynnydd eraill mewn Gwasanaethau Offthalmig Cyffredinol o £1.138m (24%) a Gwasanaethau Meddygol Cyffredinol o £2.985m (4%).

### **3.2 Gwariant ar Ofal Iechyd gan Ddarparwyr Eraill**

Mae gwariant ar ofal iechyd gan ddarparwyr eraill yn cynnwys gwariant gyda sefydliadau GIG eraill, Awdurdodau Lleol, Sefydliadau Gwirfoddol, darparwyr preifat ac ar gyfer nyrsio a gofal iechyd parhaus a ariennir gan y GIG.



Yn 2019/20 gostyngodd gwariant yn y maes hwn i £232m ar ôl creu Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe newydd. Yn sgil effaith COVID-19 a'r taliadau uwch i awdurdodau lleol mewn perthynas â sefydlu'r Ysbytai Maes, y Cyfleusterau Profi a Diogelu a'r Canolfannau Brechu Torfol, cynyddodd y gwariant hwn yn sylweddol i £287m yn 2020/21, gan ostwng yn ôl i £279m. yn 2021/22, gyda chynnydd bach o 1.6% i £2824m yn 2022/23.

Yn 2019/20 cafwyd gostyngiad o 7.4% yn y gwariant o ganlyniad i newid y bwrdd iechyd. Ffactor arwyddocaol yng ngwariant 2019/20 oedd bron i ddyblu gwariant gyda chyrrff eraill GIG Cymru o £21.9m yn 2018/19 i £42m yn 2019/20. Roedd hyn oherwydd y cytundebau lefel gwasanaeth clinigol a roddwyd ar waith ar gyfer gwasanaethau yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot gyda Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg gan fod nifer sylweddol o wasanaethau yn yr ysbyty yn cael eu darparu gan staff clinigol ym Mhen-y-bont ar Ogwr a drosglwyddodd i Fwrdd Iechyd Cwm Taf Morgannwg fel rhan o newid ffin Pen-y-bont ar Ogwr ar 1 Ebrill 2019. Gostyngodd gwariant gyda'r mwyafrif o ddarparwyr gofal iechyd allanol yn ystod y flwyddyn o ganlyniad i'r newid i'r bwrdd iechyd ac eithrio awdurdodau lleol a sefydliadau gwirfoddol oherwydd y Gronfa Gofal Canolraddol (ICF).

Yn 2020/21 cynyddodd gwariant gan 23.9% i £287m ac roedd yn ymwneud yn bennaf â COVID, yn fwyaf arwyddocaol gydag Awdurdodau Lleol. Gwariant gyda Dinas a Sir Abertawe a Neat Gyngor Sir Port Talbot yn ymwneud ag Ysbyty Maes y Bae (£29.1m), Cae Llandarcy Achoswyd Profion Ysbyty (£3.9m) a Phrofi yn y Gymuned (£3.9m). Gwelodd gwariant Gofal Iechyd Parhaus wariant ychwanegol gyda chartrefi gofal o ganlyniad i'r pandemig COVID-19 yn ychwanegol at yr hyn a delir fel arfer i dalu am wagleoedd (gwelyau na ellid eu llenwi oherwydd cyfyngiadau COVID-19). gyda chyllid yn cael ei ddarparu gan Lywodraeth Cymru i gefnogi'r taliadau hyn. Gwrthbwydwyd y codiadau hyn gan ostyngiad mewn gwariant gyda darparwyr preifat oherwydd yr anallu i roi gweithgarwch ar gontract allanol i ddarparwyr preifat yn ystod y pandemig COVID.

Mae'r costau untro sy'n gysylltiedig â sefydlu'r ysbytai maes yn 2020/21 yn anochel wedi arwain at leihad mewn gwariant yn 2021/22 gyda gostyngiad o £30m mewn gwariant gydag awdurdodau lleol. Fodd bynnag, gwrthbwydwyd y gostyngiad hwn gan gynnydd o £8.5m gyda Chomisiwn Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru (PGIAC) trwy gyllid twf a chwyddiant, cynnydd o £5m mewn costau Gofal Iechyd Parhaus gyda chostau uwch ym maes Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu a chyflwyniad tîm Nyrsio Cartref yn Gyntaf a gynlluniwyd i ganiatáu rhyddhau cleifion sy'n ffit i'w rhyddhau i gartrefi gofal hyd nes y gellid rhoi pecynnau gofal yn eu lle i ryddhau gwelyau ysbyty a chynnydd o £5m o ran gwariant gyda darparwyr preifat i helpu gyda chlirio'r ôl-groniad o gleifion sy'n aros am driniaeth o ganlyniad i bandemig COVID.

Yn 2022/23 cynyddodd gwariant gan 1.1% i £284m – Roedd y prif gynnydd mewn gwariant gyda Darparwyr Preifat a gynyddodd o £7.542m yn 2021/22 i £14.356m yn 2022/23, yn bennaf oherwydd costau allanoli ac allanoli wedi'u hanelu at lleihau rhestrau aros. Cynyddodd gwariant ar nwyddau a gwasanaethau gyda WHSSC hefyd gan £13.265m (11.7%) a gwrthbwydwyd y codiadau hyn gan ostyngiadau mewn gwariant gydag Awdurdodau Lleol o £11.043m a gyda sefydliadau gwirfoddol o £2.087m yn bennaf oherwydd gostyngiadau yn y symiau a drosglwyddwyd i'r cyrff hyn o dan y Gronfa Buddsoddi Rhanbarthol a Ariennir gan Lywodraeth Cymru (RIF), sef y Gronfa Gofal Canolraddol (ICF) gynt. Bu gostyngiad hefyd mewn gwariant o £4.061m gydag Ymddiriedolaethau Cymru, yn bennaf gydag Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwlans Cymru.

Yn 2023/24 cynyddodd gwariant 9.7% i £309m. Roedd y prif gynnydd mewn gwariant gyda Gofal Parhaus, a gynyddodd £18.76m (30.9%) a Gofal Nyrsio a Ariennir, a gynyddodd £1.567m (20.2%) o 2022/23. Mae Gofal Parhaus wedi gweld twf sylweddol mewn achosion gyda rhai ardaloedd yn gweld twf o 12% yn uwch na lefelau 22/23 ynghyd â phrisiau pecynnau hefyd yn codi gyda pheccynnau nyrsio sylfaenol yn cynyddu 13.5%, a effeithir gan y twf mewn Cyflog Byw Gwirioneddol.

Bu cynnydd hefyd yn 2023/24 mewn Darparwyr Preifat, a gynyddodd gan £1.39m (9.75%), oherwydd costau allanoli ac allanoli gyda'r nod o leihau rhestrau aros yn gysylltiedig â'r cyllid a dderbyniwyd ar gyfer Gofal wedi'i Gynllunio. Bu cynnydd hefyd mewn gwariant

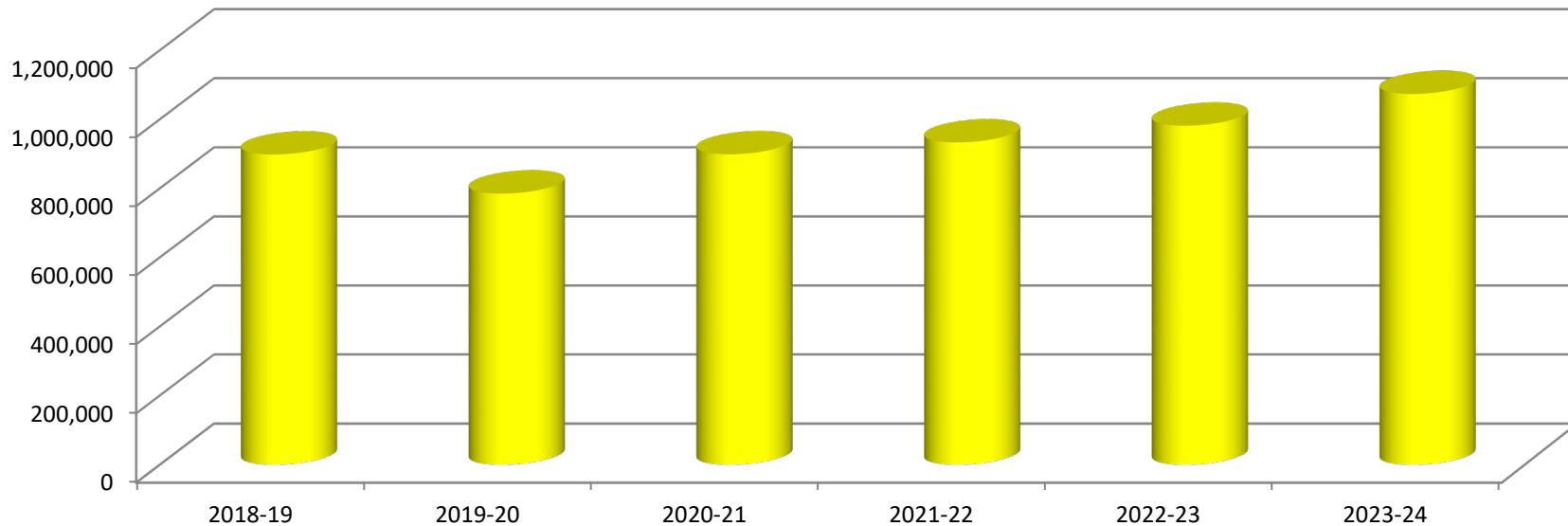
ar nwyddau a gwasanaethau gyda PGIAC wedi cynyddu £7.874m (6.23%). Mae cynnydd PGIAC yn ymwneud â chwyddiant a chostau dyfarniadau cyflog, Buddsoddiadau ar gyfer Genomeg/ATMP/Cyffuriau a Ariennir yn Uniongyrchol, y cytunwyd arnynt yn feysydd twf yn gysylltiedig â Chynllun Integredig y Comisiwn a gymeradwywyd gan bob Comisiynydd. Byddai addasiadau hefyd ar gyfer perfformiad yn ystod y flwyddyn yn erbyn cyflawni contract PGIAC.

Gwrthbwyswyd y cynnydd hwn gan ostyngiadau mewn gwariant gydag Awdurdodau Lleol o £1.66m (10.47%), a gostyngiad mewn nwyddau a gwasanaethau gan Fyrddau Iechyd eraill GIG Cymru, yn benodol Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf (CTM), gyda gwasanaethau'n cael eu dychwelyd yn ôl i CTM.

### **3.3 Gwariant ar Wasanaethau Iechyd Ysbytai a Chymunedol**

Mae'r maes hwn yn cynrychioli'r rhan fwyaf o wariant y bwrdd iechyd ac felly mae'n gweld yr amrywiadau mwyaf dros amser.

## Expenditure on Hospital and Community Services - £000



Yn ystod 2018/19 cadwodd y bwrdd iechyd reolaeth ariannol gref dros ei wariant nad yw'n ymwneud â staff heb unrhyw gynnydd sylweddol mewn costau o ganlyniad i'r gwaith parhaus sy'n cael ei wneud o dan y rhaglen adfer a chynaliadwyedd. Gwrthbwysswyd cynnydd mewn costau staff gan ostyngiad o £13.7m mewn amhariadau asedau, gyda ffigur 2017/18 yn cael ei effeithio gan yr ailbrisiad 5 mlynedd o ystâd y GIG gan Brisiwr yr Ardal.

Yn 2019/20 gostyngodd gwariant i £784.902m sy'n cynrychioli gostyngiad o 12.6% (£113.3m) sy'n adlewyrchu'r newid o Fwrdd Iechyd Prifysgol Abertawe Bro Morgannwg i Fwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe. Gostyngodd gwariant staff £90.2m (13.7%) gyda chostau nad ydynt yn ymwneud â staff yn gostwng £23.1m (9.6%). Yn gynwysedig o fewn costau staff mae cynnydd o £23.584m mewn perthynas â'r cynnydd o 6.3% yng nghyfraniadau pensiwn y cyflogwr ac £8.8m mewn perthynas â dyfarniad cyflog 2019/20. Gostyngodd costau nad ydynt yn staff ym mhob maes ar wahân i gynnydd o £3.262m mewn amhariadau asedau, £2.468m mewn colledion, taliadau arbennig a dyledion anadferadwy a £1.181m mewn taliadau amorteiddio mewn perthynas ag asedau sefydlog anniriaethol.

Yn 2020/21 cynyddodd gwariant gan 14.5% i £899m. Yn fwy sylweddol, cynyddodd costau staff gan £80m. O hyn amcangyfrifir bod £67m yn gysylltiedig â'r pandemig COVID gyda chynnydd mewn gwariant mewn oriau ychwanegol a chostau staff banc (£27m), costau staff asiantaeth (£4.3m), staff dros dro ychwanegol (£2.7m) a chostau i fyfyrwyr meddygol a deintyddol a nyrsio (£4.8m). Roedd y cynnydd hefyd yn cynnwys £13.28m yn ymwneud â gwyliau blynyddol nas cymerwyd ac amcangyfrif o £14.4m mewn perthynas â'r taliad bonws o £500 (£735 gros) fesul aelod o staff a gyhoeddwyd gan Weinidog Iechyd Cymru ac a ariennir gan Lywodraeth Cymru. Cynyddodd costau nad ydynt yn ymwneud â staff mewn meysydd fel Cyfarpar Diogelu Personol, nwyddau traul clinigol, costau rhedeg canolfan frechu torfol gan gynnwys costau diogelwch a chynnal a chadw a deunyddiau glanhau oherwydd y trefniadau glanhau gwell sydd eu hangen trwy gydol y pandemig.

Yn 2021/22 cynyddodd gwariant gan £34m, sef cynnydd o 3.8%. Cynyddodd costau staff gan £19m o ganlyniad i'r dyfarniad cyflog o 3% i'r holl staff, £9.8m ar gyfer staff ychwanegol i gefnogi adferiad COVID, £5.8m ar gyfer staff canolfan frechu torfol ac £1.1m ar gyfer profi ac olrhain costau staff, gyda'r cynnydd wedi'i leihau drwy gynnwys y bonws COVID unwaith ac am byth yn 2020/21. Cynyddodd costau nad ydynt yn staff gan £15m, gyda £9m mewn costau cyffuriau, brechlynnau a chynhyrchion gwaed uwch gyda'r cynnydd sy'n weddill yn ymwneud â chostau ymchwil a datblygu ac mewn colledion a thaliadau arbennig.

Yn 2022/23 cynyddodd gwariant gan £48m (5.2%) i £982m. Y cynnydd mwyaf oedd mewn costau staff o £53.5m (8%) sy'n cynnwys costau staff mewn perthynas â staff meddygol iau o dan y trefniant Cyflogwr Arweiniol Sengl gydag Ymddiriedolaeth y GIG Felindre. Mae £28.483m ar gyfer y 6.3% o gyfraniadau pensiwn y cyflogwr a delir yn uniongyrchol gan Lywodraeth Cymru wedi'u cynnwys yn y costau staff. O'r cynnydd, mae £7.015m yn ymwneud â'r dyfarniad cyflog anghyfunol o 1.5% a dalwyd ym mis Mawrth, £8.806m mewn perthynas â'r dyfarniad cyflog cyfunol o 1.5%, a gronwyd ar ddiwedd y flwyddyn ac a dalwyd ym mis Mai 2023, sy'n ychwanegol at y costau cyflog o £28.642m ar gyfer dyfarniad cyflog cychwynnol 2022/23.

Roedd gwrthbwysu'r cynnydd mewn costau staff yn ostyngiad o £10.694m yn y tâl i refeniw o'r symudiad net yn y ddarpariaeth colledion, gyda chynnydd bach mewn cyflenwadau a gwasanaethau clinigol o £2.228m, costau sefydlu o £2.121m a chostau dibrisiant o £4.511m, a oedd yn cynnwys dibrisiant o £2.526m mewn perthynas ag asedau Hawl i Ddefnyddio (ROU) o dan IFRS16.

Yn 2023/24 cynyddodd gwariant gan £92m (9.4%) i £1,073m. Roedd y cynnydd mwyaf mewn costau staff o £49.7m (7.18%) sy'n cynnwys costau staff mewn perthynas â staff meddygol iau o dan y trefniant Cyflogwr Arweiniol Sengl (SLE) gydag Ymddiriedolaeth GIG Felindre. O'r cynnydd, mae £32.09m yn ymwneud â dyfarniad cyflog cyfunol o 5%, mae £12.5m yn ymwneud â y taliad adfer anghyfunol o 1.5% ar gyfer staff A4C o rhwng £900 a £1190 fesul aelod o staff. Bu cynnydd hefyd o £11.381m mewn cyflenwadau

a gwasanaethau clinigol, £1.2m mewn cyflenwadau a gwasanaethau cyffredinol ac £1.56m mewn costau Sefydlu (Contractau car prydles, ffioedd proffesiynol). Roedd amhariad asedau sefydlog (sef gostyngiad yng ngwerth adferadwy ased sefydlog) hefyd wedi effeithio ar wariant, gan ei gynyddu £18.592m. Mae hyn wedi'i wrthbwysu gan leihad mewn costau Ymgynghoriaeth o £405k (38.03%), a gostyngiad mewn Adeiladau o £1.87m (5.35%).

# **Datganiadau Ariannol a Nodiadau**